



# UTİKAD

ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETENLERİ DERNEĞİ  
Association of International Forwarding and Logistics Service Providers

EKİM | KASIM | ARALIK 2016 | SAYI: 6  
OCTOBER | NOVEMBER | DECEMBER 2016 | ISSUE: 6

## LOJİSTİK SEKTÖRÜ GENEL TEŞVİK BEKLİYOR

LOGISTICS SECTOR IS EXPECTING  
GENERAL INCENTIVES

**%28**

**Ulaştırma ve Lojistik Sektörünün  
Toplam Hizmet İhracatındaki Payı**  
The Share of Transport  
and Logistics in Total  
of Services Export

**%12**

**Ulaştırma ve Depolama  
Hizmetlerinin GSYH'deki Payı**  
The Share of Transportation and  
Storage Services Under GDP

**%42**

**Taşımacılık ve Lojistik Sektörünün  
Hizmet İthalatındaki Payı**  
The Share of Transport and  
Logistics in Services Import

**%38**

**Ulaştırma ve Depolama Sektörünün Hizmet  
Sektörleri İçerisinde Sahip Olduğu Ciro**  
The Share of Transport and  
Storage in total Turnover of Service Sectors

**RÖPORTAJ: UDH BAKANI  
AHMET ARSLAN**

INTERVIEW: TMC MINISTER  
AHMET ARSLAN

**ANTREPOLAR, YEDİEMİN DEPOLARI  
OLARAK KULLANILACAK**

WAREHOUSES WILL BE USED AS  
TRUSTEE WAREHOUSES

**UTİKAD, FIATA'DA TÜRKİYE'NİN  
ROLÜNÜ ARTIRIYOR**

UTİKAD BOLSTERS TURKEY'S  
ROLE WITHIN FIATA

**TÜRKİYE'NİN LOJİSTİK  
PERFORMANSI GERİLEDİ**

TURKEY'S LOGISTICS  
PERFORMANCE IN DECLINE

# HURSAN

## LOJİSTİK



[www.hursanlojistik.com](http://www.hursanlojistik.com)



### From local to global, we deliver it all

Globelink Unimar brings you the most efficient solutions, with special consideration to every aspect on air, sea and land transportation across the globe. 20 years of experience and reliable, flexible approach provides best appropriate, cost-effective service regardless of what your cargo size is with consistent high quality; connecting one tip of the world to the other.



[www.globelink-unimar.com](http://www.globelink-unimar.com) / +90 (216) 651 93 93



# İÇİNDEKİLER

## HABERLER NEWS

Türkiye'nin İlk FIATA Diplomalari Sahiplerini Buldu .....8  
First FIATA Diplomas in Turkey Has Been Provided to its Owners

Anadolu'nun Lojistik Tarihine Işık Tutuyor .....10  
Shining a Light on the Logistic History of Anatolia

UTİKAD ve FIATA 2016 Genç Forwarder Adayını Ödüllendirdi .....10  
UTİKAD and FIATA Awarded the 2016 Young Forwarder Candidate

## NEDİR WHAT DOES IT MEAN?

UTİKAD, FIATA'da Türkiye'nin Rolünü Artırıyor .....12  
UTİKAD bolsters Turkey's role within FIATA

## GÜNDEM AGENDA

Türkiye'nin Lojistik Performansı Geriledi .....14  
Turkey's Logistics Performance in Decline

## KAPAK HABERİ COVERNEWS

Lojistik Sektörü, Genel Teşvik Bekliyor .....20  
Logistics Sector is Expecting General Incentives

## SÖYLEŞİ INTERVIEW

"Hedefimiz Üç Kıtanın Lojistik Üssü Olmak" .....24  
"Our Target is to Become Logistics Center of the Three Continents"

## ANALİZ ANALYSIS

Antrepolar Yediemin Depoları Olarak Kullanılacak .....30  
Warehouses Will be Used as Trustee Warehouses

## TANITIM PROMOTION

Ağır Vasıtaların Zorunlu İstikameti Yavuz Sultan Selim Köprüsü .....34  
The Mandatory Direction of the Heavy Vehicles Yavuz Sultan Selim Bridge

## YAKIN GELECEK NEAR FUTURE

IATA-FIATA Yeni Hava Kargo Programı Başlıyor .....36  
IATA-FIATA New Air Cargo Program is Starting

## MEVZUAT REGULATIONS

Yönetmelik Çıktı, Altyapı Erişim Ücretleri Bekleniyor .....38  
The Regulation Has Entered Into Force and Now, the Infrastructure Access Fees are Waited for

## EĞİTİM TRAINING

Beykoz Lojistik MYO, Artık Üniversite Çatısı Altında .....42  
Beykoz Vocational School of Logistics (Beykoz Lojistik MYO) is Now Under the Roof of a University...

## ETKİNLİK EVENT

UTİKAD Genel Kurulu .....50  
General Assembly of UTİKAD



# Caspian Trans

## LOJİSTİK VE DIŞ TİCARET LTD ŞTİ



Breakbulk chartering

Vessel operator for Caspian Sea and Black Sea

Project cargo and general cargo transport

Registered railway operator via Georgian ports to CIS regions(Azerbaijan, Turkmenistan, Kazakhstan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan)

Turkmenbashi port general cargo handling and inland transport within Turkmenistan

Intermodal transport solutions for CIS regions

Forwarding services to CIS

Combined container transport



Tel: +90 216 488 82 02

info@caspiantrans.com

www.caspiantrans.com

## ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEMLERİ DERNEĞİ / ASSOCIATION OF INTERNATIONAL FORWARDING AND LOGISTICS SERVICE PROVIDERS



**İMTİYAZ SAHİBİ / PRIVILEGES OWNER**  
UTİKAD - Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretkenleri Derneği adına  
Turgut ERKESKİN

**SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ / RESPONSIBLE EDITOR IN CHIEF**  
Cavit UĞUR

**YAYIN KURULU / BROADCAST BOARD**  
Özkay ÖZEN, Nilgün KÜÇÜKÖREN  
TAHMAZ, Tuğba BAFRA, Alperen GÜLER

**YAYIN DANIŞMA KURULU / EDITORIAL ADVISORY BOARD**  
Turgut ERKESKİN  
Nil TUNAŞAR  
Emre ELDENER

Kayhan Özdemir TURAN  
Koral KARŞILIKLI  
Taner İZMİRLİOĞLU  
Kosta SANDALCI

**İLETİŞİM ADRESİ / CONTACT ADDRESS**  
Şenlikköy Mahallesi, Saçlı Sokak, No:4/F  
Florya 34153 Bakırköy - İSTANBUL  
Tel: 0212 663 62 61 / Faks: 0212 663 62 72  
Web: www.utikad.org.tr  
E-posta: utikad@utikad.org.tr

**YAYINA HAZIRLIK / PREPARE FOR PUBLICATIONS**



**YAYIN YÖNETMENİ / CHIEF EDITOR**

Selda YEŞİLTAŞ  
**EDİTÖR / EDITOR**  
Murat ERDOĞAN

**TASARIM / DESIGN**  
Fatih HANÇER

**REKLAM / ADVERTISING**  
Berke PALADEMİR  
berke@viyamedya.com  
Dilber YAVUZ  
dilber@viyamedya.com

**İLETİŞİM ADRESİ / CONTACT ADDRESS**

Rumeli Cad. Rumeli Pasajı  
Yunus Apt.  
No:40 Kat:3 Nişantaşı  
Şişli / İstanbul  
Tel: 0212 236 00 50  
www.viyamedya.com  
viya@viyamedya.com

**BASKI / PRINT**

Fabrika Basım  
Dergimizde yayımlanan yazı ve fotoğraflar izinsiz kullanılmaz. Dergimizde yer alan ilan, yazı ve fotoğrafların sorumluluğu sahiplerine aittir.

# TÜRKİYE'NİN LOJİSTİK PERFORMANSI... LOGISTICS PERFORMANCE OF TURKEY...



**BİZE RAKİP ÜLKELERİN  
GELİŞİMLERİNİ İYİ  
GÖZLEMLEYEREK DİĞER  
ÜLKELERİN GELİŞİMİNİN  
ÜSTÜNDE BİR PERFORMANS  
GÖSTERMEMİZ GEREKİR Kİ  
HAK ETTİĞİMİZ BAŞARIYI  
YAKALAYABİLELİM.**

**WE NEED TO OBSERVE THE  
DEVELOPMENTS OF OUR  
COMPETITIVE COUNTRIES IN  
PARTICULAR AND SHOW A  
BIGGER PERFORMANCE THAN  
THE OTHER COUNTRIES, SO  
AS TO CATCH THE SUCCESS  
THAT WE DESERVE.**

Değerli Dostlar,

**Dünya** Bankası'nın hazırladığı Lojistik Performans Endeksi'nde araştırmanın yapıldığı ilk yıl olan 2007' deki yerimize geri döndük. O zaman dünya sıralamasında 34. sıradayken, 2010 yılında 39. sıraya geriledik. 2012'de 27. sıraya yükselmiş olmamız hepimiz için çok önemli bir düzelmeyi işaret ediyordu. Bu düzelmeye ve Türkiye'nin 2023 hedefleri ile beraber LPI'da daha üst sıralara çıkabilmeyi ümit etmiştik. Ancak son yapılan değerlendirmede, 2014'te 30. sıraya düşmemizin ardından 2016'da tekrar 34. sıraya gerilediğimizi görüyoruz. Grafiğin bize verdiği net mesaj, yapılanların yeterli olmadığıdır. Yapılanlar hem mutlak anlamda, hem de mukayeseli olarak yeterli değildir. Artık hepimiz biliyoruz ki lojistik; iki temel alanda gelişim ve yatırım gerektiriyor. Bunlardan birisi altyapı diğeri de mevzuat. Altyapı yatırımlarına baktığımızda, Türkiye'de taşımacılık alanında büyüleyici yatırımlar yapıldığını söyleyebiliriz. Bunların başında Marmaray, Yavuz Sultan Selim Köprüsü, 3. Havalimanı gibi devler geliyor. Ancak lojistik sektörü için değerlendirdiğimizde, Marmaray'ın yük lojistiğine bugün için hiçbir katkısı yok. Yavuz Sultan Selim Köprüsü ise henüz çok yeni ve eksiklerle açıldı. Köprü'nün sektörümüze etkilerini zaman içerisinde daha net göreceğiz. Fakat uzayan yollar, yüksek geçiş ücretleri daha ilk günden navlun maliyetlerinin yükselmesine yol açmıştır. Araçların verimli çalışmasının getireceği pozitif etkileri belki daha ileriki günlerde göreceğiz. Çin-AB hattındaki intermodal taşımacılığın ülkemiz üzerinden geçmesi, ülkemize çok büyük katkılar sağlayacaktır. Bunun bir an önce gerçekleşmesi için bu yeni köprü'nün yapımında vaat edilen ve yük vagonlarının taşınmasında da kullanılabileceği belirtilen demiryolu bağlantısının bir an önce tamamlanmasını bekliyoruz. Bütünsel bakışla planlaması yapılmayan lokal yatırımların da verimli olması mümkün değil. Bunu en net haliyle, ülkenin lojistik master planı yapılmadan "lojistik merkez" adı altında yapılandırılmaya gayret edilen 19 noktadaki demiryolu istasyonlarında görüyoruz. Dünyanın pek çok ülkesinde hayata geçmiş ve faaliyet gösteren "freight village" kavramı ile ülkemizde lojistik merkez olarak adlandırılan yapılar arasında çok büyük farklar bulunmaktadır. 2018 yılının Şubat ayında açılması planlanan yeni havalimanı yatırımı devam ederken yapılan AHL kargo tesislerini de bütünsel bakış açısı çerçevesinde değerlendirmek ve verimliliğini bu gözle sorgulamak gerekiyor. Her ne kadar THY deposunu geliştirerek, kendi üzerinden geçen trafikte bir nebze rahatlamaya sağlamış olsa da sektör, işletmede ciddi sıkıntılar yaşamaya devam ediyor. Yolcu taşımacılığında 2016 yılına kadar muazzam bir gelişim oldu, ancak hava kargonun çoğunlukla yolcu uçaklarında taşındığını dikkate almadan yapılacak ayrıştırmalar çok ciddi kayıplara sebep olabilir. Bu noktada yeni

Dear Friends,

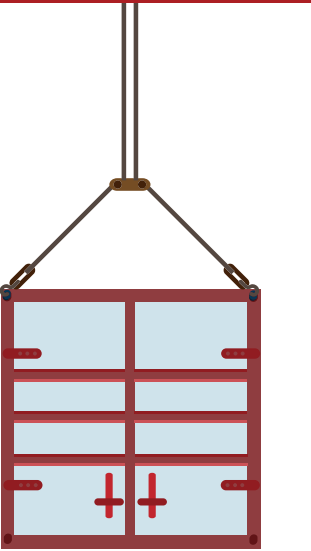
**In Logistics Performance Index prepared by The World Bank, we turned back to our place in 2007 when the research was done for the first time. We dropped to 39th rank while we were on 34th rank in world ranking back then. The fact that we rose up to 27th rank in 2012, indicated a significant recovery for all of us. We expected to be able to rise top ranks in LPI with this recovery and considering the 2023 targets of Turkey. However, in the last assessment we see that we dropped to 34th rank again in 2016 after dropping up to 30th rank in 2014. The clear message that the graphic gives us is that what is done is not enough. What is done is not enough by itself and comparison. Now, we all know that logistics needs development and investment in two main fields. One of them is infrastructure and the other one is legislation. When looking at infrastructure investments, we can say that fascinating investments are made in transportation in Turkey. Foremost among them are huge investments such as Marmaray, Yavuz Sultan Selim Bridge, new airport. However, when evaluating from the viewpoint of logistics industry, Marmaray has no contribution for cargo logistics today. Yavuz Sultan Selim Bridge is yet brand new and opened with deficiencies. We will see the contribution of the bridge more clearly over time. But, extended roads and high toll fees led to increase in freight costs already from the first day. We may see positive effects of effective working of vehicles on upcoming days. The fact that intermodal transportation in China-EU line passes through our country will provide great contribution to our country. In order that this will immediately be realized, we expect the immediate completion of railway connection completed which is promised in construction of this new bridge and immediately started being used in transportation of cargo wagons. The efficiency of local investments, the planning of which is not made by holistic view, is not possible. We see this very clearly in railway stations in 19 points which are attempted to be restructured under the name of "logistics center" without making logistics master plan of the country. There are huge differences between the conception of "freight village" realized and active in many countries of the world and the structures called as "logistics center" in our country. While new airport planned to be opened in February of 2018, it is necessary to evaluate the Atatürk Airport cargo facilities from the holistic view point and to investigate its efficiency with this perspective. Even though it provides a little bit relief in traffic passing over itself by developing Turkish Airlines storage, industry has serious troubles on operation. There is an enormous development in passenger transportation until 2016 however; very serious losses may occur by**

havalimanı sonrası AHL'nin akıbetine dönük farklı açıklamalar da kafa karıştırmaya devam ediyor. Demiryollarımız için de durum ne yazık ki farklı değil. LPI'nin ilk hazırlandığı sene olan 2007'den bu yana demiryolu altyapımızda bir gelişme izlenmedi; hatta daha kötü durumda olduğumuzu söylemek bile mümkün olabilir. Bu noktada herkesin aklına Yüksek Hızlı Trenler sayesinde gelişen yolcu taşımacılığı gelebilir, ancak bunların LPI'nin konusu olan yük lojistiğine hiçbir etkisi bulunmamaktadır. Hatta hızlı tren hattı liman tesislerinin önünden geçtiğinde limanın yük treni bağlantısının yapılmasına engel olmaktadır. Resmin bütününe göre yük ve yolcu taşımacılığını birbirlerini engellemeyecek şekilde kurgulamak gerekmektedir. İran ve ilerisi ülkeler ile demiryolu taşımacılığında çok önemli bir geçiş noktası olan Van Gölü feribotundaki durum, Derince-Tekirdağ bağlantısı ile Halkalı-Kapıkule hattındaki aksamalar maalesef demiryolu serbestleşmesinin konuşulduğu bugünlerde demiryolu taşımacılığında geliştirilmesi beklenen alanlar olarak karşımızda durmaktadır. Demiryolları ile ilgili serbestleşme gündemimizde önemli bir yer tutsa da halen özel tren işletmecilerinin uygulamada kendi trenini kullanmasının önünde bir engel olan altyapı erişim ücretinin belirlenmesi ve şebeke bildirimiminin yayımlanması gibi eksikliklerimiz bulunuyor. Karayolu taşımacılığında duble yollar dışında olumlu bir gelişme görülmemekle birlikte kota ve vize konusundaki sorunlarımız sürüyor. Türk plakalı araçlarımız ilave maliyetlerle karşılaşmaya devam ediyor ve ne yazık ki; rekabet gücünü her geçen gün biraz daha kaybediyor. Denizyolu taşımacılığında da benzer bir tablo ile karşılaşyoruz. Transit yüklemelerde kan kaybediyoruz. Özellikle demiryolu bağlantısı eksik limanlarımız ile liman ardı yapılanmadaki plansızlık sonucu limanlarımız da kapasitelerini verimli kullanamıyor. Öyle görünüyör ki; her ne kadar önemli yatırımlar yapılsa da bunların LPI üzerinde maalesef pozitif bir etkisi görülüyor. Mevzuat konusu ise her zaman sektörün önündeki en büyük problemlerden biri olmayı sürdürüyor. Bu konuya çeşitli defalar yazılarımızda yer verdik. Bakanlıkların sektörün taleplerini dikkate almadan hazırladıkları mevzuat, bir süre sonra sektörün önünü tıkayan bir yapıya dönüşüyor. Kurumların koordinasyon eksikliği en büyük sorun olarak karşımıza çıkıyor. Taşımacılıktan lojistiğe dönüşüm programının içinin doldurulmasında daha etkin çalışmalar yapılmadıkça, kurumlar içi ve kurumlar arası koordinasyon sağlanmadıkça 2023'te Lojistik Performans Endeksi'nde istediğimiz yerlere gelmemiz zor gözüküyor. LPI'daki aldığımız puanın artması sıralamadaki yerimizin de yukarıya çıkması anlamına gelmiyor. Zira biz sistemimizi iyileştirmeye gayret ederken diğer ülkeler de boş durmuyor, onlar da çalışıyor. Özellikle bize rakip ülkelerin gelişimlerini iyi gözlemleyerek diğer ülkelerin gelişiminin üstünde bir performans göstermemiz gerekir ki hak ettiğimiz başarıyı yakalayabilelim.

the separation to be made without considering that air cargo is usually transported in passenger aircrafts. In this point, different statements continue to confuse related to consequence of Atatürk Airport after new airport. Unfortunately, the situation is the same for our railways. Since 2007 when LPI was prepared for the first time, no development is observed in our railway infrastructure, even it is possible to say that we are in a worse situation. In this point, passenger transportation improved by High-Speed Trains comes to mind however, they have no effect on cargo logistics which is a subject of LPI. In fact, High-Speed Train lines pass by the port facilities, it prevents to make connection between port with cargo train. Freight and passenger transportation must be designed in such a way that they do not interfere with each other considering the whole picture. The situation in ferry of Lake Van which is an important passing point for our railway transportation with Iran and beyond countries, efficiency of Derince-Tekirdağ connection and Bandırma-Tekirdağ connection, and disruptions in Halkalı-Kapıkule line unfortunately stand in front of us as the areas expected to be developed in railway transportation on these days when railway liberalization is spoken. Even though liberalization of railways takes an important place in our agenda, still we have some deficiencies such as setting of infrastructure access fee which is an obstacle against private train operators to use their own trains in practice, and publication of network statement. While there is no positive development other than double highways in road transportation; our problems related to quota and visa continue. Our vehicles with Turkish plates continue to face with additional costs and unfortunately lose its competitive power each passing day. We are faced with a similar scene in sea transportation. We lose blood in transit cargos. Our ports cannot use their capacities efficiently as a result of especially ports whose railway connection is not enough and lack of plans in reconstruction beyond ports. It seems that even though important investments are made, unfortunately they have no positive effect on LPI. The matter of legislation always continues to be one of the biggest problems of industry. We gave place to this matter many times in our letters. A legislation prepared by ministries without considering demands of industry turns into a structure limiting the industry after a time. Lack of coordination in organizations fronts us as a big problem. Unless more efficient studies are made for filling the transformation program from transportation to logistics, intra-organizational and inter-organizational coordination is provided; it seems difficult to get the rank we desire in Logistics Performance Index in 2023. Increase in point we obtain from LPI does not mean a rise for our rank. Because, when we make effort to improve our system, the other countries do not stop, they also work. We need to observe the developments of our competitive countries in particular and show a bigger performance than the other countries, so as to catch the success that we deserve.

Turgut Erkeskin

Yönetim Kurulu Başkanı  
President of the Board of Directors



## TÜRKİYE'NİN İLK FIATA DİPLOMALARI SAHİPLERİNİ BULDU

UTİKAD tarafından düzenlenen FIATA Diploma Eğitimi mezuniyet töreninde 25 katılımcı diplomalarını aldı.



### FIRST FIATA DIPLOMAS IN TURKEY HAS BEEN PROVIDED TO ITS OWNERS

With FIATA Diploma Education graduation ceremony that have been executed by UTİKAD, 25 participants had obtained their diplomas.

**U**luslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği UTİKAD, lojistik sektöründe bir ilke imza attı. 150 ülkeden yaklaşık 10 milyon kişinin istihdam edildiği, 40 bine yakın taşıma işleri organizatörü ve lojistik firmasını temsil eden Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu FIATA tarafından dünyanın birçok ülkesinde uygulanan FIATA Diploma Eğitimi Türkiye'deki ilk mezunlarını verdi. UTİKAD ve İstanbul Teknik Üniversitesi iş birliği ile düzenlenen FIATA Diploma Eğitimi'ni tamamlayan 25 katılımcı 17 Ağustos Çarşamba günü Taksim InterContinental Otel'de düzenlenen mezuniyet töreninde diplomalarını aldı. Geniş katılımın olduğu törende bir konuşma yapan UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, "Dünyanın 150 ülkesinde geçerli bu prestijli eğitim teorik bilginin yanında sektörümüzün pratiğine yönelik içeriği ile bir yüksek lisans programı gibi değerlendirilmelidir" diye konuştu. 288 saatlik zorlu eğitim sürecini tamamlayan FIATA Diploma Eğitimi katılımcılarını tebrik eden Erkeskin, "25 meslektaşımız, hem FIATA tarafından 150 ülkede geçerliliği olan FIATA Diploması ve FIATA Hava Kargo Sertifikası'nı hem de İTÜ tarafından verilen Lojistik Uzmanlık Sertifikası'nı almaya hak kazandı. Başarılarının devamını diliyorum" diyerek sözlerini tamamladı. İTÜ İşletme Fakültesi Endüstri Mühendisliği Bölümü Öğretim Üyesi ve FIATA Diploma Eğitimi Koordinatörü Doç. Dr. Murat Baskak da şunları söyledi: "Katılımcılarımız FIATA Diploması ile birlikte İTÜ Lojistik Uzmanlık Sertifikası almaya hak kazandı. FIATA Diploma Eğitimi, içerik itibarıyla diğer lojistik eğitimlerinden ayrılıyor. Sektörün eğitime ilgisinden ve katılımcıların geri dönüşlerinden memnuniyet duyduk. Bu ilk yılı başarı ile tamamlamamızın ardından aynı başarıyı önümüzdeki yıllarda da devam ettireceğiz."

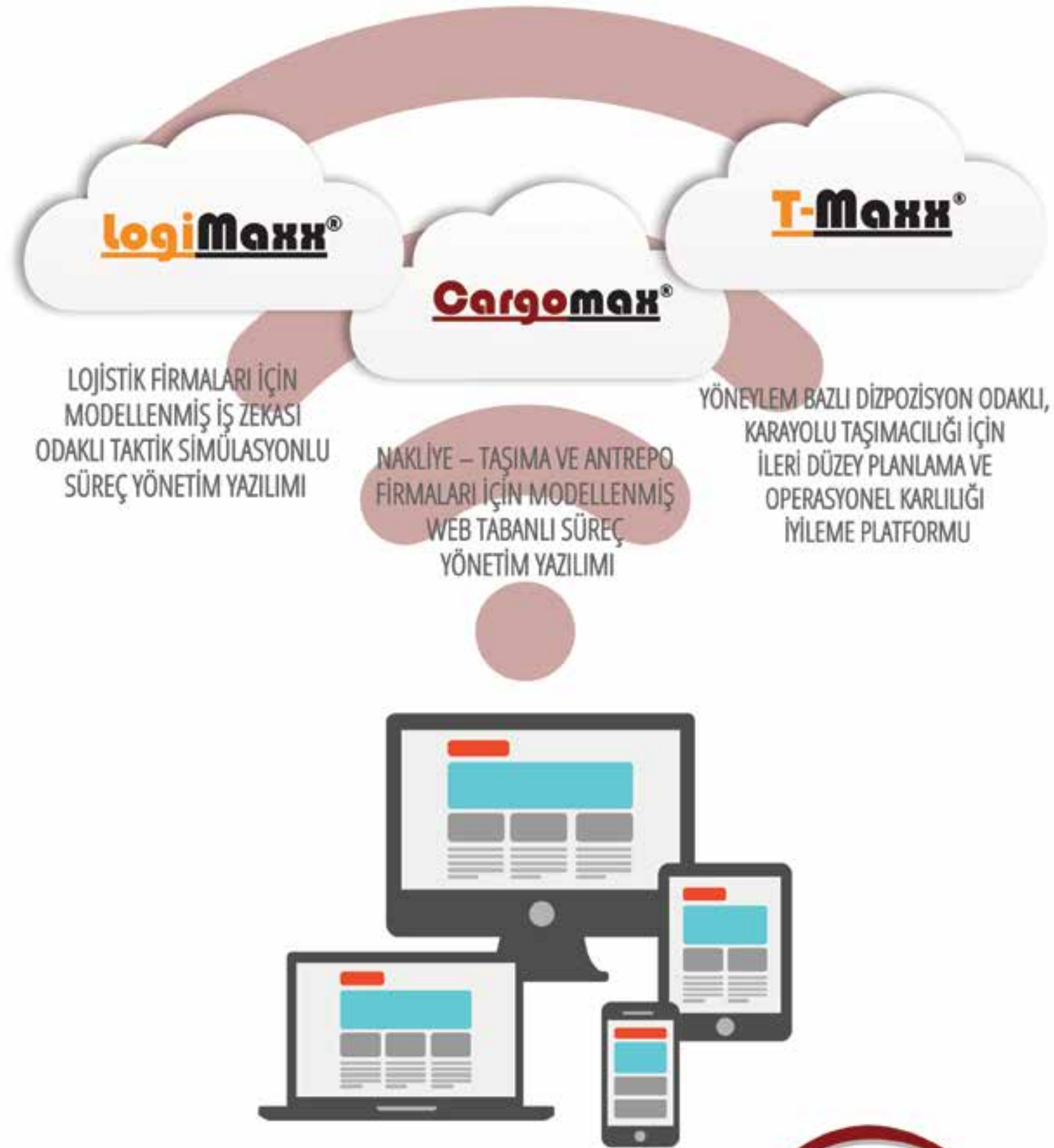
#### YENİ EĞİTİM DÖNEMİ 1 EKİM'DE BAŞLANDI

UTİKAD ve İTÜ iş birliği ile düzenlenen FIATA Diploma Eğitimi, 2016-2017 öğretim yılına 1 Ekim 2016'da başladı. ■

**U**TIKAD, Association of International Forwarding and Logistics Service Providers has executed a first in the industry. International Federation of Freight Forwarders Associations FIATA representing approximately 40 thousand transportation operations organization and logistics companies that employs 10 million individuals in 150 countries, has its first graduates of FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme that have been applied in various countries throughout the World for the first time in Turkey. 25 participants that have completed FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme that have been executed with cooperation of UTİKAD and Istanbul Technical University had obtained their diplomas at graduation ceremony that have been placed in Taksim Inter Continental Hotel at August 17, Wednesday. Chairman of the Board of Directors, Turgut Erkeskin said the following in the ceremony of wide participation, "This education program which is valid in 150 countries of the world should be evaluated as a graduate school program with its content of practicalities of our industry aside from the theoretical knowledge." Erkeskin, congratulates the participants for the FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme that have completed the mandatory education period for 288 hours and states; "Our 25 colleagues are gained to right to obtain both FIATA Diploma and FIATA Air Cargo Certificate that is valid on 150 countries and Logistics Expert Certificate that have been provided by ITU. I wish to continuation of their successes." Prof. Dr. Murat Baskak, ITU Faculty of Business Management Industrial Engineering Department Assistant Professor and FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme Coordinator, stated the following: "Our participants had gained the right to obtain FIATA Diploma and ITU Logistics Expert Certificates along with it. FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme as it is content is different from other logistics educations. We are pleased to see the feedback of the participants and the interest of the industry to the education. Following the successfully completing the first year, we will be continuing the same success in the upcoming years."

#### NEW EDUCATION PERIOD HAS BEEN STARTED AT OCTOBER 1

FIATA Diploma in Freight Forwarding Programme that has been executed with the cooperation of UTİKAD and ITU has been started to its 2016 - 2017 educational year at October 1, 2016. ■



XİNERJİ TEKNOLOJİ HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.  
Esentepe Mahallesi Kasap Sokak No:19 K:4  
34394 Şişli - İstanbul / TR  
info@xinerji.com

XİNERJİ  
TECHNOLOGIES

## ANADOLU'NUN LOJİSTİK TARİHİNE IŞIK TUTUYOR

**UTİKAD**, kuruluşunun 30. yılında lojistik sektörüne eşsiz bir eser armağan etmeye hazırlanıyor. Araştırmacı-yazar Kemal Kaplan tarafından hazırlanan Anadolu Lojistik Tarihi kitabı, UTİKAD üyelerinin de desteğiyle yakın zamanda basıma girecek. Anadolu topraklarında taşımacılıktan lojistiğe geçiş sürecinin geniş bir perspektifle incelendiği kitap, lojistik tarihine ışık tutacak. 408 sayfalık bu eşsiz eser, tarihsel nitelikte bir kitap olarak kütüphanelerde yerini alacak. ■



## SHINING A LIGHT ON THE LOGISTIC HISTORY OF ANATOLIA

*In its 30th year of establishment, UTİKAD is preparing a unique gift for the logistic industry. The transition process from transporting to logistics in Anatolia has been evaluated in wide perspective in this book and shall shine a light to the logistic history. Written with the support of researcher-writer Kemal Kaplan, Anatolian Logistics History book shall be put into printing with the support of the UTİKAD members. This unique book of 408 pages will have its place at the libraries as a book of historical attributes. The book will be printed in English and Turkish languages. ■*

## UTİKAD VE FIATA

### 2016 GENÇ FORWARDER ADAYINI ÖDÜLENDİRDİ

**FIATA** Uluslararası Genç Forwarder Yarışması'nın Türkiye adayı SNS Uluslararası Nakliyat ve Dış Ticaret Limited Şirketi'nden Öznur Kılıçaslan, UTİKAD'da düzenlenen törende ödül aldı. "Mogadishu Airport Mobilization" başlıklı projesi ile yarışmaya katılan ve ödül kazanan Kılıçaslan, UTİKAD tarafından da 1000 TL'lik bir çek ile ödüllendirildi. Kılıçaslan, ödüllerini UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin'den aldı. Erkeskin, yaptığı konuşmada, "Ülkemizde lojistik kültürünün gelişmesi adına yapılan çalışmaları UTİKAD olarak desteklemeye devam edeceğiz. Genç lojistikçilerin başarılı projelere imza atması ve uluslararası arenada Türkiye'yi temsil etmeleri bizi her zaman gururlandırıyor" dedi. YIFFYA (The Young International Freight Forwarder of the Year Award) ödülü, FIATA tarafından lojistik sektöründeki genç forwarder'ları yenilik ve gelişime teşvik etmek amacıyla 1999 yılından bu yana veriliyor. YIFFYA ödülüne aday olmak için ilk olarak ülke çapında bir elemeye girmek ve başarılı olmak gerekiyor. En az iki yıllık sektör tecrübesiyle birlikte adayların 32 yaş altında olması ve iyi düzeyde İngilizce bilmesi gerekiyor. ■



### UTİKAD AND FIATA AWARDED THE 2016 YOUNG FORWARDER CANDIDATE

**T**urkish candidate for FIATA Young International Freight Forwarders of the year Award Öznur Kılıçaslan from SNS Uluslararası Nakliyat ve Dış Ticaret Limited Şirketi has been awarded with a ceremony held in UTİKAD. Kılıçaslan had participated in the competition with the project titled "Mogadishu Airport Mobilization" and being awarded, UTİKAD also awarded Kılıçaslan with a cheque of 1.000 Turkish Liras. Kılıçaslan received her gifts from Turgut Erkeskin, Chairman of the Board of Directors of UTİKAD. Erkeskin, with her speech, stated the following: "We will be supporting the works that have been executed for the development of the logistics

culture within our country as UTİKAD. We are always proud to see young logistics to execute successful projects and representing Turkey in the international area." YIFFYA (The Young International Freight Forwarder of the Year Award) prize has been given to the young forwarders in logistics industry to convince them for the innovations and development from the year 1999 by FIATA. In order to become a candidate for YIFFYA prize first you have to participate in national wide elimination and be successful. The candidates should have at least two years of industry experience and below 32 years old and shall know knowledge of good level of English language. ■



## TRANSITNET

### 33 FARKLI ÜLKE KAPSAMINDA T1 / T2 HİZMETLERİ SUNAN GLOBAL İŞ ORTAĞINIZ

Ofisinizden 3.000 km uzaktaki gümrüğe en hızlı, en ekonomik şekilde beyanınızı sunabilir, güvenle varış gümrüğünde sonlandırıldığını izleyebilirsiniz.



SGS TRANSİTNET TRANSİT SİSTEMİ DESTEK HİZMETLERİ A.Ş.

Bağlar Mah. Osmanpaşa Cad. No:95 İş İstanbul Plaza  
E Girişi Güneşli 34209 İstanbul / Turkey

+90 212 368 40 00 +90 212 296 47 82-83

transitnet.turkey@sgs.com https://transitnet-tr.sgs.com

**SGS**

# UTIKAD, FIATA'DA TÜRKİYE'NİN ROLÜNÜ ARTIRIYOR

**Türkiye'de adı her gün daha çok duyulmaya başlanan FIATA, aslında 90 yıllık geçmişe sahip köklü bir kuruluş. 150 ülkede yaklaşık 40 bin lojistik firmasını temsil eden bu dev kuruluşta Türk lojistikçiler de aktif rol alıyor. Başkan yardımcılığını yürüten UTIKAD Yönetim Kurulu Bakanı Başkanı Turgut Erkeskin, Avrupa Bölgesi Başkanlığı görevini de Ekim ayı itibariyle üstleniyor. UTIKAD yönetim kurulu üyelerinin FIATA bünyesinde üstlendiği görevler, Türkiye'nin uluslararası lojistik sektöründe etkin bir şekilde temsil edilmesine büyük katkı sağlıyor.**

**31 Mayıs** 1926 tarihinde Viyana'da kurulan Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu (FIATA), dünya lojistik sektöründe yer ve önemini arttırmaya devam ediyor. FIATA, dünyadaki taşıma işleri organizatörlüğü endüstrisini bir çatı altında toplamak amacıyla kuruldu. Bunu da başardı. 150 ülkede yaklaşık 40 binin üzerindeki lojistik firmasını tek başına FIATA temsil ediyor. FIATA'nın dünya genelinde temsil ettiği sektör çalışanlarının sayısı ise toplam 10 milyon dolayında. FIATA ayrıca, BM Ekonomik ve Sosyal Konseyi'nde danışman statüsüne sahip bir kuruluş. Bu nedenle, lojistik ve taşımacılıkta ilgili uluslararası kuruluşların toplantılarına sektörü temsilen katılarak, sektörel çıkarları korumak için çalışmalar yapıyor. Tek tip dokümanlar ve standart ticaret koşulları yaratarak lojistik hizmet üretenler tarafından verilen hizmetlerin kalitesini iyileştirmek, amaçlarından sadece biri. Her yıl bir Dünya Kongresi düzenleyen FIATA'nın 2014 yılındaki kongresi, UTIKAD tarafından İstanbul'da düzenlendi. FIATA İstanbul 2014, yurt içi ve yurt dışından binin üstünde katılımcıya ev sahipliği yapmıştı. FIATA'nın 2016 Dünya Kongresi ise 3-8 Ekim tarihleri arasında Dublin'de yapılacak.

## TÜRK LOJİSTİKÇİLER BÜYÜK ROL OYNUYOR

Kongreye Türk lojistik sektörünü temsilen UTIKAD yönetimi, geçmiş yıllarda olduğu gibi bu yıl da geniş katılım sağladı. FIATA kongrelerine çok sayıda yönetim kurulu üyesi ile birlikte katılan UTIKAD, FIATA çalışma gruplarında da aktif olarak rol alıyor. UTIKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin, FIATA Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı'nın yanı sıra Ekim ayı itibariyle Avrupa Bölgesi Başkanlığı görevini üstleniyor. Lojistik sektörünün duayenlerinden Kosta Sandalcı on yılı aşkın süre yürüttüğü FIATA Karayolu Çalışma Grubu Başkanlığı'nı takiben geçtiğimiz yıl FIATA Onur Üyeliği ile ödüllendirilen isim olmuştu. Karayolu, demiryolu, denizyolu, havayolu gibi çalışma gruplarında da UTIKAD yönetiminden birer isim bulunuyor. Kayıhan Özdemir Turan ise FIATA Lojistik Akademide mentor olarak görev alıyor. FIATA bünyesinde çalışma gruplarının yanı sıra Multimodal Taşımacılık Enstitüsü (MTI), Havayolu Taşımacılığı Enstitüsü (AFI) ve Gümrük İşleri Enstitüsü (CAI) de konularıyla ilgili faaliyetleri koordine ediyorlar.

## TÜRKİYE'DEN ÜYE SAYISI ARTIYOR

FIATA'da ulusal dernek üyeliği ve bireysel firma üyeliği olarak iki tür üye bulunuyor. Ülkelerinde sektörü temsil eden FIATA Ulusal Dernek üyeleri dünyada 4 bölgesel gruba ayrılıyor. Afrika/Ortadoğu, Güney ve Kuzey Amerika, Asya/Pasifik ve Avrupa. Her bölge, bir defa Zürich'te yapılan merkez oturumunda ve bir defa da FIATA Dünya Kongresi'nde olmak üzere senede en az iki kez toplanıyor. Bunun temel amacı,



## UTIKAD BOLSTERS TURKEY'S ROLE WITHIN FIATA

**FIATA, with its 90-year-old roots running deep into the logistics industry has recently started to emerge as a prominent organization. Turkish logistics companies also participate rather actively in this massive organization that represents nearly forty thousand logistics companies across one hundred and fifty countries. UTIKAD President Mr. Turgut Erkeskin, who was elected Vice President of FIATA in 2013, is set to become the President of European Region in October. Tasks UTIKAD's board members assume within the FIATA are of major contribution to effective and influential representation of Turkey within international logistics industry.**

**F**ounded on May 31, 1926 in Vienna, International Federation of Freight Forwarders Associations has since remained on track to increase its prominence in the world logistics industry. FIATA lived up to its purpose, successfully gathering the transport operations of the industry under one roof and currently representing about over forty thousand logistics companies across one hundred and fifty countries. FIATA's industrial extent worldwide spans over 10 million employees working in member companies. FIATA also maintains consultative status on UN Economic and Social Council. Consequently, it has been working to protect industry benefits by attending many other logistics and transport related international organizations' meetings as the industry's global representative. Improving the quality of logistics services produced by creating uniform documents and standard trading conditions, can be cited as merely one among many of their goals. FIATA holds a World Congress every year and this annual event was hosted in Istanbul by UTIKAD in 2014. FIATA Istanbul 2014, welcomed over one thousand domestic and abroad participants. FIATA's 2016 World Congress will be held in Dublin between 3-8 October.

## TURKISH INVOLVEMENT ON THE RISE

As in previous years, UTIKAD management will join the event, representing the Turkish logistics industry and ensure broad participation from the industry. UTIKAD's crowded delegations participating FIATA congresses is a reflection of fundamental roles assumed by its members within FIATA, across the board. UTIKAD President Mr. Turgut Erkeskin, who is also the

bölgesel öncelik ve konuları ön plana çıkarabilmek. UTIKAD, FIATA'nın Türkiye'deki ulusal dernek üyelerinden bir tanesi. Ayrıca Türkiye'de faaliyet gösteren 100'ün üzerinde lojistik firması da FIATA'ya üye bulunuyor. FIATA'ya Türkiye'den üye olan şirketlerin sayısının artması, Türkiye'nin uluslararası lojistik sektöründeki gücünün ve etkinliğinin de artması açısından önem taşıyor.

## AMACI, TEK BELGE, HIZLI TİCARET

FIATA'nın sektöre katkılarından bir kaçına değinmek gerekirse, FIATA taşıma işleri organizatörlerinin kullanımına yönelik tek tip belgeler geliştirdi, böylelikle kapsamı net ve kullanımı dünya genelinde yaygın dokümanlarla birçok konuda lojistik şirketlerinin işlerini kolaylaştırdı. Örneğin ICC (Milletlerarası Ticaret Odası) tarafından da tanınan, dolayısıyla bankacılık sektörü tarafından kabul edilen FIATA Multimodal Taşımacılık Konşimentosu (FBL) dünya lojistik sektörü tarafından yaygın şekilde kullanılmaktadır. FIATA Mesleki Eğitim Vakfı, 2001 yılında kurulan sektörün mesleki eğitim ihtiyaçlarının karşılanmasında özellikle daha az ayrıcalıklı ülkelere yardımcı olmak üzere tesis edildi. Vakıf İdari Komitesi, bu kuruluş için fon kaynakları yaratarak, mevcut fonların kullanımını değerlendirmekte ve ihtiyaç duyan üye Derneklere eğitim projelerini uygulamaları için yardımcı olmaktadır. FIATA'nın geliştirdiği eğitim faaliyetlerinden olan FIATA Diploma Eğitimi 2015 itibariyle Türkiye'de de başladı ve UTIKAD tarafından İstanbul Teknik Üniversitesi iş birliğiyle gerçekleştirilen bu eğitim ilk mezunlarını bu yıl verdi. FIATA'nın belirlediği minimum standartlar çerçevesinde oluşturulan FIATA Diploma Eğitimi'nin sonunda başarılı katılımcılar, FIATA'nın faaliyette bulunduğu toplam 150 ülkede geçerli bir uluslararası mesleki yeterlilik sertifikasına sahip oluyor. ■

## FIATA'DA GÖREV ALAN UTIKAD YÖNETİCİLERİ UTIKAD LEADERS AND MEMBERS INVOLVED IN FIATA

- **Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı - Vice President of the Board:** Turgut Erkeskin
- **Avrupa Bölgesi Başkanı - Chairperson of Region Europe:** Turgut Erkeskin
- **FIATA Onur Üyesi - Honorary Member of FIATA:** Kosta Sandalcı
- **Karayolu Çalışma Grubu Başkanı: Kosta Sandalcı - 2015'te 10 yıldır sürdürdüğü başkanlık görevini devretti. - Working Group Road Transport President:** Kosta Sandalcı, - In 2015 he handed over the presidency which he had been continued for 10 years.
- **Karayolu Çalışma Grubu Üyesi - Working Group Road Transport Member:** Ekin Tirman
- **Demiryolu Çalışma Grubu Üyesi - Working Group Rail Transport Member:** Hacer Uyarlar
- **Denizyolu Çalışma Grubu Üyesi - Working Group Sea Transport Member:** Turgut Erkeskin
- **Havayolu Taşımacılığı Enstitüsü Üyesi - Airfreight Institute (AFI) Member:** Emre Eldener
- **Multimodal Taşımacılık Enstitüsü Üyesi - Multimodal Transport Institute (MTI) Member:** Turgut Erkeskin
- **Sürdürülebilir Lojistik Çalışma Grubu Üyeleri - Working Group Sustainable Logistics Members:** Turgut Erkeskin, Cavit Uğur
- **FIATA Dolandırıcılık Alt Çalışma Grubu Üyesi - FIATA Fraud SubWorking Group Member:** Cavit Uğur
- **FIATA Lojistik Akademi Mentoru - FIATA Logistics Academy Mentor:** Kayıhan Özdemir Turan

*Vice President of FIATA is slated to become President of the European Region in October. Kosta Sandalcı, following its ten-year stint as the President of FIATA Land Transport Group, was awarded Honorary FIATA Membership this year. Many other members have become board members in working groups engaged in land, rail, sea and air transportation. UTIKAD Board Member Mr. Kayıhan Özdemir Turan, assumes mentorship in FIATA Logistics Academy. Besides the working groups within FIATA, UTIKAD members coordinate relevant activities on Multimodal Transport Institute (MTI), Air Freight Institute (AFI), Customs Affairs Institute (CAI) issues.*

## THE NUMBER OF TURKISH MEMBERS KEEPS INCREASING

*There are two types of membership as national association membership and individual company membership in FIATA. FIATA National Association members who represent the industry in their countries are divided into four regional groups. Africa / Middle East, South and North America, Asia / Pacific and Europe. Each region, gathers at least two times a year as gathering once in the center session held in Zurich and once in the FIATA World Congress. The main purpose for this is to highlight regional priorities and issues. UTIKAD is one of FIATA's national association members in Turkey. In addition, over one hundred logistics companies operating in Turkey also have separate FIATA memberships. As the number of FIATA member companies increase in Turkey, so does Turkey's significance in terms of power and effectiveness within the international logistics industry.*

## ITS PURPOSE IS TO DOCUMENT A SINGLE, FAST TRADE

*To mention a couple of FIATA's contributions to the industry, FIATA has developed uniform documentation for use by the freight forwarders, so that documents are common worldwide and have a clear scope that makes logistic companies' day to day business easier in several aspect. For example; FIATA Bill of Lading (FBL) is also recognised by ICC (International Chamber of Commerce) which is, in turn, trusted and accepted by international banking industry and is widely used by the world logistics industry. FIATA Foundation Vocational Training, specifically established to assist the less privileged countries for supplying vocational training needs in the industry was founded in 2001. Executive Committee of the Foundation, as creating sources of funding for this organization, evaluates the use of available funds and helps association members who are in need of implementing their training projects. FIATA Diploma in Freight Forwarding, one of the training activities developed by FIATA, was held in Turkey during 2015 by UTIKAD in close cooperation with Istanbul Technical University and produced its first graduates this year. At the end of the FIATA Diploma in Training, participants who were successful within the framework of minimum standards specified by FIATA, obtained an international certificate of professional competency valid in one hundred and fifty countries where FIATA operates in. ■*





## TÜRKİYE'NİN LOJİSTİK PERFORMANSI GERİLEDİ TURKEY'S LOGISTICS PERFORMANCE IN DECLINE

Dünya Bankası, "Lojistik Performans Endeksi 2016" raporunu yayınladı. Güncel rapora göre; Türkiye, 2014 raporuna kıyasla, genel sıralamada dört basamak geriledi. Türkiye, 3.42 puanla 160 ülke arasında 34'üncü sırada yer aldı.

The World Bank issued the report of "2016 Logistics Performance Index". According the current report; Turkey has been ranked down by 4, in comparison to the 2015 report. Turkey ranked 34th out of 160 countries, with the total score of 3,42.

**L**ojistik Performans Endeksi, Dünya Bankası'nın Uluslararası Ticaret Birimi tarafından, dünya çapında 1000'den fazla lojistik profesyonelinin katılımıyla oluşturulan ve dünya lojistik sektörünün ülkeler arasındaki karşılaştırmalı durumunu ortaya koyan en önemli çalışma olarak kabul ediliyor. Lojistik Performans Endeksi (LPI), dünya genelinde taşıma işleri organizatörleri ve hızlı kargo taşımacıları ile yapılan kapsamlı bir anket çalışmasıdır. Bu anket çalışmasında katılımcılar, içinde buldukları ülkenin ve taşımacılık yaptıkları diğer ülkelerin gümrük süreçleri, servis kalitesi ve altyapı gibi lojistik alanındaki performanslarını değerlendiriyorlar. Rapor, altı ana kriter dikkate alınarak ve 160 ülke verileri baz alınarak hazırlanıyor. LPI, bu kriterlerle lojistik büyüme ve kaliteyi de ölçüyor. 2007 yılından itibaren iki yılda bir yayımlanan Lojistik Performans Endeksi'nde, Türkiye, 2012 yılındaki performansını kaybediyor. 2012 yılında genel sıralamada 27. sıraya kadar yükselen

**T**he Logistics Performance Index is created by the International Commercial Department of The World Bank through the participation of over 1000 worldwide logistics professionals and it is deemed as the most important study in the world, which reveals the situation by making the comparison between the countries. The Logistics Performance Index (LPI) is a comprehensive questionnaire study, which conducted together with the freight forwarders, and the carrier of fast-cargo. Within the framework of this study, the participators evaluate the logistics performance such as the customs process of their-own country, or other countries that they offer transportation services, and service quality and infrastructure. That report is prepared by taking into consideration of six main criteria and the data received from 160 countries. LPI measures the growth and quality of logistics too. According to the The Logistics Performance Index, which which be issued biyearly, Turkey's rank is in decline compared to 2012. As of 2012, Turkey have ranked as 27th but

FRANSA - ALMANYA - İSVEÇ - NORVEÇ - FİNLANDİYA - DANİMARKA  
BELÇİKA - HOLLANDA - LUXEMBURG



E X P R E S S L O G I S T I C S S E R V I C E

[www.elslog.com](http://www.elslog.com)

Nakkaş Mah. Hadımköy-Nakkaş Yolu Cad. No:10 Hadımköy - İstanbul  
Tel: (212) 423-9600 Faks: (212) 423-5150



Türkiye, 2014'te 30. sırada, 2016 yılında ise 34. sırada kendine yer buldu. Aynı dönemlerde, genel puanlamadaki gerileme ise, 3,51'den 3,50 ve 3,42 şeklinde gerçekleşti. Endeksin ilk beşinde Almanya, Lüksemburg, İsveç, Hollanda ve Singapur bulunuyor. Listenin ilk 10 ülkesi sıralamasında yedi AB ülkesi bulunuyor. Bir önceki raporda 8. sırada bulunan Lüksemburg, 2016 raporunda 2. sıraya yükselmiş görünüyor. Bulunduğu bölgede en büyük iyileşmeyi sağlayan Litvanya ise 2014 yılında, 46. sırada bulunurken, 2016 yılı itibarıyla 29. sıraya çıkmış durumda.

#### EN HIZLI DÜŞÜŞ KARGO TAKİBİNDE

2014 yılı verileri ile 2016 yılı verileri karşılaştırıldığında, Türkiye, genel sıralamada dört, gümrük süreçlerinin verimliliği konusunda iki ve ticaret ve taşımacılık altyapı kalitesi sıralamasında dört sıra düşüş gösterirken, rekabetçi fiyatlarla taşıma yapabilme kapasitesi sıralamasında 13 sıra artış sağladı. Lojistik servislerin yeterliliği ve kalitesi sıralamasında 14 sıra düşüş ise dikkat çekti. Taşımaların izlenebilirliği ve takip edilebilirliği sıralamasında 24 sıra düşüş yaşanırken, taşımaların planlanan sürelerde gerçekleştirilebilmesi sıralamasında bir basamak artış sağlandı.

#### TÜRKİYE, LOJİSTİK DOSTU GRUBU'NUN SINIRINDA!

LPI raporu daha detaylı bilgi vermek amacıyla, tüm ülkeleri 5 eşit sayıda ülke gruplarına ayırıyor. En alt beşte birlik grupta en düşük puan alan ülkeler, en üst beşte birlik grupta en yüksek puan alan ülkeler bulunuyor. LPI puan dağılımı ülkeleri dört ana grupta inceliyor: En üstteki kategori olan "Lojistik dostu" grubu dahilindeki ülkelerin puanları 3,42-5,00 aralığında yer alıyor. Türkiye 2014 sonuçlarına göre sahip olduğu 3,50 puan ile bu kategori dahilinde bulunuyordu. 2016 raporunda puanı 3,42'ye gerilese de Türkiye, yine bu grupta kalmayı başardı. ■

later, in 2014 Turkey has ranked as 30th and as of 2016 Turkey ranked as 34th. Within the same period mentioned-above, the regression in terms of scoring is 3,51, 3,50 and 3,42 respectively. The top-five countries are Germany, Luxemburg, Sweden, Holland and Singapore. In the top-ten list, there are seven EU countries. Luxemburg, which ranked as 8th in the previous report, has been ranked as 2nd in the 2016 report. Lithuania, which made the biggest progress within their region, and while it ranked as 46th in 2014 report, it jump into 29th place as of 2016 report.

#### THE MOST RAPID DECLINE SEEN IN TRACKING AND TRACING

While making comparison between the 2014 and 2016 data, Turkey has been downgraded by 4 in general ranking, and downgraded by 2 in the field of effectiveness of customs process, and downgraded by 4 in the field of transportation infrastructure quality but it scale up by 13 in the field of the capacity of making transportation through competitive prices. But it is remarkable that, Turkey fell down by 14 within the field of the sufficiency of logistics services and quality. While Turkey has lost 24 places in the field of transportation traceability and on the contrary it has gain one place for the completion of the transportation in time.

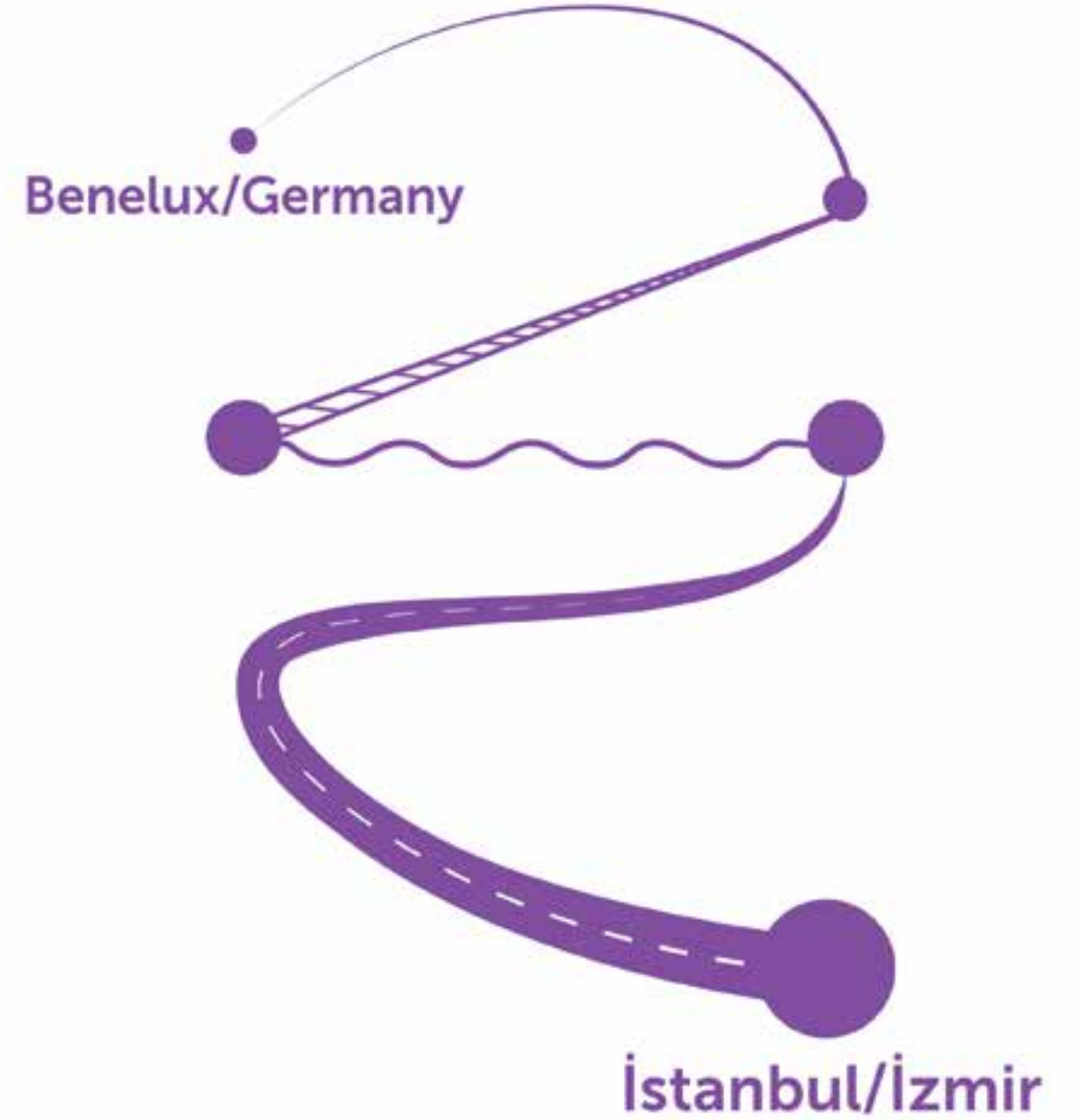
#### TURKEY IS ON THE VERGE OF LOGISTICS-FRIENDLY GROUP!

So as to offer more comprehensive and detailed information, The LPI divides the countries into five groups, each of them has equal country number. The countries gained the lowest point be included into the bottom quintile group, and the countries gained the highest point be included into the top quintile group. LPI score distribution evaluates the countries under four categories: The "Logistics-Friendly" group, which is the top category, includes the countries that gain the scores within the range of 3,42-5,00. According to the 2014 report, Turkey had been included within that category. Although Turkey fell to 3,42, it managed to remain within that group. ■



Türkiye'nin Lojistik Performans Endeksi Turkey's Logistics Performance Index (2010-2014)	2010 Puan/Sıra Score/Rank	2012 Puan/Sıra Score/Rank	2014 Puan/Sıra Score/Rank	2016 Puan/Sıra Score/Rank
<b>Gümrük süreçlerinin verimliliği</b> The efficiency of customs and border management clearance	2,82/46	3,16/32	3,23/34	3,18/36 ▼
<b>Ticaret ve taşımacılık altyapı kalitesi</b> The quality of trade and transport infrastructure	3,08/39	3,62/25	3,53/27	3,49/31 ▼
<b>Rekabetçi fiyatlarla taşıma yapabilme kapasitesi</b> The ease of arranging competitively priced shipments	3,15/44	3,38/30	3,18/48	3,41/35 ▲
<b>Lojistik servislerin yeterliliği ve kalitesi</b> The competence and quality of logistics services	3,23/37	3,52/26	3,64/22	3,31/36 ▼
<b>Taşımaların izlenebilirliği ve takip edilebilirliği</b> The ability to track and trace consignments	3,09/56	3,54/29	3,77/19	3,39/43 ▼
<b>Taşımaların planlanan sürede gerçekleştirilebilmesi</b> The frequency with which shipments reach consignees within scheduled or expected delivery times	3,94/31	3,87/27	3,68/41	3,75/40 ▲

## SIMPLY INTERMODAL



CONTACT  
Intermodal@gnwlogistics.com

Günaydın Group

**DÜNYA BANKASI MİLYARLARCA DOLAR HARCİYOR**

İki yılda bir hazırlanan Lojistik Performans Endeksi, uluslararası ticarete karşılaşılan lojistik sorunları azaltmak yönünde neler yapılabileceği konusunda bilgi vermeyi amaçlamaktadır. İki yılda bir gerçekleştirilen araştırmada 1000'den fazla uzman lojistik profesyoneli iş yaptıkları ülkelerin lojistik performansını 1 (en kötü) ile 5 (en iyi) aralığında puanlanmaktadır. Bu puanlamaların ortalamaları alınarak yıllara göre ülkelerin Lojistik Performans Endeksi ve ülke sıralamaları oluşturulmaktadır. Ticaretin kolaylaştırılması için her yıl milyarlarca Dolar harcayan Dünya Bankası için, ülkelerin lojistik altyapı yatırımları ve mevzuat performanslarını gösteren sonuçlar büyük önem taşıyor.

**ALTI GÖSTERGE ÜLKE PERFORMANSINI BELİRLİYOR**

Lojistik Performans Endeksi raporu, ülkelerde lojistik sektöründeki büyümeyi, iş yapmaya ilişkin kaliteyi ve hızı ölçmekte; ulaşım politikalarındaki karar alıcılar, ülkeler ve firmalar için gelecekteki stratejileri oluşturmada, önemli bir değerlendirme aracı olarak düşünülmektedir. Lojistik Performans Endeksi'ni, anket sonuçlarına göre ülkeler 6 temel alanda değerlendiriliyor ve puanlanıyor:

- Gümrük süreçlerinin verimliliği
- Ticaret ve taşımacılık altyapı kalitesi
- Rekabetçi fiyatlarla taşıma yapılabilirliği
- Lojistik servislerin yeterliliği ve kalitesi
- Taşımaların izlenebilirliği ve takip edilebilirliği
- Taşımaların planlanan sürelerde gerçekleştirilebilmesi

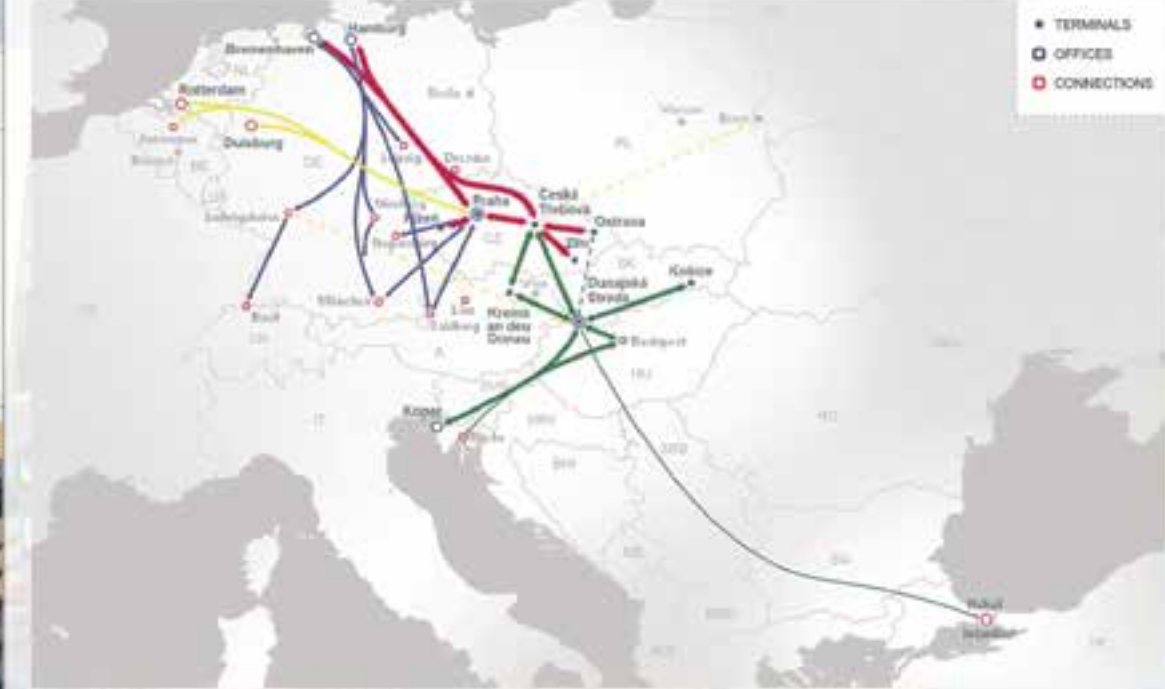
**THE WORLD BANK SPENDS MILLIONS OF DOLLARS**

The Logistics Performance Index, which is issued biyearly, intends to provide necessary information for the steps to be taken so as to reduce the logistics troubles occurred in the international commerce. Within the report that issued biyearly, over 1000 logistics professional experts evaluate the countries, with which they carry on business, and grades the performance of the countries within the range 1 (the worst) - 5 (the best). The countries' Logistics Performance Index and their ratings determine by taking the average of such scoring. The results indication the countries' logistics infrastructure investments and legislation performance bear great importance for The World Bank, which spends millions of dollars each year so as to facilitate commercial activities.

**THE PERFORMANCE DETERMINED BY SIX INDICATORS**

The Logistics Performance Index measures the countries' logistics sector growth rate and, the quality and speed of the services offered by the same; and it is deemed as an important evaluation tool for decision-maker of transportation policy, countries and firms while creating future strategies. Under the Logistics Performance Index, countries are evaluated under six main categories as per the survey results.

- The efficiency of customs and border management clearance
- The quality of trade and transport infrastructure
- The ease of arranging competitively priced shipments
- The competence and quality of logistics services
- The ability to track and trace consignments
- The frequency with which shipments reach consignees within scheduled or expected delivery times

**Lojistik Performans Endeksi ve Göstergeleri****The Logistics Performance Index and Its Indicators****Gümrük**  
Customs**Altyapı Yatırımları**  
Infrastructure**Hizmet Kalitesi**  
Services Quality**Zamanlama**  
Timeliness**Uluslararası Gönderiler**  
International Shipments**Kargo Takip ve İzleme**  
Tracking and Tracing**METRANS****GLOBAL LOGISTICS FOR CENTRAL EUROPE and BEYOND**

METRANS' service "all-inclusive" for the connection of METRANS' intermodal network with Turkey.

METRANS offers an alternative to road transport - regular rail connection between rail hub Dunajská Streda Slovakia and container terminal Halkali in Istanbul 5 departures weekly for both directions.

This solution offers an optimum alternative for the Western / Central / Eastern Europe with the city which has the largest urban agglomeration in Europe and is one of the largest cities in the world. We provide all-inclusive just-in-time intermodal rail-road transportation services operating own shuttle trains with cargo in maritime - deep sea and short sea, reefer, tank and special containers to / from the Czech Republic, Slovakia, Hungary and new services to German hinterland and Austria, connecting this territory by rail with major European ports, including HAMBURG, BREMERHAVEN, ROTTERDAM and DUISBURG, or southbound rail connection to KOPER, Trieste, Rijeka and new regular shuttle train service to ISTANBUL - with network of own high sophisticated container terminals/depots and modern railway hubs in PRAGUE Uhřetev, CESKA TREBOWA (CZ) and DUNAJSKA STREDA (SK).

(for quotations, transport orders and conditions, general information)  
METRANS /Danubia/, a.s. Povodská cesta 18, SK-929 01  
Dunajská Streda SLOVAKIA | HHLA Group Member  
istanbul@metrans.sk / TEL: +421 313 234 100

(for Turkey side operations, general information)  
METRANS İstanbul Taş. Ve Loj. Dan. Eğt. Tic. Ltd. Şti.  
Barbaros Meh. Mör Sumbül Sk. Doluxa Palaca No:5  
A-Blok Kat: 17 Daire:466  
Atışehir - İstanbul TURKEY | HHLA Group Member  
istanbul@metrans.sk / TEL: +90 216 510 40 51





## LOJİSTİK SEKTÖRÜ, GENEL TEŞVİK BEKLİYOR

**Turizmden sonra yüzde 28 pay ile en büyük hizmet ihracat sektörü olan ulaştırma ve lojistik sektörünün temsilcileri, sektörün destek kapsamına girebilmesi için Ekonomi Bakanlığı yetkilileriyle görüşmelere başladı.**

### LOGISTICS SECTOR IS EXPECTING GENERAL INCENTIVES

**After tourism representatives of the transport and logistics sector which is the largest service export sector with the 28 percent of part, has started to negotiations with the officials of the Ministry of Economy in order to enter into the scope of the industry's support.**

**K**üresel ticarete rekabet avantajı yakalamak isteyen Türk lojistik sektörünün teşvik beklentisine, Ekonomi Bakanlığı, lojistik sektörünü Turquality ve Marka desteği kapsamına alarak cevap verdi. Sektör temsilcileri, bu desteklerden yararlanabilecek şirket sayısının sınırlı kalabileceğini belirterek lojistik sektörünün, "Döviz Kazandırıcı Hizmet Ticaretinin Desteklenmesi" kapsamında desteklenecek sektörler arasında yer almasını istiyor. Sektörün bir diğer beklentisiyse, Başbakan Binali Yıldırım'ın açıkladığı navlun teşvikinin detaylarının bir an önce açıklanması.



**TURGUT ERKESKİN**

#### LOJİSTİĞİN DESTEKLENMESİ İÇİN ÇALIŞMA YAPILYOR

2015/8 sayılı Döviz Kazandırıcı Hizmet Ticaretinin Desteklenmesi Hakkında Karar kapsamına; Sağlık Turizmi, Bilişim, Eğitim, Film ve Yönetim Danışmanlığı sektörleri alındı. Turizmden sonra yüzde 28 pay ile en büyük hizmet ihracat sektörü olan ulaştırma ve lojistik sektörünün temsilcileri, sektörün destek kapsamına girebilmesi için Ekonomi Bakanlığı yetkilileriyle görüşmelere başladı. Ekonomi Bakanlığının destek verecekleri sektörlerin belirlenmesinde Yüksek Planlama Kurulu (YPK) tarafından talep edilen strateji belgesinin hazırlanması gerekiyor. Lojistik sektörüne verilebilecek destekler konusunda strateji belgesi çalışmasının sonuçlanabilmesi ve Execution Partners firması tarafından oluşturulacak strateji belgesinin tamamlanması için üç çalıştay daha yapılacak. Ekonomi Bakanlığı, hizmet ihracatı kapsamında lojistik sektörüne verilebilecek diğer desteklerin neler olabileceği yönünde çalışmalarını sürdürüyor; fakat Turquality, Marka Destek ve HİSER gibi lojistik sektörünün

**M**inistry of Economy has responded to encouragement expectations of the Turkish logistics sector, which is seeking a capture in competitive advantage in global trade, by taking the logistics industry into the Scope of Turquality and Brand support. Industry representatives, specifying that it may have a limited number of companies that could benefit from this support, want for logistics sector to take place among sectors which obtain support in the frame of "Support for the Trade of Foreign Currency Earning Service." Another expectation of the sector is an explanation of the details as soon as possible of the promotion freight which was explained by Prime Minister Binali Yıldırım.

#### WE ARE WORKING TO SUPPORT LOGISTICS

To the scope of decision about Support for the Trade of Foreign Currency Earning Service by number 2015/8 it was included sectors like Health Tourism, Information, Education, Film and Management Consulting. After tourism representatives of the transport and logistics sector which is the largest service export sector with the 28 percent of part, has started to negotiations with the officials of the Ministry of Economy in order to enter into the scope of the industry's support. A strategy document requested by High Planning Council (HPC) must be prepared in determination of the sectors which will be supported by the Ministry of Economy. Three more workshops will be held to conclude the strategy paper work in support given to the logistics sector and to complete the strategy document which will be created by Execution Partners Company. The Ministry of Economy continues to work towards what can be given to other support services

yararlanabileceği destek projeleri de bulunuyor. "UTİKAD olarak Ekonomi Bakanlığı ile bu yöndeki görüşmelerimizi sürdürüyoruz" diyor UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin ve Türk lojistik sektörünün Turquality kapsamına alınmasının önemli bir adım olduğunu belirterek, şöyle devam ediyor: "Ancak çoğunluğunu küçük ve orta boy işletmelerin oluşturduğu lojistik sektörünün bütünsel bir yaklaşımla sektör bazında desteklenmesi için daha cesur adımların atılması gerektiğinin altını çizmekte fayda var. Lojistik sektörünün tümünün döviz kazandırıcı hizmet ürettiğinin dikkate alınarak ölçek ayırımı yapmadan değerlendirilmesi gerekiyor."



**EMRE ELDENER**

#### BAKANLIĞA SEKTÖRÜN ÖNEMİ ANLATILDI

UTİKAD Yönetimi, sektörün bu taleplerini Ekonomi Bakanlığı'na iletmek için Serbest Bölgeler, Yurtdışı Yatırım ve Hizmetler Genel Müdürlüğü'ne bir ziyaret gerçekleştirdi. Ekonomi Bakanlığı ile yapılan görüşmenin çok verimli geçtiğini söyleyen UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Emre Eldener, lojistik sektörünün katma değer üreten ve döviz kazandıran yapısı tekrar anlatıldığında, sektörün Ekonomi Bakanlığı nezdinde desteklenmesi gerektiği konusunda kimsenin zihninde bir şüphe kalmadığını belirtti. Eldener, "Desteğin nasıl yapılacağı ile ilgili bazı prosedürlerin netleştirilmesi gerekiyor, bu konuda Ekonomi Bakanlığı'na 2016 yılı bitmeden bir ziyaret daha yaparak önerilerimizi kendilerine iletacağız" diyor. UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi Taner İzmirlioğlu da, lojistik sektörünün döviz kazandırıcı hizmet ticaretinin desteklenen sektörlerden biri olmasına yönelik değerlendirme sürecinin uzun olabileceğinden dolayı, sektörün yararlanabileceği farklı teşvik programlarında da çalışmalara devam edilmesi gerektiğini belirtiyor.

#### TURQUALITY'E SEKTÖRDEN İKİ BAŞVURU OLDU

Bu teşviklerden en kapsamlı olan Turquality programının sektördeki büyük oyuncular tarafından değerlendirilebileceğinin altını çizen Taner İzmirlioğlu, "Büyük oyuncularımız, global pazarlarda teknoloji, eğitim, organizasyon, pazarlama ve strateji alanlarında devletimizden teşvik alabilirler" diyerek şöyle devam ediyor: "Turquality programına girme skoru yeterli olmayan ancak uluslararası alanda markalaşma başlangıcını gerçekleştirip global bir marka olma yolunda ilerleme potansiyeli olan firmalar, Döviz Kazandırıcı Hizmet Sektörleri Markalaşma Destekleri programı içinde yer alan "Marka Destek Programı"na alınabilirler ve yine aynı konularda daha limitli de olsa öncelikli ihtiyaçlarını karşılayabilecek teşvikler alabilirler." Turquality kapsamına alınmanın, Türk lojistik markalarının dünya genelinde daha çok tanınmasına katkıda bulunacağını belirten Başkan Erkeskin, "Ekonomi Bakanlığı ve Türkiye İstatistik Kurumu verilerine göre turizm sektöründen sonraki en büyük hizmet ihracatı sektörü olan lojistik sektörünün önemli oyuncularını da Turquality desteklerinden yararlanmak için hazırlıklar yapmaktadır ve hatta başvuru süreci de başlamıştır" diyor. Başkan Turgut Erkeskin, Turquality standartları göz önüne alındığında bu kapsamdaki desteklerden yararlanabilecek lojistik sektöründe yaklaşık 20 firma olduğunun da altını çiziyor.

#### HİSER'DE UTİKAD DA ROL ALACAK

Hizmet Sektörü Rekabetçiliğin Geliştirilmesi (HİSER) Projesi kapsamında UTİKAD'da rol alacağını söyleyen Emre Eldener, yapılacak çalışmaları şöyle anlattı: "UTİKAD olarak derneğimize üye firmalardan oluşan bir grup ile bir proje yapmak istiyoruz, detaylarını yakın gelecekte açıklayacağız. Yurt dışı fuar desteği ve pazar geliştirme eğitim programlarını da kapsayacak. Bu şekilde

as part of the logistics sector exports, however there are projects of support where logistics sectors like Turquality, Brand support and HİSER can obtain a benefit too. Turgut Erkeskin the President of the board of directors UTİKAD says: "As UTİKAD we continue our discussions in this direction with the Ministry of Economy." Specifying that including of Turkish logistic sector into the Turquality scope is an important step he continues: "However, to support the logistic sector which majority of which is composed of small and medium-sized enterprises in integrated approach by sector it is worth underlining that bolder steps need to be taken. Considering all of the foreign exchange earning services sectors of the logistics industry it should be evaluated without scale separation."

#### THE IMPORTANCE OF INDUSTRY IS TOLD TO THE MINISTRY

UTİKAD management to deliver these requirements of the sector to the Ministry of Economy realized a visit to General Directorate of Free Zones, Overseas Investment and Services.

Vice President of UTİKAD Emre Eldener who said that negotiations with the Ministry of Economy was productive has told that no doubt that the sector should be supported by the Ministry of Economy. He told about this when they were explaining about the additional value producing and foreign currency earning structure again. Eldener: "It need to be clarified certain procedures in the frame how to do supports. We will deliver our proposals on this issue to the Ministry of Economics before as the 2016 come to the end. Board member of UTİKAD Taner İzmirlioglu says that sector should continue to work in different incentive programs which bring benefit. Because he thinks that the logistics industry trade foreign exchange earning services supported by the industry.

#### TURQUALITY GOT TWO APPLICATIONS FROM SECTOR

Taner İzmirlioglu thinks that Turquality program which is the most comprehensive among these incentives could be considered by the major players in industry. He says that "the firms who has no enough score to enter the Turquality program however who started an international branding accomplishing and got a potential for progress towards becoming a global brand can be included into "Brand Support Program" which situated in the program Currency Earning Services Sector Branding Support and can get a priority incentives in the same subjects in limited way. President Erkeskin says that if Turkish Logistics Brands will be included into the scope of Turquality then they'll be contributed in recognition in worldwide. "According to data basis of the Ministry of Economy and Turkey Statistical Institute the largest service export sector after tourism in Turkey is logistic sector. The main parts of the sector are preparing to take the advantage of support from Turquality, even they began an application procedure." President Turgut Erkeskin underlines that there are about 20 companies in the logistics sector who can take a benefit from support in this regard considering standards.



**TANER İZMİRLİOĞLU**

#### UTİKAD WILL TAKE A ROLE IN HİSER

Emre Eldener says that UTİKAD will take place in Development of Service of Sector Competitiveness (HİSER). He told about the works that will be done: "As UTİKAD we want to do a project with a group of our association member companies. We will explain the details in the near future. It includes the fair

sektörde ilk kez Ekonomi Bakanlığı'ndan bir destek kullanmış olacağız. Başarılı olursa bu projeleri çeşitlendirerek sektörü, bir yandan Ekonomi Bakanlığı'na daha da yakınlaştırmak diğer yandan destek almış olacağız.” Taner İzmirlioğlu da ilk proje çalışmalarına Ekim ayı içinde başlayıp 2016 yılı içinde Ekonomi Bakanlığı'na onaylatmak istediklerini vurguladı. HİSER kapsamında, eğitim, istihdam, danışmanlık ve tanıtım gibi başlıklar altında en fazla üç yılı kapsayan destek alınabilecek. UTİKAD öncülüğünde gerçekleştirilecek bu projede ödemelerin yüzde 75'i Ekonomi Bakanlığı tarafından karşılanacak. UTİKAD'ın sunacağı projenin kabul edilmesi halinde, 9-12 Mayıs 2017 tarihlerinde Münih'te gerçekleştirilecek Transport Logistic fuarına UTİKAD üyesi firmaların HİSER projesi kapsamında götürülmesi mümkün olabilecektir.



BÜLENT AYMEN

### TİM, TURQUALITY BAŞVURULARINI BEKLİYOR

Türkiye İhracatçılar Meclisi Lojistik Konseyi Başkanı, Akdeniz Mobilya, Kağıt ve Orman Ürünleri İhracatçıları Birliği Yönetim Kurulu Başkanı ve TİM Denetim Kurulu Üyesi Bülent Aymen ise “Başvuruda bulunan ve gerekli koşulları sağlayan tüm firmalar bu programdan faydalanabilir. Bu desteklerden faydalanan firmaların diğer firmalara da örnek teşkil edeceğini düşünüyorum. Sektörün bundan faydalanmasının tüm sektöre olumlu yansımaları olacaktır” diyor. Dünyanın devlet destekli ilk ve tek markalaşma programı olan Turquality'nin son derece başarılı olduğunu düşünen Bülent Aymen, lojistik firmaların Turquality programına başvurularının devam ettiğini belirterek, “Türkiye İhracatçılar Meclisi olarak firmalarımızın başvurularını bekliyoruz” açıklamasını yaptı. Firmaların, Turquality programının tüm desteklerinden faydalanabileceğini hatırlatan Aymen, bu desteklerin başında birim, tanıtım ve danışmanlık giderlerinin olduğunu belirterek “Lojistik firmalarımız bu desteklerden faydalanarak yurt dışında ofis depo açabilirler. Reklam verebilirler. Kurumsallaşmak adında danışmanlık alabilirler” bilgisini verdi.

market development support abroad and training programs. In this way, we will have use a boost from the Ministry of Economy. If it will be successful, we will affiliate diversifying sector projects to the Ministry of Economy and we will receive support. Taner İzmirlioglu said that the first Project actions will start in october, and will be approved by the Ministry of Economy in 2016. Under the scope of HISER it will be taken support during 3 years in the frame of education, employment, counseling and promotion. 75 percent of payment of the Project which be realized in the leadership of UTIKAD will be done by the Ministry of Economy. If UTIKAD's Project will be accepted, in the Project of HISER the member firms of UTIKAD will be brought to transport logistic trade fair which will be realized in Munich in 9-17 May in 2017.

### TİM IS WAITING FOR TURQUALITY APPLICATIONS

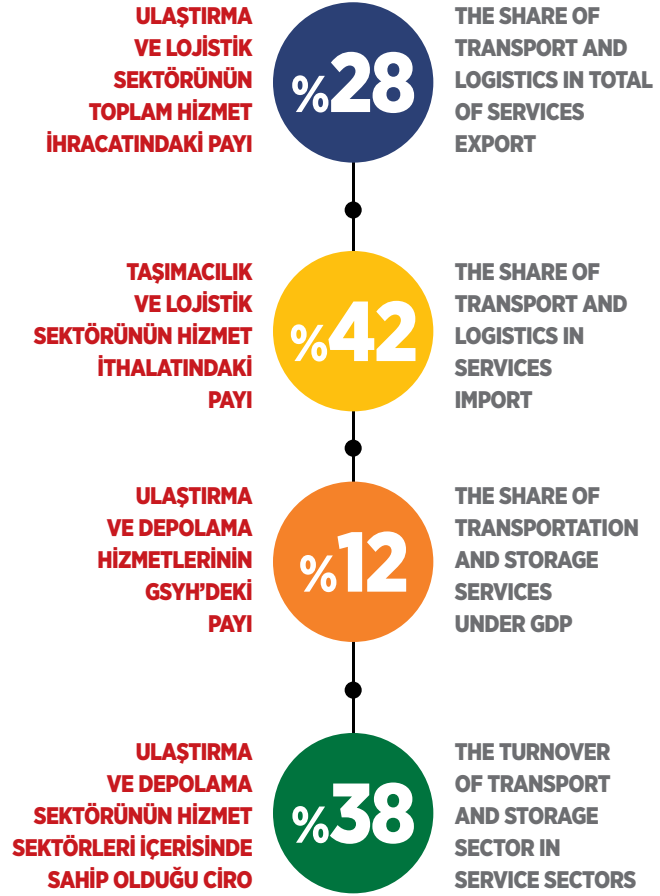
President of Turkish Exporters Assembly of the Council of Logistics, chairman of Mediterranean Furniture, Paper and Forestry Products Exporters Union, Member of TIM Audit Committee Bülent Aymen says: “All companies that provide the application and the conditions can benefit from this program. I think the companies benefiting from this support will be serving as an example to other companies. The sector will benefit the whole industry as a positive reflection of that.” Bülent Aymen thinking that Turquality is the world's first and only state-supported the most successful branding program, told that application process to the Turquality program is being continued. He told: “Being Turkish Exporter Assembly we are looking forward to seeing the application of the companies.” Aymen has reminded that the company's can use all the support provided by the Turquality program. These supports include expenses of unit, promotion and counseling. “Our logistic companies can open offices and warehouses abroad, with the support of Turquality program. They can advertise and receive counseling in the frame of institutionalization.”

### LOJİSTİKÇİLER NAVLUN DESTEĞİNDEN UMUTLU

UTİKAD heyetinin, Ekonomi Bakanlığı ile yaptıkları görüşmenin konu başlıklarından biri de Başbakan Binali Yıldırım'ın sektöre müjdeliği navlun desteğiydi. UTİKAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Emre Eldener, navlun destek kapsamının henüz netleşmediğini fakat Başbakan'ın bu konudaki kararlı açıklamaları nedeniyle yakın gelecekte netleşeceğini düşündüklerini ifade ediyor. Toplantıda bulunan Yönetim Kurulu Üyesi Taner İzmirlioğlu da UTİKAD olarak bu konuda Bakanlığa bilgi desteği verdiklerini belirterek şöyle devam etti: “Bu çalışma kapsamında değerlendirilmek üzere Bakanlığın belirlediği çeşitli ürün grupları ve ülkeler için konteyner ve hava taşımacılığı ortalama navlun değerleri konusunda bilgiler veriyoruz. Ekonomi Bakanlığı verilecek destek oranları, limitleri değerlendiriyor ve desteğin hangi indikatörler üzerinden, hangi oranla, navlun miktarı/tonaj/mesafe/mal bedeli gibi hangi veri üzerinden hesaplanabileceği konusunda çalışma yapıyor. Navlun desteği, mal grupları değerlendirildiğinde her sektörün mal özelliklerinin farklı olmasından kaynaklı sadece tonaj, mesafe ya da mal bedeli verilerinden biri dikkate alınır; verinin ürün ve sektör dinamiklerine tam uygun olamayacağından bu desteğin navlun bedeli üzerinden belirli bir yüzde ile hesaplanmasının daha uygun olacağını düşünüyorum.”

### LOGISTIC COMPANIES ARE HOPEFUL IN FREIGHT SUPPORT

One of the themes of the UTIKAD delegation when they had a meeting in the Ministry of Economy was a freight support, which Prime Minister Binali Yıldırım told about during a meeting. Vice President of board of directors of UTIKAD Emre Eldener says, that freight support program is not determined yet, as the Prime Minister is clear in his mine, this Project will be realized in near future. The member of board of directors Taner İzmirlioglu who participated in the meeting said that they are contributing the information source and then he continued like this: “We give information in the theme of average container freight of container and air transport for various product groups and countries determined by the Ministry which be evaluated in this study.” The Ministry of Economy supports rates, assesses limits. And works on the data calculation indicators, comparings, amount / tonnage / distance / cost of goods of freight. “I think if one of the cost of the goods will be taken into the consideration like freight support, tonnage sourced from only the differing characteristics of each sector of the goods when the goods have been assessed, then a calculation of a certain percentage of the freight costs of this support would be appropriate because it may not be fully appropriate to the data products and industry Dynamics.”



### “SEKTÖRÜN HER TÜRLÜ DESTEĞE İHTİYACI VAR”

“Lojistik sektörüne verilecek her türlü destek uluslararası rekabeti destekleyecek ve firmalarımızı bir nebze olsun rahatlatacaktır” diyen Bülent Aymen, devamları söyledi: “Lojistik sektörünün 2015/8 Sayılı Döviz Kazandırıcı Hizmet Ticaretinin Desteklenmesi Hakkında Karar kapsamında desteklenecek sektörler arasına girebilmesi için özellikle sektörel derneklerimiz yoğun çalışma ve çaba içerisinde. Lojistik sektörünün de bu kapsama alınmasını TİM Lojistik Konseyi olarak destekliyoruz ve konuyu takip ediyoruz. Ekonomi Bakanlığı ile sektörel derneklerimizin görüşmeleri sürüyor. Bu görüşmelerden çok umutluyuz ve en kısa zamanda sonuç vereceğini düşünüyoruz. Dünya ticareti kurullarına uygun, rekabet ilkesine aykırı olmayacak şekilde sektöre ivme kazandıracak her türlü destek projesi fikrine sıcak baktığımızı da belirtmek isterim.” ■

### “THE SECTOR HAS NEEDS TO ANY SUPPORT”

Bülent Aymen says: “All kinds of supports which will be given to the logistics sector will be relieved to get international competition and a little bit supporting to our company.” In the decree about foreign Exchange earning promotion of trade in services by number No 2015/8 of logistics sector in order to become one of the sectors to be supported particularly our sectoral associations are working hard with a great effort. Being a TIM logistic council we are supporting logistic sector to be taken into this scope and we are following the issue. Our trade associations and Ministry of Economy are holding ongoing talks. We think these meetings are very hopeful and would soon result. I want to say that we approach warm to all kinds of support to the project idea which hold accordance to the rules of world trade, which gains acceleration to sector which won't be contrary to the principle of competition. ■

### TURQUALITY DESTEK PROGRAMI:

Destek süresi 5+5 olmak üzere 10 yıl, destek oranı ise yüzde 50 olacak. Ürün/hizmet/marka tescili, belgelendirme ve tanıtım gibi harcamalara limit koyulmadan şirketlere destek verilecek. Ayrıca danışmanlık gideri olarak da 300 bin Dolar'a kadar destek verilecek. Bu destek kapsamında ofis ve depo kiralari da limitsiz olarak kapsama alındı.

### TURQUALITY SUPPORT PROGRAM:

Supporting duration of 10 years, including 5+5, the support rate will be 50 percent. Expenses such as Product / service / brand registration, certification and promotion won't be limited and companies will be supported. Also it will be given a support of 300 thousand dollars as the consulting expenses. In the scope of this support the rent of office and warehouse are unlimited.

### MARKA DESTEK PROGRAMI:

Destek süresi 4 yıl, destek oranı ise yüzde 50 olacak. Şirketlere bu destek kapsamında, tescil ve koruma giderleri, reklam, tanıtım, pazarlama, yurt dışı birimleri açılması, fuar giderleri ve danışmanlık gibi yıllık yaklaşık 2 milyon Dolar destek sağlanıyor.

### BRAND SUPPORT PROGRAM:

Supporting time is 4 years, rate is 50 percent. It is about 2 million dollars annual support provided to the companies. Registration and protection costs advertising, promotion, marketing, opening overseas units, exhibition expenses are included.

### HİSER PROJESİ:

Hizmet Sektörü Rekabetçiliğin Geliştirilmesi (HİSER) Projeleri desteği Ekonomi Bakanlığının hizmet sektöründe faaliyet gösteren firmalara yönelik olarak verdiği bir destek. Proje kapsamında verilecek destekler; eğitim, danışmanlık, tanıtım, araştırma gibi çeşitli kalemlerde yüzde 70 ila 75 oranında olacak.

### HİSER PROJECT:

Service Sector Development Competitiveness Project HISER support is a support of Ministry of Economy to the companies of service sector. Support will be provided under the projects: education, counseling, promotion; there will be 70 to 75 percent on various items such as research.

### TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK SEKTÖRÜNÜN DESTEK KAPSAMINA ALINMASININ TÜRKİYE EKONOMİSİNE SAĞLAYACAĞI FAYDALAR:

- Taşımacılık sektörü, Türkiye'nin 2023 ihracat hedefine ulaşılmasına büyük katkı sağlayacaktır.
- Taşımacılık ve lojistik sektörüne verilecek destekler; Türkiye'nin dünya rekabetçiliğinde gerileyen sıralamasına olumlu etki edecektir.
- Sektörün desteklenmesi, yurt dışına bir yılda ödenen 19 milyar navlunun yurt içinde kalabilmesine olanak sağlayacaktır.

### THE BENEFITS OF TRANSPORT AND LOGISTICS SECTOR TO TURKISH ECONOMY IF THEY BE TAKEN INTO SUPPORT:

- Transport sector will provide a major contribution in reaching of Turkey to 2023 export target.
- Contributions which will be given to the sector of transport and logistics; Turkey will have a positive effect on the ranking declined in world competitiveness.
- A supporting to the industry, will allow that 19 million of freight paid ab road per year will be saved in the country.

## “HEDEFİMİZ ÜÇ KİTANIN LOJİSTİK ÜSSÜ OLMAK”

**TAŞIMA MODLARI ARASINDA ENTEGRASYONUN SAĞLANMASI İLE TÜRKİYE’NİN TRANSİT YÜK TAŞIMACILIĞINDAN ALMIŞ OLDUĞU PAYIN ARTACAĞINI SÖYLEYEN ULAŞTIRMA, DENİZCİLİK VE HABERLEŞME BAKANI AHMET ARSLAN, “HEDEFİMİZ ÜÇ KİTANIN LOJİSTİK ÜSSÜ OLMAK” DİYEREK TÜRKİYE’NİN TRANSİT KORİDOR HALİNE GELECEĞİNİ KAYDETTİ.**

## “OUR TARGET IS TO BECOME LOGISTICS CENTER OF THE THREE CONTINENTS”

OUR TARGET IS TO BECOME THE LOGISTICS CENTER OF THE THREE CONTINENTS’ SAID AHMET ARSLAN, THE MINISTER OF TRANSPORTATION, MARITIME AND COMMUNICATIONS. HE SAID THAT; TURKEY WILL INCREASE ITS SHARE RECEIVED FROM THE TRANSIT FREIGHT SHIPMENT THROUGH ESTABLISHING THE INTEGRATION BETWEEN THE TRANSPORTATION MODES.

AHMET ARSLAN

### MARMARAY, 3. KÖPRÜ GİBİ YATIRIMLARIN KİTALARARASI DEMİRYOLU BAĞLANTISININ SAĞLANMASINDAKİ ROLÜ VE BTK’NİN TAMAMLANMASI SONRASI TRACECA VE HAZAR ORTA KORİDORLARINDA TÜRKİYE’NİN ALACAĞI PAYIN ARTTIRILMASI AÇISINDAN KATKISI NE OLACAKTIR?

Bugün, ekonomik çekim merkezi, gelişmekte olan ekonomilere doğru kayıyor. Çin başta olmak üzere Asya ülkelerinin küresel pazardaki lider üretici ve tedarikçi konumu, özellikle Asya’da ticaret ve ulaştırma faaliyetlerinde hızlı bir büyümeyi tetiklemiş durumdadır. Bu gelişmeleri zamanında okumak, gereken adımları atmak ve ülke olarak hak ettiğimiz yeri almak zorundaydık. Bu nedenle, Modern İpek Yolu kapsamında ülkemizin Orta Asya üzerinden Çin’e bağlanmasını hedefleyen “Orta Koridor” hattının daha fazla öne çıkması ve işler hale gelmesi ülkemiz için stratejik öneme sahip. Bu bakış açısıyla, Türkiye olarak ulaştırma politikalarımızın temel eksenini, Çinden Londra’ya kesintisiz bir taşımacılık

### WHAT WILL THE INVESTMENTS SUCH AS MARMARAY, 3TH BRIDGE HAVE THE ROLE FOR ESTABLISHING THE RAILWAY CONNECTION THROUGH INTER-CONTINENTAL BASIS, AND AFTER THE COMPLETION OF BTK, HOW WILL SUCH PROJECTS CONTRIBUTE TO THE PROCESS OF INCREASING TURKEY’ SHARE IN TRACECA AND THE MIDDLE-CASPIAN CORRIDOR?

Today, the economic center of attraction have been slipping towards the emerging markets. The leader position of the Asian Countries, in particular China, with regard to the production and supplier within the global market has triggered the rapid growth in terms of commerce and transportation in Asia. We have to conceive these developments in time, and to take necessary steps and to get the position we deserve. So, it has great importance for our country to put into operation and come into prominence of “The Middle Corridor” which aims to connect our country to China through the Modern Silk Road. Within this point of view; we as Turkey, established our principal axis of our transportation policy to perform large-scale of infrastructure investments so as to establish an uninterrupted

hattı sağlamak üzere büyük ölçekli altyapı yatırımlarını gerçekleştirmek şeklinde belirledik. Özellikle demiryolları alanında yaptığımız atılım, “Demir İpek Yolu”nun oluşturulması için en önemli bağlantıları kurmayı hedefliyor. Bu bağlamda, Edirne-Kars Hızlı Tren projemiz, Bakü-Tiflis-Kars Demiryolu projesi ve Marmaray ile Doğu’nun Batı’ya ülkemiz üzerinden ulaşımı için çok elverişli bir altyapı imkânı sunmuş oluyoruz. Örneğin, Bakü-Tiflis-Kars projesinin tamamlanmasıyla, ilk aşamada 1 milyon yolcu ve 6,5 milyon ton yük, 2034 yılında ise 3 milyon yolcu ve 17 milyon yük taşıma kapasitesine ulaşacağı tahmin ediliyor. Böylelikle, Türkiye, Orta Koridor için kritik öneme sahip Marmaray ve BTK

transportation line between China and London. Specifically, our attempt that undertaken in the field of railway aims to establish the most important connection for building “Iron Silk Road”. Within this framework, we provide suitable infrastructure opportunities from East to West via our country thanks to the projects of high-speed train from Edirne to Kars, Bakü-Tiflis-Kars Railway and Marmaray. For instance, once the Bakü-Tiflis-Kars project would complete, within the first phase, it is estimated that such project will carry 1 Million passenger and 6,5 Million cargos and in 2034, it will reach to the level of 3 Million passengers and 17 Million cargos. In this way, Turkey will become the main axis of an economic and competitive corridor as a complementary

**“TÜRKİYE-GÜRCİSTAN-AZERBAIJAN-TÜRKMENİSTAN-AFGANİSTAN ARASINDA LAPIS LAZULİ ADLI BİR TRANSİT TAŞIMACILIK KORİDORU VE İSLAMABAD-TAHRAN-İSTANBUL KORİDORUNUN OLUŞTURULMASI, ÜLKEMİZİN LOJİSTİK ÜS KONUMUNU GÜÇLENDİRECEKTİR.**

THE TRANSPORTATION CORRIDOR, THE LAPIS LAZULI, TO BE ESTABLISHED BETWEEN TURKEY-GEORGIA, AZERBAIJAN, TURKMENISTAN, AFGHANISTAN AND THE CORRIDOR OF ISLAMABAD-TEHERAN-ISTANBUL WILL STRENGTHENED THE LOGISTICS CENTRE POSITION OF OUR COUNTRY.



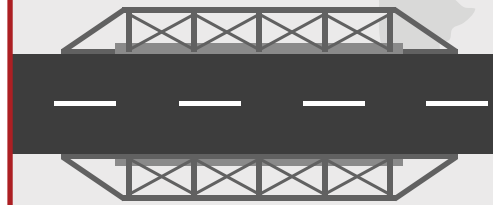
projelerinin etkin olarak devreye girmesiyle, Asya ve Avrupa arasındaki mevcut koridorları tamamlayıcı nitelikte, ekonomik ve rekabetçi bir koridorun ana eksenini oluşturacaktır.

### TÜRKİYE'NİN BÖLGESİNDE BİR LOJİSTİK ÜS OLMASI İÇİN LOJİSTİK MASTER PLANIN KATKISI KONUSUNDA NELER DÜŞÜNÜYORSUNUZ?

Taşımacılıkta intermodal yani kombine taşıma işi, gelişen ekonomilerde taşıma verimliliğini artırmak, maliyetini düşürmek açısından hayati öneme sahip. "Lojistik" kavramı esasında Türkiye'de yeni bir kavram. Bu nedenle öncelikle bir lojistik master planı hazırlıkları başlattık; ama bu arada da devam eden projeler var, bunları da dikkate alarak bu master planı çalışmalarını yürütüyoruz. Dağıtım merkezlerinin yaygınlaştırılması, limanların etkin yönetimi ve lojistik merkezler olarak geliştirilmesi, sistemin bütüncül bir yaklaşımla ele alınarak intermodal taşımacılığa önem verilmesi, kombine taşımacılık ve tehlikeli madde taşımacılığı ile ilgili yeni düzenlemelerin oluşturulması, geliştirilmesi ve uygulamaya alınmaya başlamaya, taşıma modlarında güvenliği öne çıkaran politikaların izlenmesi gibi adımları atmaktayız. Bu alanda attığımız her bir adım ülkemizin dünya ticaretindeki yerini daha üst sıralara çıkartacaktır. Bu amaçla biraz önce de söylediğim gibi gerekli tüm alanlarda çalışmalar yapıyoruz. Ayrıca, Marmaray, Bakü-Tiflis-Kars Demiryolu projesi, yüksek hızlı ve hızlı tren hatları, Osmangazi Köprüsü gibi projeler ve altyapı yatırımları, ülkemizin lojistik üs olma hedefini daha da güçlendirmektedir. TCDD İşletmesi Genel Müdürlüğü tarafından yürütülen Lojistik Köy projesi de bu çalışmalara örnek olarak verilebilir. Ayrıca, halen devam eden Lojistik Master Planı tamamlandığında, ülkemizin bu alandaki ihtiyaçlarına daha etkin cevap verebilmek mümkün olacaktır.

### TAŞIMA MODLARI ARASI ENTEGRASYONUN TÜRKİYE'DEKİ TRANSİT TAŞIMACILIK AÇISINDAN FAYDALARI NELER OLACAKTIR?

Taşıma modları arasında entegrasyonun sağlanması ile ülkemizin transit yük taşımacılığında almış olduğu pay artacaktır. Bilindiği üzere kombine taşımacılığın özünde yükün mümkün olduğunca kısa mesafelerde karayolu ile taşınması, uzun mesafelerde ise demiryolu ile denizyolu kullanılarak daha verimli ve çevreci bir taşımacılık sağlanması yatmaktadır. 2023 yılı hedefleri doğrultusunda sadece demiryollarına 45 milyar Dolar yatırım yapılması planlanmaktadır. Bu yatırımlar içinde



basis of current corridor between the Asia and Europe by taking into operation of BTK, Marmaray projects, which have great importance for Main Corridor.

### WHAT DO YOU THINK ABOUT THE POSSIBLE CONTRIBUTIONS OF THE MASTER PLAN, WHICH ENABLES TURKEY TO BE A LOGISTICS CENTRE?

The intermodal transportation, namely combined transportation works, has great importance so as to raise the effectiveness of transportation and reduce costs for the economies. Indeed, "Logistics" is a new concept for Turkey. So, we have started the preparation of master plan firstly, but meanwhile, we have continuing projects and we have conducted these master plan works by taking into consideration of these projects. We have taken necessary steps such as generalizing the distribution centre, effective management of the ports and developing logistics centres, placing importance on intermodal transportation through an integrated approach, issuing, developing and implementing new regulation in terms of carriage of dangerous goods and combined transportation, following the policies which highlight the safety for the transportation modes. Each steps taken in the field of such issues will raise our country's rank in terms of global commerce. As i said earlier, we have carried out the works in necessary fields. In addition to this, our target to be a logistics centre have been strengthened by the investments such as Marmaray Projects, Osmangazi Bridge, speed and high-speed train projects, Bakü-Tiflis-Kars Railway Project. The logistics village project conducted by TCDD Management General Directorate could be evaluated within this framework. Besides this, after the completion of Logistics Master Plan, which is still continuing, it would be possible to respond the demands of our country in relation to that field.

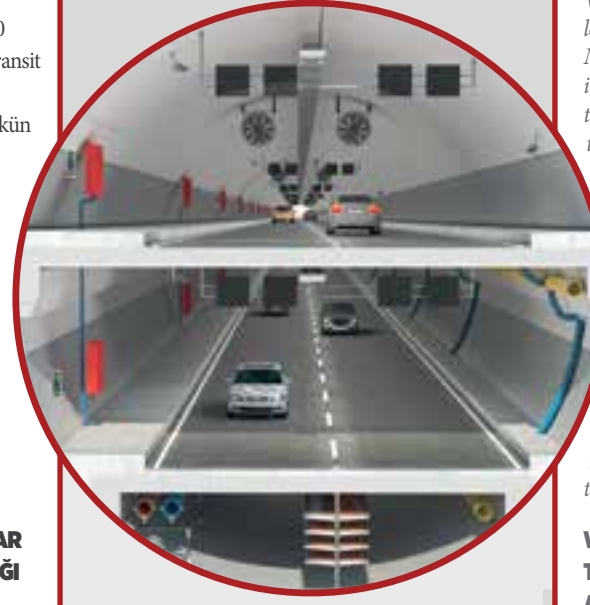
### WHAT WILL THE BENEFITS OF INTEGRATION TO BE ESTABLISHED BETWEEN THE TRANSPORTATION MODES BE IN TERMS OF TRANSIT TRANSPORTATION IN TURKEY?

Upon providing the integration between the transportation modes, our countries' shares to be taken from the transit freight shipment would be increased. As you know, in the essence of combined transportation system, it aims to use the road transport only for short distance and use the railroad and maritime transportation for long distance so as to provide more ecologist and efficient transportation model. In parallel with the 2023 targets, it is planned to make investments, for the total amount of 45 Billion Dollars, in the field of railroad. Under the concept of

Marmaray ve BTK demiryolu hattı gibi mega projeler başta olmak üzere TCDD tarafından inşa edilen ve yedi tanesi faaliyette olan toplam 20 adet lojistik merkez projesi, mevcut demiryolu hatlarının rehabilitasyonu, yeni demiryolu hatlarının inşası, demiryolu bağlantılı liman sayısının artırılması ile Van Gölü geçişinde hızlı ve yüksek kapasiteli feribot inşa edilmesi çalışmaları bulunmaktadır. Batı Avrupa ile Orta Asya arasında lojistik sektörüne düşen taşıma payı yıllık yaklaşık 100 milyar Dolar'dır. Bunun sadece yüzde 10'luk transit kısmının Türkiye üzerinden yapılması halinde yıllık 10 milyar Dolar gelir elde edilmesi mümkün olacaktır. Bu sebeple intermodal taşımacılıkta Kars-Tiflis-Bakü Demiryolu hattının tamamlanması ve Marmaray'ın yük trenlerine hizmet vermesi ile Londra'dan Pekin'e kesintisiz demiryolu hattı sağlanmış olacak ve tarihi İpek Yolu, Demir İpek Yolu'na dönüşecektir. Ayrıca, Çin ve Orta Asya'dan Türkiye'ye gelen-giden yüklerin toplanması ve modlar arası verimli dağılımı için kurulacak olan Kars Lojistik Merkezi, Kuzey/Doğu hinterlandında büyük bir yük merkezi haline gelecektir.

### TRANSİT YÜKLERDE TÜRKİYE'NİN PAZAR KAYBETMEMESİ İÇİN BAKANLIĞIN ALDIĞI ÖNLEMLER NELERDİR? BAŞBAKANLIK GENELGESİ İLE KURULAN LOJİSTİK KOORDİNASYON KURULU TRANSİT TAŞIMALARIN ARTTIRILMASI KONUSUNDA NE GİBİ KATKILAR SAĞLAYABİLİR?

Karayolu taşımacılığı gerçekleştirilen ülkeler ile yapılan ikili ve çok taraflı toplantılarda Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel (GATT) Anlaşması'nın 5. maddesi, Türkiye ile AB arasında imzalanan Ankara Anlaşması, Karma Protokol ve 1/95 Sayılı Ortaklık Konseyi Kararı uyarınca, transit geçişlerin bir hak olduğu vurgulanmaktadır. Diğer yandan, çeşitli ülkelerle gerçekleştirilen ikili Kara Ulaştırması Karma Komisyon Toplantılarında transit taşımaların geçiş belgesinden muaf tutulması veya taşımacılar için yeterli transit geçiş belgesi kotalarının temin edilmesi için girişimlerimiz devam etmektedir. Bakanlığımız, ülkemizin Avrupa ve Asya ülkeleri arasındaki transit ülke konumunun güçlendirilmesi için çok taraflı girişimlerde bulunmaktadır. Bu çerçevede, Türkiye-Gürcistan-Azerbaycan-Türkmenistan-Afganistan arasında Lapis Lazuli adlı bir Transit Taşımacılık Koridoru oluşturulmasına yönelik anlaşma müzakereleri devam etmektedir. Bu anlaşma ile Avrupa ve Güney Asya arasında farklı taşımacılık modları ile gerçekleştirilen taşımacılığın kısa zamanda ve düşük maliyetlerle



such targets, it includes the Marmaray and BTK railroad projects, and as well as logistics centre projects, in total 20 projects, all of which to be built by TCDD and 7 of them already put into operation, and the rehabilitation of current railroad lines, the new railroad line construction, increasing the number of ports connected to the railroad, and construction of fast and high-capacity ferryboat to be used in The Lake Van. The transportation share obtained by the logistics sector between Western Europe and The Middle Asia is approximately 100 Billion Dollars in a year. If 10% of such transportation were to be made via Turkey, Turkey would be able to earn 10 Billion Dollars in a year. Therefore, upon finalization of Kars-Tiflis-Bakü Railroad projects and at the time of Marmaray become ready to offer service for wagon train, the uninterrupted railroad between London and Pekin could be established and the historical Silk Road would be transformed into "Iron Silk Road". In addition to this, Kars Logistics Center, which to be established so as to provide efficient distribution and collection of income-outcome shipments between modes, will become a large load center within the North/East hinterland.

### WHAT WILL THE PRECAUTIONS TAKEN BY YOUR MINISTRY SO AS TO AVOID TURKEY TO LOSE ITS MARKET? WHAT CONTRIBUTIONS WILL THE LOGISTICS COORDINATION BOARD ESTABLISHED THROUGH THE CIRCULAR OF THE PRIME MINISTRY OFFER WITH REGARD TO INCREASE THE TRANSIT TRANSPORTATION?

During bilateral and multilateral meetings conducted with the countries, which road transportation is performed to, it is emphasized that, the transit pass is a right as per the fifth article of General Agreements on Trade and Tariffs (GATT), The Ankara Agreement signed between Turkey and EU, the Combined Protocol and The Association Council Decision of 1/95. By the way, our initiatives so as to obtain transit pass document quotas sufficient for transporters or to exempt the transit transportation from passing documents are still continuing during the bilateral meetings of Road Transportation Combined Commission Meetings held or to be held with various countries. Multilateral initiatives have been taken by our Ministry so as to strengthen our countries position as a transit country between The European and Asian Countries. Within this framework, the negotiations for an agreement in terms of establishing Transit Transportation Corridor, Lapis Lazuli, between Turkey, Georgia, Azerbaijan, Turkmenistan, Afghanistan are still

yapılabilmesi için adı geçen ülkeler üzerinden transit geçişlerin ve gümrük kontrollerinin kolaylaştırılması hedeflenmektedir. Ülkemizin transit konumunu güçlendirecek bir diğer koridor da İslamabad (Pakistan)- Tahran (İran)- İstanbul (Türkiye) ya da kısa adıyla ITI koridorudur. Söz konusu koridor gerek ülkeler arasındaki taşımacılığın artırılmasında gerekse Pakistan-Çin sınırında bulunan sanayi bölgeleri ile Uzak Doğu'dan yine Pakistan'ın Karachi ve Gvadar limanlarına gelen transit yüklerin ülkemiz üzerinden Avrupa'ya ulaşmasında önemli bir görev üstlenecektir. Yine, Çin ile 2015 yılında Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Anlaşması paraflanmış olup, yakın bir tarihte söz konusu anlaşmanın imzalanması öngörülmektedir. Ayrıca Çin Halk Cumhuriyeti'nin TIR Sözleşmesini 5 Temmuz 2016 tarihi itibarıyla imzaladığı ve sözleşmenin 5 Ocak 2017 tarihi itibarıyla yürürlüğe gireceği dikkate alındığında, Çin'i Avrupa'ya bağlayan tarihi eski İpek Yolu güzergâhının tekrar canlanacağı, bu ülke ile gerçekleştirilecek olan karayolu taşımacılığının da ülkemizin transit bir ülke olarak önemini artıracacağı değerlendirilmektedir.

#### CUMHURİYETİN 100. YILDÖNÜMÜNDE NASIL BİR LOJİSTİK SEKTÖRÜ HAYAL EDİYORSUNUZ?

AK Parti iktidarları olarak göreve geldiğimiz günden beri, mümkün olmayı söylemedik. Elle tutulur, gözle görülür, başarabileceğimize inandığımız sözler verdik. Birçoğunu da gerçekleştirdik ve milletimizin hizmetine verdik. Gerek denizcilikte, gerek havacılıkta, gerek bilişimde gerekse demiryollarında çok büyük bir ivme sağladık, her alanda dünyanın en hızlı gelişen ülkeleri arasına girdik. Biliyoruz ki; Türkiye taşımacılık sektörü açısından Asya ile Avrupa'nın kalbi durumunda. Bu nedenle Türkiye, bu coğrafyanın lojistik üssü olma potansiyeline sahip. Hedefimiz üç kıtanın lojistik üssü olmak. Bu hedefimizi gerçekleştirmek mümkün ve coğrafi olarak da avantajlı durumdayız. 2023 yılına kadar yapılacak yatırımlarla da ülkemizin karayolu, demiryolu, havayolu, denizyolu ve iletişim alt yapısıyla, dünyanın sayılı ülkeleri arasında yer almasını amaçlıyoruz. Lojistik sektörünün gelişimi için 14 yıldır BTK, Yavuz Sultan Selim Köprüsü, Osmangazi Köprüsü, Marmaray, yüksek hızlı tren hatları, bölünmüş yollar, otoyollar, köprüler gibi altyapı yatırımlarını yaptığımız gibi bundan sonra da sürecek yatırımlar ile çok modlu taşımacılığımızı geliştirmeye devam edeceğiz. Ülkemizi lojistikte bölgesinin merkezi haline getireceğiz. ■



continuing. Within this agreement, it aims to ease the customs examinations and transit pass for the foregoing countries so as to perform the transportation, to be made between The Europe and The South Asia by using the different type of transportation mode, in a short span of time and with low cost. The other transit corridor, which will strengthen the position of our country is Islamabad (Pakistan) - Teheran (Iran)- Istanbul (Turkey) Corridor or short name: ITI Corridor. The above-mentioned corridor will assume an important duty for increasing the transportation volume between said countries and transporting the transit shipment coming from the industrial zone located at the Pakistan-China border and the shipment coming from The Far East to the Karachi and Gvadar ports of Pakistan, to the Europe via our country. Besides this, International Road Transportation Agreement have been paraphed with China in 2015, it is expected to conclude the agreement in near future. In addition to that, by taking into consideration of People's Republic of China signed TIR Agreement on 5th July 2016 and it will enter into for on 5th January 2017, it is expected to revive the historical Silk Road, such agreement will increase the importance of our country as a transit country while conducting road transportation with China.

#### WHAT SORT OF LOGISTICS SECTOR DO YOU HAVE AS OF THE 100TH ANNIVERSARY OF THE TURKISH REPUBLIC?

We never said the impossible since the day we became in power under AKP. We made tangible promises which we knew we'd achieve. We have carried out most of them and offered them to our nation. We have gained significant acceleration in the field of maritime, aviation, data-processing and railroads and we have ranked among the fast-developing countries in every fields. We know that, Turkey is at the heart of the transportation sector for Asia and Europe. So, Turkey has the potential to be a logistics centre of this geography. "Our target is to become logistics center of the three continents" Our target is achievable and we have the geographical advantage. We will want to be ranked among the known countries of world through the infrastructure of railroad, land, aviation, seaway and communication upon finalization of the projects by 2023. As we have finalized the BTK, Yavuz Sultan Selim Bridge, Osmangazi Bridge, Marmaray, High-Speed Train Lines, Dual Carriageway, Highway, Bridges so as to enhance the logistics sector, we will continue to develop multi-mode transportation through new investments. We will make our country as a logistics center of this geography. ■



# İMHALIK ATIKLARA YASAL VE KESİN ÇÖZÜM!

"Sizden Atığı, Atıktan Enerjiyi Alıyoruz"

İşletmenizde, Deponuzda, Gümrüklü Sahalarda, Türkiye sınırlarında atığınız mı var?

Atık Yönetimi hizmetleri alanında faaliyet gösteren, ANATOLIAN PARS GROUP bünyesinde yer alan;

RDF (Atıktan Türetilmiş Yakıt Hazırlama Tesisli)  
Çöp Adam (Tehlikeli Atık Ara Depolama)  
Bumerang (Tehlikeli Tehlikesiz Çamur Kurutma/Geri Kazanım Tesisli)  
SRF (Tehlikesiz Atık Geri Kazanım Tesisli)

firmalarımız ile, siz atık üreticilerinize Başiskele/Kocaeli'de hizmet veriyoruz.

Firma/Kurumların her türlü faaliyetleri nedeniyle (üretim, taşıma, iade, depolama, miadın dolması, hasarlı, yasaklanma, yakalama, yangın, resmi imha vb) ortaya çıkan tehlikeli ve tehlikesiz atıklar ile, marka değeri olan ürünlerin (Gıda ve katkı maddeleri, tekstil, içki-sigara, ilaç sektörü, kozmetik ürünler, vb) atık alım kod listemiz ve T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı yönetmeliklerine uygun olarak faaliyette bulunan RDF (atıktan türetilmiş yakıt hazırlama) tesisimizde ön işlemden geçirildikten sonra, lisanslı çimento fabrikaları için ek yakıt üretimi ve geri kazanım faaliyetlerinde bulunmaktayız.

Tesislerimize kabul edilen atıklar, lisanslarımız çerçevesindeki ön işlemlerin (kırıncılarda parçalanmak) ardından, nihai olarak firmamıza ait lisanslı araçlarla taşınmak sureti ile, anlaşmalı lisanslı çimento fabrikalarında R1 (Enerji üretimi amacıyla başlıca yakıt olarak veya başka şekillerde kullanma) geri kazanım kodu kapsamında yakılmaktadırlar.

Atık yönetimi süreçlerini, izlenebilirlik (video-fotoğraf-gözlemci) ve denetlenebilirlik ilkeleri çerçevesinde, ayrıca resmi evrakların (UATF, Atık Alım Tutanağı) tanzimi ve resmi imha için Kocaeli'den noter hizmeti konusunda da destek vermekteyiz.

Entegre atık yönetimi amaçlı faaliyette bulunan grup firmalarımız, 30 lisanslı araçtan oluşan nakliye filomuz ile desteklenerek Çevre Mevzuatı ve lisanslarımız kapsamındaki atık kodları bazında hizmetlerini sürdürmektedir.

Ülkemizin en önde gelen yüzlerce firmasını da kapsayan müşteri portföyümüz, atık yönetimi sektöründeki kurumsal güvenilirliğimizin teminatı ve haklı gururumuzdur.



## ANTREPOLAR, YEDİEMİN DEPOLARI OLARAK KULLANILACAK

**Adalet Bakanlığı tarafından yayımlanan Lisanslı Yediemin Depoları Yönetmeliği, antrepo işletmecilerinin beklentisini karşılamadı. Yönetmelik, gümrüklü antrepoların, lisanslı yediemin deposu olarak kullanılmasını hedeflese de yönetmeliğin sektörden görüş alınmadan hazırlandığı belirtiliyor.**

## WAREHOUSES WILL BE USED AS TRUSTEE WAREHOUSES

**The regulation regarding the licenced trustee warehouses, issued by Ministry of Justice, did not meet the expectations of the warehouse keepers. The regulation aims at making use of the bonded warehouses as licenced trustee warehouses but it is said that the regulation has been prepared without referring to sector professionals' opinions.**

**2**004 sayılı İcra ve İflas Kanunu uyarınca muhafaza altına alınmasına karar verilen malların muhafaza edileceği gerçek veya tüzel kişilere ait lisanslı yediemin depolarının kuruluş şartları ve niteliklerini belirleyen Lisanslı Yediemin Depoları Yönetmeliği, 23 Ağustos 2016 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girdi. Böylelikle, 14 Mayıs 2014 tarihli, 29000 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Lisanslı Yediemin Depoları Yönetmeliği" yürürlükten kaldırılmış oldu. Adalet Bakanlığı tarafından yayımlanan yeni yönetmelikte ilk defa, gümrüklü antrepolar, yediemin olarak tanımlanıyor. Yönetmeliğin 18. maddesinde gümrüklü antrepolarla ilişkin; "Gümrük antrepolarında bulunan malların haczine karar verilmesi halinde icra memuru, malın yediemin olarak antrepoda bırakılmasına karar verebilir. Bu yerlere bırakılan hacizli mallar hakkında gümrük antrepolarının tâbi olduğu ücret tarifesi uygulanır" bilgisi yer alıyor.

### "HACİZLİ EŞYALAR 10 YILDAN FAZLA ANTREPODA BEKLİYOR!"

Zaman zaman gümrük idarelerinden ya da icra müdürlüklerinden antrepolarına gönderilen yazılar ile alacaklıların talebi üzerine borçlu firmaların antrepolarında bulunan malları üzerine haciz konulması

**L**icenced trustee warehouses regulation which specifies the terms and conditions regarding the establishment conditions of licenced trustee warehouses by private and legal persons, where the goods which are within the scope of provisions of mentioned law would be stored, as per the bankruptcy and enforcement law #2004, has entered into force by 23 August 2016. Accordingly, "Regulation on licenced trustee warehouses" which was published on official gazette dated 14 May 2014, numbered 29000; has been cancelled. Ministry's new regulation re-defines the bonded warehouses as trustee warehouses for the first time. Regulations 18th article regarding the bonded warehouses state that; "When the goods present in the bonded warehouses are subjected to a warrant of distraint, debt enforcement officer can decide to let the goods remain in the warehouse as trust property. Such goods in such warehouses under a warrant of distraint are subject to the pricing at the same rates as bonded warehouses"

### "GOODS UNDER WARRANT OF DISTRAIN REMAIN AT THE WAREHOUSE FOR LONGER THAN 10 YEARS!"

At some cases, through the petition letters sent by the customs administration offices or directorate of debt collection to warehouses, requests towards distraintment of the debtor companies' goods are requested. And warehouse

talep edilmektedir. Antrepo işletmecileri de yükümlülükleri gereği bu tür malların (gümrük literatürüyle "Eşya"ların) üzerine haciz şerhi koyarak eşyayı sahiplerine teslim etmemekte ve haciz koyduran kamu idaresine bilgi vermemektedir. Fakat devlet kurumları, haczin sonucuyla ilgili antrepo işletmelerine bilgi vermediği için bu tür eşyalar yıllarca antrepolarında kalıyor ve binlerce kalem eşya antrepolarında ziyan oluyor. Yaşanan bu sorun nedeniyle bazı antrepolarında 10 yıldan daha uzun süre bekleyen eşyalar bulunduğu belirtiliyor. Bu eşyaların alacaklıya ya da borçluya faydası olmadığı gibi, antrepo işletmecileri için de sorun oluyor. Antrepo işletmecilerinin sınırlı alanlarında bekletilmek zorunda kalan bu eşyalara ilişkin oluşan ardiye ücretleri tahsil edilemiyor. İcra ve İflas Kanunu hükümlerini uygulayan kurumların haczedilen eşyaların satışı ve ekonomiye kazandırılmasında duyarlı olması önemli" diyor Ulusal Lojistik Gümrük Müşaviri Ferudun Cemal İnal ve ekliyor: "Yönetmelikte, hacizli eşyaların muhafazası için ücret ödenmesini, alacaklıdan en az altı aylık muhafaza ücretinin avans olarak alınmasını öngörüyor." Yönetmelik maddesinin yeterli olmamasına rağmen bazı açılardan önemli olduğuna dikkat çeken İnal, yönetmeliğin, hacizli eşyalar açısından gümrük antrepolarını ilk defa açıkça "Yediemin" olarak tanımladığının altını çiziyor. İnal'a göre; yönetmeliğin işleyebilmesi için konuyla ilgili Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın gümrük idarelerine yönelik talimatı gerekiyor.

### "YÖNETMELİK, GTB İLE KOORDİNELİ YÜRÜTÜLMELİYDİ"

Mundoimex Global Lojistik Genel Müdürü ve Gümrük Müşaviri Rıdvan Haliloğlu da, gümrüklü antrepoların, yediemin depoları olarak kullanılmasını hedefleyen yönetmeliğin çok doğru ve yararlı bir çalışma olduğunu belirtiyor. Ancak yönetmelikte bulunan bazı maddelerin, gümrüklü antrepoların yediemin deposu olarak kullanılmasını pek

keepers place a warrant of distraint on such goods(or "wares" as often referred in customs terminology) and not submitting these to the owners and giving feedback accordingly to the claimant public authority. However, state organizations, do not inform the warehouse keepers about the result of the distraint proceedings; such goods remain in the warehouses for years and thousands of goods are ruined in warehouses this way. It is known that there are certain warehouses with goods remained there for a duration of time longer than 10 years. These goods has no benefit neither to the debtor nor the creditor, also causing trouble for warehouse keepers. Warehouse keepers are unable to collect the handling and storage charges for keeping such goods, having to deal with them in a limited storage space. The organizations which practice the terms of bankruptcy and enforcement law should be conscientious about regaining the distrained goods back to economy, says "Ulusal Lojistik" customs broker Ferudun Cemal İnal, and adds that: "The regulation stipulates the advance collection of at least 6 months of handling charge regarding the distrained goods to remain at warehouse, from the debtor as advance payment." However insufficient it is, the regulation is important in some aspects, says İnal. He says the regulation define the bonded warehouses as "trustee" for the first time, in reference to the goods under a warrant of distraint. İnal thinks that ministry of customs and trade should issue a declaration to the customs administration regarding the revised regulation, for provisions to be practiced correctly.

### "THE REGULATION SHOULD HAVE BEEN DIRECTED IN COORDINATION WITH MINISTRY OF CUSTOMS AND TRADE"

"Mundoimex Global Lojistik" General Director and Customs Broker Rıdvan Haliloğlu states that the revision is a very beneficial and correct attempt on the way to be able to use bonded warehouses as trustee warehouses.





makul kılmayacağını söylüyor. Son yayımlanan yönetmeliğin Adalet Bakanlığı tarafından yayımlanan bir yönetmelik olduğuna dikkat çeken Rıdvan Haliloğlu, yönetmeliğin, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'ndan veya gümrük müşavirlerinden görüş alınmadan hazırlanmış olabileceğini belirterek şunları söyledi: "İcra İflas Kanunu ile icradaki malların yediemin depolarına teslim edilmesiyle ilgili yayımlanan bir yönetmelik fakat Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın (GTB) yetki alanına giriyor. Bu nedenle GTB ile koordinasyon yapılarak yayımlanması gerekirdi." UTİKAD Yönetim Kurulu Üyesi ve Gümrük ve Antrepo Çalışma Grubu Başkanı Ahmet Dilik de "Yönetmelik gümrük antrepolarında, geçici depolama yerlerinde el konulan eşyaların muhafazası açısından genel antrepo işleticilerini ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığımızı doğrudan ilgilendirmesine rağmen yönetmelik çalışmaları aşmasında geçmişte olduğu gibi antrepo işleticilerinin görüşleri alınmamıştır" diyerek Rıdvan Haliloğlu'na destek veriyor. Ahmet Dilik, "Konunun bu yönüyle öncelikle Gümrük ve Ticaret Bakanlığı nezdinde gündeme getirilmesi yerinde olacaktır" diyor.

#### “ANTREPO İŞLETİCİLERİ KÜLFETTEN KURTARILMALI”

Antrepo işleticilerinin, hacizli eşyanın antrepolarda çok uzun süre kalması, antrepo ücretinin alınmaması ve bu malların antrepolarda yer kaplaması nedeniyle oluşan ciddi külfetten kurtarılması yönünde beklentilerinin olduğunu söyleyen Ahmet Dilik, "Yönetmeliğin 18/5 maddesinde 'gümrük antrepolarında bulunan malların haczine karar verilmesi halinde icra memuru, malın yediemin olarak antrepoda bırakılmasına karar verebilir.' hükmündeki 'verebilir' kelimesinden hareketle icra memurunun malın yediemin olarak antrepoda bırakılmasına karar verilmesi hususunda takdir yetkisi olduğu anlaşılmaktadır. Buradan hareketle bu takdir yetkisinde esas olan, haczine karar verilen malın lisanslı yediemin deposuna konulması, istisnai durumlarda malın bulunduğu antrepoda yedimin olarak bırakılması şeklinde anlaşılması gerekmektedir. Ancak gümrük yükümlülüğü devam eden haciz konulmuş eşyanın, gümrük antreposundan çıkarılarak lisanslı yediemin deposuna konulması hususundaki usul ve esasların ve buna ilişkin mevzuat düzenlemelerinin Gümrük ve Ticaret Bakanlığı ile Adalet Bakanlığı tarafından istişare edilerek yapılması gerekmektedir. Böyle bir düzenleme gümrük antrepolarını uzun yıllar antrepoda kalan hacizli eşya sorunundan kurtaracaktır. Bu şekilde bir düzenlemenin yapılamaması halinde, yediemin olarak gümrük antrepolarında bırakılmasına karar verilen hacizli eşya için de Lisanslı Yediemin Depoları Yönetmeliğinin 19. maddesi uyarınca muhafaza avansı belirlenmesi ve hacizli eşyaların yediemin olarak antrepolarda kaldığı süreye ilişkin ücretin de yönetmeliğin 26-27 maddeleri uyarınca hacizli eşya açısından yediemin sıfatına haiz olan antrepo işleticisine ödenmesi uygun olacaktır" diyor.

#### “ANTREPOLAR MÜZAYEDE YERİ DEĞİL”

Yönetmeliğin mevcut antrepoları yakından ilgilendiren maddelerine dikkat çeken Gümrük Müşaviri Rıdvan Haliloğlu, yönetmelikte yer alan bazı maddelerin uygulamada sıkıntı oluşturacağını şöyle anlattı: "Yönetmeliğin 5 ve 6. maddesine, lisans başvurusunu yapacak gerçek veya tüzel şirketlerde aranacak şartlar belirtilmiş. Bu depoları kuran yabancı şirketler de olabiliyor fakat yönetmelikte, yediemin depolarını işletecek şirket ortaklarının büyük çoğunluğu, Türkiye



*However some articles in the regulation, will not make it very convenient to use bonded warehouses as trustee warehouses. Rıdvan Haliloğlu points out that the revised regulation is issued by Ministry of Justice, however it is likely that it was prepared without the knowledge of Ministry of Customs and Trade and customs brokers consultancy, and said that: "The regulation is issued alongside the enforcement and bankruptcy law and regarding the delivery of the distrained goods to the trustee warehouses but the issue is within the range of authority of Ministry of Customs and Trade. Accordingly it should have been published in coordination with Ministry of Customs and Trade." UTİKAD Member of Board of Directors and Customs and Warehouses Working Group President Ahmet Dilik says, supporting Rıdvan Haliloğlu: "Just the way it happened in the past, warehouse keepers' opinions have not been asked despite the fact that the regulation directly concerns general warehouse keepers as well as Ministry of Customs and Trade, in regard to handling of the goods which are distrained at their temporary storage location or bonded warehouses." Ahmet Dilik says "It would be appropriate to negotiate the subject in the presence of Ministry of Customs and Trade".*

#### “WAREHOUSE KEEPERS SHOULD BE RELIEVED FROM THIS INCONVENIENCE”

*Ahmet Dilik says that there is serious expectation relating the problem about the goods which remain at the warehouses for an extended duration of time and keepers' inability to collect handling charges for such goods and their holding a large space in warehouses, and he adds that "On the regulation's article 18/5 it stipulates that 'When the goods present in the bonded warehouses are subjected to a warrant of distraint, debt enforcement officer can decide to let the goods remain in the warehouse as trust property.' the word "can" suggests that the enforcement officer has the option and power to decide. Starting from this point of view, what matters most is the placement of the distrained goods to trustee warehouse, and at exceptional situations the goods will be left in the warehouse in which it already residing, but this time to be titled as "trust property". However the terms and principles regarding the transferring*

Cumhuriyeti vatandaşı olmalı diye bir şart var. Bu, şu ana kadar yabancı sermayeler tarafından açılan antrepoların yediemin depoları olarak kullanılmayacağı anlamına geliyor. Depoların nitelikleri kısmında ise, antrepolarda, müzayede salonu olması şartı getirilmiş. Bugün hiçbir gümrüklü antrepoda müzayede salonu yoktur, olmasına da gerek yok. Gümrüklü antrepoların kullanım amacı gümrüklü malların ihracat ve ithalat işlemlerinin yapılana kadar depolanmasıdır.”

#### “ARDIYE ÜCRETİNİ KOMİSYONUN BELİRLEMESİ SAKINCALI”

Rıdvan Haliloğlu: "Fakat bunu bir madde ile yönetmeliğe koymuş olmanız pratikte de güzel işleyecek anlamına gelmez. Yönetmelikte ardiye ücretlerini, Adalet Bakanlığı'nın kuracağı bir komisyon belirleyecek ama bu komisyonda, GTB veya ticaret odalarından hiçbir uzman yok. Lisanslı yediemin depo açmak için Adalet Bakanlığı'ndan izin aldınız ve dağ başında bir depo açtınız. Bu deponun metrekaresi maliyeti ile Çatalca veya Atatürk Havalimanı gümrüğüne bağlı bir antrepunun metrekaresi maliyeti aynı olabilir mi? Bu kadar maliyet farkı olan iki deponun da ardiye ücretleri aynı olabilir mi? Belirtmiş olduğum nedenlerden dolayı, gümrük antrepolarıyla ilgili kısmı için mutlaka GTB veya gümrük müşavirlerinden görüş alınmalıydı. Çünkü bu şartlar altında gümrüklü antrepoların yediemin depoları olarak kullanılması pek makul görünmüyor." yorumunu yapıyor.

#### “YEDİEMİN DEPOLARINI STK'LAR KURABİLİR”

Rıdvan Haliloğlu, sektörde yaşanan sıkıntının çözümü için yapılması gereken önerisini şu sözleriyle özetliyor: "TOBB, Ticaret Odaları veya UTİKAD gibi bir sivil toplum örgütü, şehir dışında bir yediemin deposu kurmalı. Gümrüklü antrepolarda haczedilen mallar, buraya sevk edilerek bu depolarda kullanılmalı. Böylelikle antrepolar da boşuna işgal edilmemiş olur. Böylelikle, bu işlemler de bir STK'nın kontrolünde yapılmış olur." ■

*of the goods which still have customs liabilities and are distrained, from bonded warehouses to trustee warehouses; should be regulated in coordination with Ministry of Customs and Trade and Ministry of Justice. This regulation will save the bonded warehouses from the problem of years-long-staying distrained goods in the warehouse. If this regulation cannot be arranged, for the distrained goods which are left in the bonded warehouses and titled as "trust property" should be determined a handling advance amount as per 19th article of licenced trustee warehouses regulation, and the fee corresponding the duration of stay of the goods(as trust properties) should be payable to the warehouse keeper which bears the "trustee" title in context of distrained goods, as per the regulation's Articles #26 and #27.*

#### “WAREHOUSES ARE NOT AUCTION HALLS”

*Customs broker Rıdvan Haliloğlu pointed out some articles of the revised regulation which closely relates to present warehouses, explaining that some articles in the regulation will cause issues during practice: "When i check 5th and 6th articles of the regulation, I see that required specifications for the private or legal persons who can apply for corresponding licence are specified. Occasionally these warehouses are established by foreign investors, however, revised regulation stipulates that majority of the shareholders of the trustee warehouse must be Turkish Citizens. This means thea the warehouses which have been established by foreign investors so far, cannot be used as trustee warehouses. And regarding the warehouse specifications, warehouses are required to include an auction hall within. Today none of the bonded warehouses have any auction halls in them, nor there is the need for it.. The purpose of use of the bonded warehouses is to store the goods which are subject to customs proceedings, until the import and export process is completed."*

#### “IT IS OBJECTIONABLE THAT THE COMMITTEE DETERMINES THE WAREHOUSING CHARGE”

*Haliloğlu says "But putting this article in a regulation won't make it practically applicable. Regulation stipulates that a committee established by Ministry of Justice would determine the warehousing charge, but there is no expert in the committee, neither from Ministry of Customs and Trade nor trade chambers. Let us say, you got permission from Ministry of Justice in order to establish a trustee warehouse and established one on a mountain-top. Could the cost per square meter for this warehouse be the same as that of in Çatalca or Atatürk Airport Customs Warehouses? Could the warehousing charge be the same for two warehouses with quite different square meter costs? For above reasons, for the part relating bonded warehouses, a consultation from Ministry of Customs and Trade or customs brokers should have been received. Because under these circumstances it does not seem reasonable to use bonded warehouses as trustee warehouses."*

#### “TRUSTEE WAREHOUSES CAN BE ESTABLISHED BY NGOS”

*Rıdvan Haliloğlu summarizes his solution advice regarding the problem of the sector, as follows: "An NGO such as TOBB, Trade Chambers or UTİKAD(Association of International Forwarding and Logistics Service Providers) should establish a trustee warehouse outside the city. The goods which are distrained at bonded warehouses, should be transferred to these warehouses. Hence we will be saving warehouse space. And such proceedings will have been performed under control of an NGO." ■*

# AĞIR VASITALARIN ZORUNLU İSTİKAMETİ YAVUZ SULTAN SELİM KÖPRÜSÜ

THE MANDATORY DIRECTION  
OF THE HEAVY VEHICLES  
YAVUZ SULTAN SELİM BRIDGE



**3 milyar** Dolar'a mal olan ve üç yılda tamamlanan, üzerinde raylı sistem bulunacak dünyanın en geniş köprüsü olma özelliğine sahip Yavuz Sultan Selim Köprüsü, açılması ile birlikte ağır vasıtaların zorunlu geçiş rotası oldu. 27 Ağustos itibarıyla Fatih Sultan Mehmet Köprüsü'nden kamyon, tır ve otobüslere geçiş yasağı getirildi. Avrupa yakasında Mahmutbey gişelerine kadar tüm bağlantı yolları tamamlandı. Anadolu yakasında ise Riva, Çamlık, Paşaköy ve Kurtköy'den köprüye çıkış sağlandı. Yavuz Sultan Selim Köprüsü, yeni otoyol ağının 148 kilometrelik Odayeri-Paşaköy kesimi üzerinde bulunuyor. 88 kilometrelik Kınalı-Odayeri otoyolunun tamamlanamaması nedeniyle Anadolu yakasına geçecek olan kamyonlar, Kınalı'dan Mahmutbey'e gelecek ve 95 kilometre uzunluğa sahip yeni otoyolla Odayeri'ne çıkacaklar. Kuzey Marmara Otoyolu Projesi'nin devamı olan 169 kilometre uzunluğundaki Kurtköy-Akyazı ve 88 kilometre uzunluğundaki Kınalı-Odayeri kesimlerinde çalışmalara başlandı. Tüm projenin 2018 yılında tamamlanması bekleniyor. Aks aralığı ve sayısına göre ağır tonajlı araçların ödeyeceği ücretler, 13,20 liradan başlayarak yaklaşık 50 TL'ye kadar çıkıyor. Yavuz Sultan Selim Köprüsü'nde zaman sınırlaması olmayacak, kamyon ve tırlar her saat geçiş yapabilecek. Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı verilerine göre; Fatih Sultan Mehmet Köprüsü'nden her gün yaklaşık 15 bin ağır taşıt geçiyordu. Asya'dan Avrupa'ya ve Avrupa'dan Asya'ya yük taşıyan araçlardan 5 binini tırlar oluşturuyordu. Bu tırlar artık Yavuz Sultan Selim Köprüsü'nü kullanacak. Ulaştırma Bakanlığı yetkililerinden elde edilen bilgilere göre, demiryolu altyapısının kurulması için birkaç yıla daha ihtiyaç var. Demiryolu ağının, ulusal demiryoluna bağlanması, havaalanı bağlantılarının yapılması gibi uzun bir yatırım süreci olduğu için en geç 2023'e kadar hazır olması planlanıyor. ■

**Yavuz** Sultan Selim Bridge, which costs 3 Billion Dollars and completed in three years is the largest bridge of the World with a railway system with its opening. As of August 27, transition ban on the trucks, trailers and busses are banned to transit from Fatih Sultan Mehmet Bridge. All connection paths to the Mahmutbey pass on the European side has been completed. On the European side, exit to the bridge on Riva, Çamlık, Paşaköy and Kurtköy has been executed. Yavuz Sultan Selim Bridge is on the Odayeri - Paşaköy section of the new highway network for 148 kilometers. Due to the fact that the highway of Kınalı - Odayeri for 88 kilometers has not yet been completed, the trucks to be subjected to transition for Anatolian side, will come from Kınalı to Mahmutbey and will go on Odayeri with a new highway which is 95 kilometers in length. Works for Kurtköy - Akyazı which is a continuation of North Marmara Highway Project for 169 kilometers in length and Kınalı - Odayeri for 88 kilometers in length has been started. It has been expected to finish entire project in the year 2018. Fees to be paid in accordance with the wheelbase and number for the heavy duty vehicles are starting from 13,20 Turkish Liras and goes up to 50 Turkish Liras. There will not be any time limitation on the YSS Bridge and trucks and trailers will be able to transit in all hours. In accordance with the date of Ministry of Transport, Maritime and Communication, each day approximately 15 thousand heavy duty vehicles were transiting from Fatih Sultan Mehmet Bridge. 5 thousand of the vehicles that are transmitting loads from Asia to Europa and Europe to Asia by the Trucks. These Trucks will be using Yavuz Sultan Selim Bridge now. In accordance with the data obtained from the authorized personnel of Ministry of Transport in order to establish a railroad infrastructure there is a requirement for a few years. Since connecting the railroad network to the national network and establishing airport connections is a long investment project it has been expected to complete such 2023 at the latest. ■



**KÖPRÜNÜN  
İNŞA MALİYETİ  
3 MİLYAR  
DOLAR**  
CONSTRUCTION  
COST OF THE  
BRIDGE, 3 BILLION  
DOLLARS



**2  
DEMİRYOLU  
ŞERİDİ**  
RAILWAY  
PASSES



**8  
KARAYOLU  
ŞERİDİ  
AÇILDI**  
LANE  
HIGHWAY  
OPENED

**YSS KÖPRÜSÜ  
HER TÜRLÜ  
ARACA 7/24  
AÇIK OLACAK**

YSS BRIDGE  
WILL BE  
OPEN FOR  
ALL KINDS  
OF VEHICLE  
FOR 7/24



**KÖPRÜDEN GÜNDE, 5 BİN TIR  
GEÇİŞİ OLMASI PLANLANIYOR**  
IT HAS BEEN PLANNED THAT  
5 THOUSAND TRUCKS TO BE  
SUBJECTED TO TRANSITION DAILY.

**59<sup>M</sup>  
GENİŞLİK**  
WIDTH

**UZUNLUK  
2.164<sup>M</sup>**  
LENGTH

**KULE  
YÜKSEKLİĞİ  
322<sup>M</sup>**  
OF HEIGHT  
TOWERS

**DENİZ  
ÜZERİNDEKİ  
YÜKSEKLİĞİ  
1.408<sup>M</sup>**  
HEIGHT ABOVE  
SEA



# IATA-FIATA YENİ HAVA KARGO PROGRAMI BAŞLIYOR

**Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği (IATA) ve Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu (FIATA), kargo acentelerinin dönüşen yapısını dikkate alarak yeni bir hava kargo programı konusunda anlaştı. Yeni program ile havayolu şirketleri kadar hava kargo acenteleri de söz sahibi olacak ve hava kargo düzenlemeleri IATA-FIATA Yönetim Kurulu tarafından yapılacak.**

## IATA - FIATA NEW AIR CARGO PROGRAM IS STARTING

**International Air Transport Association (IATA) and International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA) have agreed upon a new air cargo program by considering the transforming structure of cargo agencies. With the new program, air cargo agencies will have a voice as well as airline companies and air cargo regulations will be made by IATA-FIATA Board of Directors.**

**H**ava kargo taşımacılığında yeni bir dönemi getirecek olan IATA-FIATA Hava Kargo Programı'nın pilot uygulaması 2017'de Kanadada başlayacak. Yeni programda, satış acenteleri de hava kargoda söz sahibi olacak. Programa geçişin 2018'de tamamlanması öngörülmüyor. Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği (IATA) ve Uluslararası Taşıma İşleri Organizatörleri Dernekleri Federasyonu (FIATA), mevcut IATA Kargo Acente Programını, IATA-FIATA Hava Kargo Programıyla (IFACP) değiştirmek konusunda anlaştı. IFACP, hava kargo endüstrisinin gelişen ve değişen ihtiyaçlarına cevap verebilmek ve hava kargo acentelerinin değişen rolünü daha iyi yansıtmak amacıyla hayata geçiriliyor. Yeni hava kargo programı, havayolu şirketleri-kargo acentesi ilişkisini havayolunun "satış acentesi" olduğu gibi havayolu şirketlerinin önemli "müşterisi" konumunda da değerlendirilecek. "IFACP, hava kargo acenteleri ile havayolları arasındaki çağdaş ilişkiyi yansıtıyor" diyor FIATA Havayolu Enstitüsü Başkanı Rodolfo Sagel ve ekliyor: "Yeni program, havayolu-freight forwarder ilişkisinin kurallarına



**RODOLFO SAGEL**  
FIATA Havayolu Taşımacılığı Enstitüsü Başkanı  
Chairman of The FIATA Airfreight Institute

**P**ilot scheme of IATA-FIATA Air Cargo Program which will bring a new period for air transport, will start in 2017, Canada. In this new program, air cargo agencies will also have a voice in air cargo. It is foreseen to complete the transition for the program in 2018. International Air Transport Association (IATA) and International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA) have agreed to change the available IATA Transport Agency program with the IATA-FIATA Air Cargo Program (IFACP). IFACP is realized so as to respond to the developing and changing needs of air cargo industry and reflect better the changing role of air cargo agencies. The new air cargo program will be evaluated as a significant "customer" of airline companies as well as an airline "sales agency" in the relation between airline companies and cargo agencies. Chairman of The FIATA Airfreight Institute Rodolfo Sagel who made a statement in UTIKAD Journal, says: "IFACP reflects the modern relation between air cargo agencies and airlines" and he adds: "New program stops the decision-making authority for the rules of airline-freight forwarder relation being a structure managed

dair karar verme yetkisini havayolunun yönettiği bir konferans olmaktan çıkarıp, hem hava kargo acentesi hem de havayolları tarafından ortak yönetilen ve işletilen bir idareye taşıyor."

### YENİ PROGRAM MEVCUT İŞ İLİŞKİLERİNİ YANSITACAK

Yeni program, IATA ve FIATA uzmanlarının dört yıl süresince birlikte çalışmalarının eseri. IFACP, aynı zamanda amaçla örtüşen yeni teknolojiler ve güvenlik yönetmelikleriyle standartları geliştirecek. Bu standartlar belirlenirken hava kargo acentelerinin de görüş ve tasdikleri alınacak. Rodolfo Sagel, yeni program yapısının, pek çok hava kargo acenteleri, organizatörü ile havayolu şirketleri arasında halihazırda mevcut olan yeni işletme modellerini ve alıcı-satıcı ilişkisini yansıttığını söylüyor. Oluşturulacak global müşterek IATA-FIATA Yönetim Kurulu (IFGB), taraflar arasında ortak istişareler sağlanmasından, programın bölgesel düzeyde geliştirilmesinden ve ortak konseyler oluşturarak programın "amaçla örtüşür" uygulanmasından sorumlu olacak. Taraflar kendi üyelerini, IFGB'nin tanıyacağı şekilde, e-ticareti kolaylaştırmak, kalite, emniyet ve güvenliği artırmak amaçlı girişimlere teşvik edecek.

Rodolfo Sagel, yönetim yapısını basitleştirmenin global bir programı yönetmeye yönelik idari gereksinimi azaltabileceğini belirterek "Hava kargo acenteleri ile havayolları arasındaki iki taraflı işlemleri düzgün biçimde ele almak, yükümlülük sorunlarının sıklığını azaltmaya yardımcı olacaktır" diyor.

### YENİ PROGRAMA GEÇİŞ 2018'DE TAMAMLANACAK

Rodolfo Sagel, hava kargo acentelerinin programa katılım süreci ile ilgili şunları söylüyor: "IFACP'nin mevcut IATA Kargo Acenteleri üzerinde hiçbir etkisi yok. Program ile acentelere IFACP Hava Kara Acentesi Anlaşması verilecek. Tamamlanan anlaşmanın akdi ve teslim alınması üzerine taşıma işleri organizatörleri, otomatik olarak yeni programa katılacaktır. Yeni programa geçişte daha fazla formalite ve değerlendirme gerekli görülmeyecek. Geçiş sürecinin de 2018 yılı sonunda tamamlanacağı öngörülmektedir. IATA CASS katılımına dair acil başka hiçbir değişiklik yoktur; mevcut IATA kuralları geçerliliğini koruyacaktır. IFACP uygulaması boyunca, IFACP'ye kaydolun IATA Kargo Acenteleri için hiçbir ek masraf ya da mevcut ücret düzeylerinde bir değişiklik olmayacaktır." ■

**IFACP İLE YÖNETİM YAPISI SADELEŞEREK PROGRAMIN YÖNETİMİ İÇİN İDARİ GEREKLİLİK AZALACAK. BÖLGESEL VE ULUSAL ORTAK KONSEYLER KURULACAK. BU KONSEYLER, MEVCUT PROGRAMDAKİ YEREL KURULLARIN, KONSEYLERİN VE ICAP'LERİN YERİNİ ALACAK.**

**IATA VE FIATA YÖNETİMİ YAPILAN ANLAŞMAYLA İLGİLİ; "ULUSLARARASI TAŞIMACILIĞIN EN HIZLI VE EN ETKİLİ YÖNTEMİNİN KULLANILMASI İÇİN DAHA BAŞARILI BİR GELECEĞİN YOLUNU AÇMIŞTIR" YORUMUNU YAPIYOR.**

IT WILL PROMOTE THE IATA AND FIATA MEMBERS TO PARTICIPATE IN THE PRACTICES WHICH WILL MAKE E-COMMERCE EASIER AND INCREASE THE QUALITY, SAFETY AND SECURITY.



by airline, and carries to a structure mutually managed by both air cargo agency and airlines.

### THE NEW PROGRAM WILL REFLECT THE AVAILABLE BUSINESS RELATIONS

The new program is the result of four-year mutual work of IATA-FIATA specialists. At the same time, IFACP will develop the new technologies, security regulations and standards fitting the purpose. When these standards are being determined, air cargo agencies will be consulted. Rodolfo Sagel says that the new program structure reflects the new available business models and buyer-seller relation between many air cargo agencies, their organizers and airline companies. IATA-FIATA Board of Directors (IFGB) will be the responsible for providing mutual consultation, developing the program in regional level and "fit the purpose" application by creating mutual councils. The parties will promote the initiatives for the purpose of facilitating e-trade, increasing quality, security and safety in a way to recognize the IFGB. Rodolfo Sagel states that simplifying the management structure may reduce the administrative requirements for managing a global program and says: "Approaching bilateral operations between air cargo agencies and airlines in a regular way, will help to reduce the frequency of liability problems".

### THE TRANSITION FOR THE NEW PROGRAM WILL BE COMPLETED IN 2018

About participating period of air cargo agencies for the program, Rodolfo Sagel says: "IFACP has no influence on available IATA Cargo Agencies. With this program, IFACP Air Cargo Agency Agreement will be given to the agencies. Upon execution and delivery of the completed agreement, transport organizers will participate in the new program automatically. No more formality and evaluation will be deemed necessary in transition for the new program. It is expected that transition period will be completed at the end of 2018. There is no change in participation to IATA CASS system and available IATA rules will preserve its validity. During IFACP application, there will be no additional expense or change in available price levels for IATA Cargo Agencies registered to IFACP". ■

WITH IFACP; MANAGEMENT INFRASTRUCTURE WILL BE SIMPLIFIED: JOINT REGIONAL AND NATIONAL COUNCILS WILL BE ESTABLISHED. THESE COUNCILS WILL SUPERCEDE THE LOCAL COMMITTEES, COUNCILS AND ICAPS OF THE PRESENT PROGRAM.

## YÖNETMELİK ÇIKTI, ALTYAPI ERİŞİM ÜCRETLERİ BEKLENİYOR

**Demiryolunda serbestleşmeyi hızlandıracak “Demiryolu İşletmeciliği Yetkilendirme Yönetmeliği” 19 Ağustos’ta Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girdi. Yönetmelikteki maddi yükümlülükler, demiryolunda sermaye yapıları güçlü oyuncuların rol alacağını gösteriyor. Fakat demiryolunun geleceğini “altyapı erişim ücretleri” belirleyecek.**



## THE REGULATION HAS ENTERED INTO FORCE AND NOW, THE INFRASTRUCTURE ACCESS FEES ARE WAITED FOR

**The regulation of Railway Managership Authorization which facilitates the liberalization for railways has been entered into force on 19th August through publishing in the official gazette. The material obligations within the regulation indicate that the players, which have strong financial structures, will play an important role for the railways. But the future of railway shall be designed by the “infrastructure access fees”.**

**D**emiryolu taşımacılığının serbestleşmesine ilişkin en önemli yönetmeliklerden biri olan “Demiryolu İşletmeciliği Yetkilendirme Yönetmeliği” 19 Ağustos 2016 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girdi. Sektördeki oyuncular, uzun zamandır beklenen yönetmeliğin yayımlanmasından oldukça memnun fakat, getirilen maddi yükümlülüklerden dolayı endişeli. Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretkenleri Derneği (UTİKAD) Başkanı Turgut Erkeskin, “Yük treni işletmelerinin vagon üzerinde yazılı kapasitesine göre en az bin 500 ton yük taşıma kapasiteli vagonlar ile en az iki adet ana hat lokomotif öz mal veya kiralık olarak sahip olduğunu belgeleme gerekliliği oldukça yüksek bir standart” diyor ve ekliyor: “Bu konuda bilgi ve kapasite sahibi orta ölçekli firmaları sektör dışında bırakacak” Yönetmeliğin yayımlanması ile beraber anlam verilemeyen bir problem ile yine karşı karşıya kaldığını dile getiren Erkeskin, belirlenen belge ücretlerinin nasıl belirlendiği ve ne amaca hizmet ettiğinin anlaşamadığını belirterek şunları söyledi: “Her ne kadar mali yeterlilik kriteri çalıştırılıyor gibi olsa da bir firmanın

**T**he one of the most important regulation in terms of the liberalization of railway transportation, “Railway Managership Authorization Regulation”, has been entered into force on the date of 19th August through publishing in the official gazette. The sector players are very pleased for the publishing of long-awaited regulation but on the other hand, they are concerned the financial obligation, which it stipulates. The President of Association of International Forwarding and Logistics Service Providers, Turgut Erkeskin, said that, it is a substantially high standard for the wagon train firms, which necessitates the documentation of possession of, either by ownership or through leasing, 1.500 ton-capacity of wagon trains, calculated based on the capacity written onto it, and at least two main line locomotives. This requirement will be left out of the medium scaled firms, which have knowledge, experience and capacity. Erkeskin said that; following the publication of this regulation, they face an unmeaningful problem regarding hereof, and continue as saying that, it is hard to understand how such document costs be determined and what kind of purpose they have, he also continued that; Even though such requirement will

mali yeterliliğini, ilgili bakanlığa ödediği belge parası ile ölçmek kabul edilecek bir standart olamaz. Hatta belirlenen bedellerin daha önce başka taşıma tipleri için belirlenen bedellerle de hiçbir uyumu yok. Bu noktada ciddi bir paradigma değişikliğine ihtiyaç var.” UTİKAD Demiryolu ve İntermodal Çalışma Grubu Başkanı Kayıhan Özdemir Turan da lokomotif yatırımı ciddi sermaye gerektirdiği için sektördeki oyun kurucuların sayısının sınırlı sayıda kalabileceğine dikkat çekiyor.

### YETKİ BELGELERİ 25 İLE 100 BİN TL ARASINDA

Yetki belgesi alma, yenileme ve değiştirme talebinde bulunan işletmelerin, yetki belgesinde belirlenen hizmetleri, etkin ve güvenli bir şekilde gerçekleştirmesi ve izleyebilmesi ile bunu gerçekleştirmek için gerekli bilgi, tecrübe ve bir yönetim organizasyonuna sahip olması da aranan şartlar arasında yer alıyor. Yetki belgesi ücretleri ise, faaliyet alanına göre değişiyor. Yük ve Yolcu Tren İşletmecisi, Gar ve İstasyon İşletmecisi Yetki Belgeleri ücretleri; 100 bin, Organizatör Yetki Belgesi ücreti 50 bin, Yük ve Yolcu Acente Yetki Belgesi ile Komisyoncu Yetki Belgesi ücretleri ise 25 bin TL olarak açıklandı. Yetki belgelerinin süresi ise 10 yıl olarak belirlendi. Yönetmelik kapsamında yük veya yolcu tren işletmecileri, başvuru tarihi itibarı ile asgari 10 milyon TL kayıtlı sermayeye sahip olduklarını belgeleyecek. Demiryolu tren işletmecileri, bir kaza meydana gelmesi halinde mali yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için Bakanlığa ulusal ve uluslararası mevzuata uygun bir sigorta poliçesi verecek. Asgari sigorta poliçe miktarı, her olay başı 20 milyon TL’den az olamayacak.

### YÖNETMELİK YATIRIMA TEŞVİK EDİCİ NİTELİKTE DEĞİL

Yönetmelikte belirtilen lisanslama ücretlerinin nasıl belirlendiğine dair soru işaretlerinin olduğunu söyleyen Konsped Genel Müdürü Mete Tirman, “Bir şirketin sermaye değerini yaptığı iş belirler.

*be operated as financial capability; firms financial capability couldn't be determined through the document fees that it has to pay. In addition to this, no compatability has been observed regarding the document fees of other transportation type It needs significant paradigm change regarding hereof. The chairman of UTİKAD Railway and Intermodal Working Group, Kayıhan Özdemir Turan, underscores that locomotive investments need significant amount of capital and such circumstance will make the number of playmakers limited.*

### THE CERTIFICATE FEES ARE BETWEEN 25 - 100 THOUSAND TURKISH LIRAS

*Conducting of the services indicated in the authorization document effectively and safely and having necessary experience, knowledge and management organization so as to perform such obligation are one of the requirements implementing on the firms, which request for acquiring authorization document, or its renewal or any changes hereof. The authorization document fees depends on field of activity. For the operation of passenger and goods train and operation of station authorization fees are 100. thousand Turkish Liras, organizer authorization document fees are 50 thousand Turkish Liras, Passenger and goods agency authorization document and broker authorization document is 25 thousand Turkish Liras. Such authorization documents shall be valid for ten years.*

*As of the application date, the operator of passenger and goods train must document that they have at least 10 Million registered capital . Such railway operators must provide to the Ministry an insurance policy in compliance with the national and international legislation so as to perform the obligations occurred in case of an accident. Such insurance policy shall not be lowered than 20 Million Turkish Liras on any occurrence.*



Demiryolunda bu hesap nasıl yapıldı, ilkel olarak anlayamadığım şey bu” diyor. Zamanında karayolu taşımacılığına girişleri kontrol altına alıp arzı önlemek için yüksek ücretler uygulandığını hatırlatan Tirman, “Şimdi demiryolunu cazip hale getirmek ve firmaları teşvik edici nitelikte olmasını istiyorsak, belgeler için 50 bin-100 bin TL neden isteniyor. Yükleri demiryoluna çekmek istiyorsak, demiryolunda imkanları arttırmamız lazım. Demiryolunda az sayıda firma olmasının nedeni, sektörün karsız olmasındandır” yorumunu yapıyor.

#### KALİTE GÜÇLÜ OYUNCULARLA YAKALANIR

Arkas Lojistik Yurt Dışı Demiryolu Projeler Müdürü Emre Çakıroğlu ise “Yönetmelikte belirtilen ücretlerin biraz daha yüksek olması gerektiğine inanıyorum” diyor ve şöyle devam ediyor: “Çok güçlü bir şirkette yöneticilik yaptığım için bunu savunduğum düşünülebilir fakat bir demiryolu profesyoneli olarak, demiryolunun, Avrupada olduğu gibi az sayıda ve çok güçlü şirketlerin rekabet ettiği bir sektör olması gerektiğini düşünüyorum. Çünkü standartları ve kaliteyi yüksek tutmak için şartları da yüksek tutmak gerekiyor. Demiryolunda taşımacılık yapacak şirketler konusunda daha seçici olmamız gerekiyor. Şartlar herkesi demiryoluna çekecek kadar düşük, herkesi korkutacak kadar da yüksek olmasın diyorduk. Bence bu yönetmelikle o seviye tutturulamadı. Fakat çok yeni bir yönetmelik olduğu için sonuçları biraz da yaşayarak görebileceğiz.”

#### YATIRIMLAR, ERİŞİM ÜCRETLERİNİ BEKLİYOR

Yönetmelik, demiryolunda rol alacak şirketlerin kuruluş maliyetleri hakkında bilgi veriyor fakat işletme maliyetlerinin hesaplanabilmesi için altyapı erişim ücretlerinin de belirlenmesi gerekiyor. “Demiryolu Yetkilendirme Yönetmeliği” ile mevzuat sıkıntısının bir miktar çözüldüğünü söyleyen UTİKAD Başkanı Turgut Erkeskin, “Artık özel sektörün demiryolu taşımacılığında önü açılıyor ve yatırım yapma



#### THE REGULATION IS NOT APPROPRIATE FOR INVESTMENT ENVIRONMENT

*Mete Tirman, The General Director of Konsped, said that there are many question regarding the assessment method of such licencing fees and he quoted as saying that, “The performed business determine the capital value of a company”. How these calculations made, i principally couldn't understand that process.*

*He reminds that once, the high fees had been implemented so as to reduce the entrance to the road transportation but now, if you want to revitalize railways, why it has been requested 50 thousand - 100 thousand Turkish Liras for such authorization. If we want to pull the shipment into the railways, we must enhance the opportunity for railways. Due to the low-profit rates, there are a few companies operating in the field of railways.*

#### THE QUALITY COULD ONLY BE ACHIEVED THROUGH STRONG PLAYERS.

*Emre Çakıroğlu, Arkas Logistics Foreign Railways Project Manager, said that, “I believe that such fees determined within this regulation must be increased by certain amount”. He quoted as saying that: “Maybe it could be thought that i assert this idea because i am working for a strong company, but i, as a railway expert, think that in railways sector, there must be a few strong companies to compete just like the case in Europe. In order to achieve high quality and standard, you must keep that condition levels high too. We must be selective in terms of the firms to be operated in railways sector. We had previously said that the conditions regarding hereof mustn't be too low to attract all kind of company, and mustn't be too high to fear everyone. but such balance hasn't been achieved within that regulation. But let's wait and see what the new regulation will bring to us.*

#### THE INVESTMENTS WAIT THE ACCESS FEES

*The Regulation contain the relative information regarding the costs to be incurred by the companies, which are intended to enter into railways but the regulation must determine the infrastructure access fees so as to calculate total operation costs. Turgut Erkeskin, the President of UTİKAD, said that the legislation uncertainty has been resolved relatively thanks to the new regulation of “Railways Authorization Regulation”*

#### TİCARİ OLMAYAN HATLAR, KAMU HİZMETİ SAYILACAK

Yönetmeliğe göre, ticari olarak verilemeyen kamu hizmeti niteliğindeki demiryolu yolcu taşımacılığı hizmetleri, kamu hizmeti yükümlülüğü kapsamında değerlendirilecek. Bu kapsamda belirli bir hat üzerinde herhangi bir demiryolu tren işletmecisinin ticari şartlarda veremediği demiryolu yolcu taşımacılığı hizmeti sözleşmeye dayalı olarak verilecek. Kamu hizmeti sözleşmesine dayanılarak yerine getirilecek yükümlülüğü üstlenen demiryolu tren işletmecileri aynı zamanda farklı ticari hizmetler de verebilecek. Bu çerçevede yolcu taşımacılığı hizmeti verilecek hatlar Bakanlar Kurulu tarafından belirlenecek. Söz konusu hizmeti verecek demiryolu tren işletmecisinin seçimine yönelik ihale süreçleri Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı tarafından yürütülecek. Kamu hizmeti yükümlüsünün seçiminde açık ihale usulü kullanılacak.

#### NON-COMMERCIAL LINES WILL BE DEEMED AS PUBLIC SERVICE

*According to the regulations, the railway passenger transportations, which are offered as public services, shall be evaluated within the public service obligation. Within this complex, any railway passenger transportation services that a railway train operator couldn't offer under the commercial conditions shall be offered through the agreement. The railway train operator that assumes the obligations to be performed within the framework of public service agreement, could also offer different kind of commercial services. So, the lines of passenger transportation shall be determined by The Council of Ministers. The related procedures in terms of the selection of railway train operator shall be regulated by Transportation, Maritime, and Communication Ministry. Open tender procedures shall be used for the selection of public service obligator.*



imkanları sağlıyor” diyerek şöyle devam ediyor: “Ancak şunu unutmamak gerekir ki; henüz alt yapı kullanım bedelleri belirlenmedi. Bunlar belirlenene kadar herhangi bir ilerleme bekleyemeyiz.” Kayıhan Özdemir Turan da, uzun yıllardır beklenen yönetmeliğin çıktığını sektör açısından sevindirici olduğunu fakat altyapı erişim ücretlerinin de bir an önce yayımlanması gerektiğinin altını çiziyor. Demiryolunda bekleyen yatırımların gerçekleştirilmesi ve sektöre girmeyi düşünen firmaların yatırım yapmasını erişim ücretlerinin belirleyeceğini söyleyen Turan, tüm bunların gerçekleşmesi için demiryolunun, karayolu ile rekabet edilebilecek maliyetlerde olması gerektiğine dikkat çekiyor. Rail Cargo Logistics Genel Müdürü Ercüment Gücüyener de Türkiye'de güvenilir ve sürdürülebilir demiryolu altyapı sistemi kurulamadığı sürece hiçbir yönetmeliğin çözüm getiremeyeceğini söylüyor. Gücüyener, şirketlerin artık önünü görmek istediğini belirterek, yönetmeliğin firmaları nasıl etkileyeceğinden ziyade demiryolunun gelişimine nasıl katkı sağlayacağı açısından bakılması gerektiğine inanıyor. ■

*and he also mentioned that, it become easier for the private sector to invest in railways and creates opportunities for the investment later he quoted as saying that: But, do not forget that, no infrastructure costs have been determined so far. We shouldn't expect any improvements until such fees will be disclosed. Kayıhan Özdemir Turan expressed that, it is pleasing to see that the long-awaited regulation has been published, but he must underscored the necessity that the infrastructure access fees must be determined without delay. The access fees will determine the performance of pending railways investments and the firm number, which intend to enter into such sector, and the railways must have competitive costs with the road transportation so as to achieve such foregoing aims. Ercüment Gücüyener, the General Director of Rail Cargo Logistics, indicated that no regulation will be able to offer a solution in Turkey until the date of a reliable and sustainable railways infrastructure system is established. Gücüyener indicated that the companies want to see their future, and instead of to be focused on how the regulation will affect the firms, we must focus on how the new regulation will affect the railways development. ■*



#### TCDD TAŞIMACILIK A.Ş.

Yönetmeliğe eklenen geçici maddeyle TCDD Taşımacılık A.Ş. de 6461 sayılı Kanun ile demiryolu tren işletmecisi olarak görevlendirildiğinden Bakanlık tarafından DB1 ve DB2 yetki belgeleri ile bir defaya mahsus olmak üzere yetki belgesi süresince yetkilendirildi. Bununla birlikte TCDD Taşımacılık A.Ş.'nin faaliyete başlayabilmesi için, yönetmelikte belirtilen sigorta poliçesini ayrıca alması gerekiyor.

#### TCDD TRANSPORTATION INCORPORATED COMPANY

*According to the temporary articles added on the regulation, by the reason of the fact that The TCDD Transportation Incorporated Company has been assigned by the law no. 6461 as an railways operator, it will be authorized by the Ministry, for only once, with the DB1 and DB2 authorization document for the validity period of such documents. In addition to this, it is compulsory for TCDD Transportation Incorporation to obtain such insurance policy stipulated in this regulation so as to commence its activities.*

## BEYKOZ LOJİSTİK MYO, ARTIK ÜNİVERSİTE ÇATISI ALTINDA...

BEYKOZ VOCATIONAL SCHOOL OF LOGISTICS (BEYKOZ LOJİSTİK MYO) IS NOW UNDER THE ROOF OF A UNIVERSITY...



**Beykoz Lojistik Meslek Yüksekokulu, eğitim olanaklarını, yeni kurulan Beykoz Üniversitesi çatısı altında geliştirecek. Lojistik alanında sekiz yılda 2 bin 500 lojistik uzman yetiştiren Beykoz Lojistik Meslek Yüksekokulu, artık Beykoz Üniversitesi çatısı altında faaliyet gösterecek.**

**Beykoz Vocational School of Logistics will develop its educational facilities under the roof of the newly-established Beykoz University. In a duration of 8 years, Beykoz Vocational School of Logistics have trained 2.500 logistics experts.**

**T**ÜRKİYE Lojistik Araştırmaları ve Eğitimi Vakfı tarafından İstanbul'da hayata geçirilen Beykoz Üniversitesi, 7 Eylül 2016 tarihli ve 29824 Sayılı Resmî Gazetede yayımlanarak kuruldu. Böylelikle 2008 yılında kurulan Beykoz Lojistik Meslek Yüksekokulu'nun tüzel kişiliği sona erdirilerek, Beykoz Üniversitesi'ne bağlandı. Yeni üniversitenin rektörü ise Bilgi Üniversitesi'nin eski Rektörü Prof. Dr. Mehmet Durman oldu. Lojistik sektöründeki eğitimli ve iyi yetişmiş insan kaynağı ihtiyacından yola çıkan Türkiye Lojistik Araştırmaları ve Eğitimi Vakfı, 2008 yılında Lojistik Meslek Yüksekokulu'nu hayata geçirdi ve günümüze kadar lojistik sektörünün ihtiyaç duyduğu yetkinliklere sahip 2 bin 500 mezun verdi. Beykoz Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanı Ruhi Engin Özmen, "2008 yılında İstanbul Beykoz'da Türkiye'nin ilk tematik meslek yüksekokulunu kurduk, şimdi ise hizmet alanlarımızı Beykoz Üniversitesi ile genişleterek yolumuza devam edeceğiz" diyor. Rektör Vekili Prof. Dr. Mehmet Durman ise Beykoz Üniversitesi'nin çok özgün bir yapıya sahip olduğunu belirterek birimlerin uluslararası normlara uygun çok farklı özellikleri olduğuna dikkat çekiyor.

### ÜNİVERSİTE KAMPÜSÜ 80 DÖNÜM ÜZERİNE KURULACAK

Üniversitenin başlangıcı, Lojistik MYO'nun mevcut üç binasında olacak. Fakat üniversitenin gelişimi

**B**eykoz University has been implemented in İstanbul by TURLEV (Turkey Logistics Research and Training Association) and has officially been established when it was announced on Official Gazette #29284 on September 7th, 2016. Hence, Beykoz Vocational School of Logistics has ended as a legal entity and connected to Beykoz University. Chancellor of the new university has been the ex-chancellor of Bilgi University, Professor Doctor Mehmet Durman. In an effort to meet the need for trained and qualified workforce in logistics field, TURLEV had implemented Beykoz Vocational School of Logistics in 2008 and produced 2.500 graduates, needed by logistics market so far. Ruhi Engin Özmen, Chairman of The Beykoz University Board of Overseers, says that "We have established the first-ever vocational school of Turkey in 2008 and we will expand our range of services by Beykoz University and continue our mission". Deputy Chancellor Professor Doctor Mehmet Durman says that Beykoz University has a very authentic structure and that its departments have a great variety of specifications compatible with international norms.

### UNIVERSITY CAMPUS WILL BE ESTABLISHED ON AN AREA OF 80 DECARES

The university will start in three available buildings of Vocational School of Logistics. However, the actual development of the university will start with the new campus.

yeni kampüse başlayacak. "Beykoz'da 80 dönümlük arazi üzerinde örnek bir kampüs inşa edeceğiz ve yeni yılın başlarında inşaatla başlamış olacağız. Yeni kampüs çok özel bir mimariye sahip olacak" diyor Prof. Dr. Durman. Çok sayıda mimari proje arasından seçilen kampüs, eğitim-öğretim birimleri, laboratuvarlar, sosyal-kültürel ve spor alanları ile kütüphane ve yurtlardan oluşacak. Beykoz Üniversitesi bünyesinde İşletme ve Yönetim Bilimleri Fakültesi, Sanat ve Tasarım Fakültesi, Sosyal Bilimler Fakültesi, Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi olmak üzere dört fakülte, Yabancı Diller Yüksekokulu, Sivil Havacılık Yüksekokulu olmak üzere iki yüksekokul, Meslek Yüksekokulu, Beykoz Lojistik Meslek Yüksekokulu olmak üzere iki meslek yüksekokulu ve yüksek lisans ve doktora programlarının sunulacağı bir Lisansüstü Programlar Enstitüsü bulunduracak. Üniversite ilk öğrencilerini 2017-2018 akademik yılında alacak.

### LOJİSTİK FAKÜLTESİ İÇİN BAŞVURU YAPILACAK

Rektör Durman, üniversitenin bölümlerini belirlerken, Türkiye'nin 10. Kalkınma Planı'nı göz önüne aldıklarını ve sektör analizleri yaparak ihtiyaçları tespit ettiklerini söylüyor. Lisansüstü programlarının tek bir enstitü çatısı altında birleştirilmiş olması, Beykoz Üniversitesi'ni, diğer üniversitelerden farklı kılıyor. Beykoz Üniversitesi'nin temelleri Lojistik MYO ile atılmış olsa da, Türkiye'nin ilk lojistik üniversitesi demek pek doğru olmayabilir. "Lojistik MYO, üniversite içerisinde her zaman önemini ve ağırlığını koruyacak" diyor Prof. Dr. Durman ve ekliyor: "Üniversite'nin kuruluşunda YÖK'e Lojistik Fakültesi ve Lojistik Yüksek Okulu önermiştik fakat o süreçte ikna edemedik. Şimdi üniversite çatısı altında tematik bir fakülte veya yüksek okul için YÖK'e başvuracağız." Üniversite çatısı altında Lojistik MYO'nun çok daha güçleneceğine inandığını söyleyen Prof. Dr. Mehmet Durman, "Beykoz Lojistik MYO'dan mezun olan öğrencilerimiz, dikey geçişle lisans programlarımıza çok rahatlıkla geçebilecekler. Yurt dışındaki üniversitelerle iş birliklerimiz artacağı için uluslararası imkanları daha çok artacak" diye konuşuyor.

### İLK 5 YILDA 6 BİN ÖĞRENCİ...

Beykoz Üniversitesi'nin beş yıl için eğitim vermeyi öngördüğü öğrenci sayısı, 6 bin civarında. Lojistik Meslek Yüksek Okulu dışında, gelecek yıl, iki fakülte, iki yüksek okul ve yabancı diller yüksek okulu, öğrenci alımına başlayacak. Yeni kampüse birlikte de tüm bölümler aktif olacak. Yeni kampüste, öğrenci yurtları da olacak. Prof. Dr. Durman, "İstanbul'da bir kampüs üniversitesi

"The campus which we will start building in earlier months of the new year and on an area of 80 decars will set an example. It will have a brilliant architecture." says Professor Doctor Durman. The campus has been chosen from among many architectural projects will consist of laboratories, socio cultural facilities and libraries as well as dormitories within. There will be four faculties of Business Administration and Management Sciences, Art and Design, Social Sciences, Engineering and Architecture as well as two academies which are Foreign Languages and Civil Aviation Vocational Schools, and two vocational schools which are Beykoz Logistics Vocational School and Vocational School. There will also be an Institute of Post Graduate Education under the roof of which master programs and post graduate programs shall be presented.

### THE UNIVERSITY WILL REGISTER ITS FIRST STUDENTS IN 2017-2018 ACADEMIC YEAR.

Application for faculty of logistics is on the way Durman, says that they have taken into consideration the 10th development plan of Turkey and they have analyzed the sectors in order to determine the sectoral requirements. All post graduate education united under the roof of one institution, makes Beykoz University different from others. Beykoz University started with Beykoz Vocational School of Logistics but it may not be right to call it "Turkey's first vocational university". "(Beykoz)Vocational

School of Logistics will keep its significance and value" says Prof. Dr. Durman and adds that: "During the establishment of the university we had suggested YÖK (council of higher education) to establish a faculty of logistics and vocational school of logistics but at the time we failed to convince them on the idea. This time we will submit our proposal to YÖK for a Logistic Thematic Faculty or Thematic High School." Prof. Dr. Mehmet Durman says Vocational

School of Logistics will become even stronger under the roof of a university. He says "Beykoz Vocational School of Logistics graduates

will be able to easily join our post graduate programs. As our cooperation with international universities will increase; international opportunities will increase as well".

### 6 THOUSAND STUDENTS IN THE FIRST 5 YEARS...

Predicted number of students to be educated at Beykoz University is around 6 thousand. Apart from the Vocational School of Logistics; next year two faculties, two vocational schools and foreign languages academy, will start registering their first students. Along with the completion of the new campus, all departments will become active. New campus will include student dormitories as well. Deputy Chancellor Professor Doctor Durman says "It is not very easy to establish a campus-based university in İstanbul, but we will have the opportunities which most other universities didn't have".



**RUHİ ENGİN ÖZMEN**



**MEHMET DURMAN**



oluşturabilmek çok kolay değil. Fakat biz, İstanbul'da çok sayıda üniversitenin sahip olmadığı olanaklara sahip olacağız" diyor.

#### BURS İMKANLARI ARTIRILACAK

Bir üniversite için iki unsurun çok önemli olduğunun altını çizen Prof. Dr. Durman, şunları söyledi: "Öğretim elemanlarının yeterliliği ve niteliğiyle birlikte öğrencilerin niteliği kaliteyi belirleyen unsurlar oluyor. Uluslararası bir üniversite olarak konumlandırmayı düşünüyoruz. İstanbul bunun için çok güzel bir konumda. Yurt dışından nitelikli eğitmenler temin edilebilir diye düşünüyorum. MYO döneminde Vakıf tarafından verilen burslar vardı. Üniversite de bu burslar devam edecek. Çünkü nitelikli öğrencileri okulumuza kazandırabilmek için sosyal imkanları artırmamız lazım." Beykoz Lojistik Meslek Yüksekokulu kendine özgü, tematik, iyi eğitim veren ve tercih edilen bir okul oldu ise Beykoz Üniversitesi için de hedeflerin aynı olduğunu söyleyen Üniversite'nin Mütavelli Heyet Başkanı Ruhi Engin Özmen, "Amacımız 21. yüzyılda iş dünyası ve toplumun ihtiyacı olan yetkinliklere sahip, alanında uzmanlık düzeyinde bilgi ve beceriler kazanmış, sadece ülke sınırlarımız içinde değil, dışında da istihdam edilebilecek nitelikli mezunlar yetiştirmek" diyerek başarının devam edeceğine vurgu yapıyor. ■

#### SCHOLARSHIP OPPORTUNITIES WILL BE ENHANCED

Prof. Dr. Durman points out that there are two things of particular importance for a university: "Quality of instructors and quality of students are the factors which determine the overall quality. We want to position it as an international university. İstanbul is situated very conveniently for this purpose. I think highly qualified instructors can be invited from abroad. At the time of Vocational School; there were the scholarships granted by the association. These will continue with the university. Because so as to win qualified students into our school we need to offer better resources for them." Just like the way it was at the time of Beykoz Vocational School of Logistics, Ruhi Engin Özmen, Chairman of The Board of Overseers says, they want Beykoz University to become an educational institution which is unique, thematic, highly preferred and which is offering a highly qualified education. Saying that "Our purpose is to produce graduates who will qualify for the requirements of the society and business world of 21. century, with advanced skills and expertise in their field, who will find employment not only in Turkey but also abroad". ■



# UTİKAD YAYINLARI



2K Denizcilik ve Ticaret A.Ş. www.2k.com.tr	Arem Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.aremlojistik.com	Aygen Global Lojistik ve Gümrük Müş. Ltd. Şti. www.aygen.com.tr	Caspian Trans Lojistik ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.caspiantrans.com.tr	DHL Worldwide Express Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.dhl.com.tr	Expeditors International Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.expeditors.com/turkey	Globelink Ünimar Lojistik A.Ş. www.globelink-unimar.com	ITS Lojistik A.Ş. www.itslojistik.com
3K Lojistik Hizmetleri Tic.Ltd. Şti. www.3klogistics.com	Ariya Lojistik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd.Şti. www.ariyalojistik.com	Aykar Denizcilik Nakliyat Ltd. Şti. www.aykardenizcilik.com/tr	Catoni Hava ve Deniz Taşımacılık Ltd. Şti. www.catoni.com.tr	Dietrich Lojistik Ulus. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti.	FAHRI ÜYE - Arif DAVRAN	GNV Lojistik Uluslararası Taşımacılık Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.gnvlogistics.com	Isl Int. Nakliyat ve Ticaret Ltd. Şti. www.islgroup.net
3S Transport ve Lojistik Hizmetleri Tic. A.Ş. www.3stransport.com	Arkas Denizcilik ve Nakliyat A.Ş. www.arkasdenizcilik.com.tr	Ayman Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Ticaret Ltd. Şti. www.ayman.com.tr	CBI Ulus.İth-İhr. Nak. ve Tic.Ltd.Şti. www.cbistransport.com	DPEX Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti. www.dpexturkey.com	FAHRI ÜYE - Ayşe Nur ESİN	Gökbil Nakliyat Depolama Lojistik San. ve Dış Tic. A.Ş. www.gokbil.com.tr	İbrahim Atabay Premium Lojistik
A. Hartrodt İstanbul Lojistik Ltd. Şti. www.hartrodt.com	Arkas Lojistik A.Ş. www.arkaslojistik.com.tr	Azer Maral Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.azermaral.com	CBN Lojistik Depolama ve Dağıtım A.Ş. www.cbn.com.tr	DPL Lojistik A.Ş. www.dpl.com.tr	FAHRI ÜYE - Müjdat MANDAL	Gökbil Tank Konteyner İşletmeciliği A.Ş. www.gokbil.com.tr	İbrakom Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.ibrakom.com
A. Rıza Kinay Vapur Acenteliği ve Tic. A.Ş. www.kinaygroup.com	Armada Denizcilik Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.armadalogistics.com	Balkan Kara Taşımacılığı Kuyumculuk Tic. Ltd. Şti. www.rumeligumruk.com	Ceha Lojistik Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. www.cehalojistik.com.tr	DSL Lojistik ve Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.dslogistics.com.tr	FAHRI ÜYE - Lütfi AYGÜLER	Grupaj Servis Lojistik A.Ş. www.grupaj.com.tr	İda Ulus. Tas. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.idafreight.com
ACE Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.acelogistics.org	Armada Liman Hizmetleri Gemi ve Oto Kiralama Lojistik Tas. Denizcilik Tic. Ltd. Şti. www.armadalogistics.biz	BALO Büyük Anadolu Lojistik Organizasyonlar A.Ş. www.balo.tc	Ceva Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.cevalogistics.com.tr	DSV Hava ve Deniz Taşımacılığı A.Ş. www.dsv.com	FAHRI ÜYE - Polat BENGİSERP	Gruptrans Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.gruptrans.com	İdeal Denizcilik ve Taşımacılık Ltd. Şti. www.ideal-transport.com
Ada Denizcilik Taşımacılık İç ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.adalozjistik.com	As-Av Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.asavtrans.com	Barsan Global Lojistik ve Gümrük Müşavirliği A.Ş. www.barsan.com	Ceynak Lojistik ve Ticaret A.Ş. www.ceynak.com.tr	DSV Uluslararası Kara Taşıma İşleri Organizatörülüğü A.Ş. www.dsv.com	FAHRI ÜYE - Selma AKDOĞAN	GTS Lojistik Ltd. Şti. www.gtslog.com	İDO İstanbul Deniz Otobüsleri San. ve Tic. A.Ş. www.ido.com.tr
Advance Uluslararası Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.advance-international.com	Asbir Antrepoculuk Konteyner Nakliyat İnşaat Turizm San. ve Tic. A.Ş. www.asbir.com	Batı Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.batigrup.com.tr	Çihantans Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.cihantrans.com	E.A.S.T. Trans Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.easttrans.com.tr	FAHRI ÜYE - Tolga ALPASLAN	Gulf Agency Denizcilik A.Ş. www.gac.com/turkey	İlkas Denizcilik Nakliyat Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.kafmarine.com
Afro Türk Logistiks Nak. Tur ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.afroturklogistics.com	Ase Asya Afrika Hızlı Kargo ve Dağıtım A.Ş. www.ase.com.tr	Batu International Lojistik İç ve Dış Tic. A.Ş. www.batulogistics.com	CMC Labor Nesay Denizcilik Lojistik Dış Tic. A.Ş. www.nesaydenizcilik.com.tr	E.F. Ulus. Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.eftransport.com	Fast Taşımacılık Sanayi ve Tic. Ltd. Şti. www.fast-ltd.com	Gürer Ulus. Nak. Güm. Tic. Ltd. Şti. www.gurer nakliyat.com	İmisk İth. İhr. Tic. ve Nak. A.Ş. www.imisk.com.tr
Agemar Global Lojistik Denizcilik Turizm Pazarlama ve Tic. A.Ş. www.agl-agemar.com	Asel Trans Dış Ticaret Eğitim Sistemleri İmalat ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.aseltrans.com.tr	Baytur Ulus. Tas. ve Loj. Hizm. Tic. Ltd. Şti. www.bayturtransport.com	CTT Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik San. Tic. Ltd. Şti. www.transctt.com	EASTRANS Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.eastrans.com.tr	Fedex Trade Networks Ulus. Nak. Ltd. Şti. www.ftn.fedex.com	Gürbulak Nakliyat Otomotiv San. Tic. Ltd. Şti. www.gurbulaknakliyat.com.tr	İnci Lojistik Ticaret A.Ş. www.incilozjistik.com
Agility Lojistik Taşımacılık Hizmetleri Gıda ve Tekstil Maddeleri San. Tic. Ltd. Şti. www.agilitylogistics.com	Asem Gümrük Müşavirliği Ltd. Şti. www.asemgumruk.com	BBL Transport A.Ş. www.bbl-transport.com	CWT Depolama Hizmetleri Ltd. Şti. www.cwtcommodities.com	Ekol Lojistik A.Ş. www.ekol.com	Ferrari Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.ferrari group.net	Haliç Ulus. Tas. Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.halicint.com	İnter Kombi Transport ve Lojistik A.Ş. www.intercombi.com
Air Tech Kargo Taşımacılık Ltd. Şti. www.airtechkargo.com	Asgard Taşımacılık ve Ticaret Ltd.Şti www.asgard.com.tr	Bergen International Movers Lojistik A.Ş. www.bergen.com.tr	Çağ Lojistik A.Ş. www.cag-logis.com	Ekspres Tren Taşımacılığı A.Ş. www.ekspres tren.com	Fevzi Gandur Lojistik A.Ş. www.fevzigandur.com	Hayfavi Gemi Acenteliği Nakliye Tarım Ürünleri İth. İhr. Tic. Ltd. Şti. www.hayfavi.com	İntermed Uluslararası Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.intermed.com.tr
Airon Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.airon.com.tr	Asgroup Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.asgrouptransport.com	Berker Nakliyat ve Ticaret Ltd. Şti. www.berkertransport.com	Çelebi Hava Servisi A.Ş. www.celebiaviation.com	Ektrans Ulus. Nak. ve Tic. A.Ş. www.ektrans.com.tr	FL Fuar Lojistik Hizmetleri Taşımacılık Ltd. Şti. www.fuarlojistigi.com	Hellmann Worldwide Lojistik Ltd. Şti. www.hellmann.net	İran Payam Uluslararası Taşımacılık İthalat İhracat Ltd. Şti. www.iranpayam.com.tr
Ak Lojistik Taşımacılık Ltd. Şti. www.aklogistics.com.tr	Assan Lojistik A.Ş. www.assanlojistik.com.tr	Bertan Lojistik San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bertanlogistics.com	Çevre Nakliyat İnşaat Otomotiv Sanayi ve Tic. Ltd. Şti. www.cevrelojistik.com	Element Uluslararası Nakliyat Lojistik ve Turizm İth. İhr. Tic. Ltd. Şti. www.elementlogistic.com	FLS Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.fls.com.tr	Herdem Gümrük Müşavirliği Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti. www.herdemgumrukleme.com.tr	İstanbul Denizcilik Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.istanbulogistics.com
Akın Ulus Nak. İnş. Turizm Gıda San. Tic. Ltd. Şti. www.akinulusnak.com	Asset Lojistik A.Ş. www.assetgrup.com.tr/tr-TR	Bertschi Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.bertschi.com	Çobantur Turizm Tic. ve Nak. Ltd. Şti. www.cobanturboltas.com	ELS Ulus. Tas. Hizm. Tic. Ltd. Şti. www.elslog.com	FMS Lojistik Ltd. Şti. www.fms-logistics.com	HG Gümrük Müşavirliği ve Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.hggumruk.com.tr	Jit Ulus. Dış Tic. Konteyner Tas. Nak. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.jit.com.tr
Aksoy Yatırım Sanayi ve Ticaret A.Ş. www.aksoy-yatirim.com	Ast Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.astturkey.com	BHS Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bhsfreight.com	D.K Grup Dış Tic. Ulus. Nak. Turz. ve Tic. Ltd. Şti. www.dkgrup.com.tr	Elsa Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.elsanakliyat.com	Formar Denizcilik ve Ticaret Ltd. Şti. www.formarshipping.com	Hilal Trans Uluslararası Nakliyat ve Tic. A.Ş. www.hilaltrans.com	JMS Uluslararası Taşımacılık Organizasyon Ticaret A.Ş. www.jms.com.tr
Aktifsped Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.aktifsped.com.tr	Astra Uluslararası Taşımacılık ve Tur. Tic. Ltd. Şti. www.astralozjistik.com	BISLOGISTICS Bis Ulusal Lojistik Taşıma Organizatörülüğü ve Turizm San. Tic. Ltd. Şti. www.bislogistics.com.tr www.bislogistics.com.tr	Dachser Turkey Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.dachser.com.tr	Ematrans Uluslararası Turizm Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ematrans.com	Forsa Denizcilik ve Ticaret Ltd. Şti. www.forsaship.com	Hisar Lojistik Turizm İnşaat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.hisargroup.com	JMS Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.jms.com.tr
Alfa Group İth. İhr. Ulus. Nak. San. Dış. Tic. Ltd. Şti. www.alfagrup.net	Asyaport Liman A.Ş. www.asyaport.com	Biges Uluslararası Taşımacılık İth. İhr. Ltd. Şti. www.biges.net	Daimon Lojistik Hizmetleri ve Tic. A.Ş. www.daimonlogistics.com	Embassy Freight Uluslararası Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.embassy.com.tr	FP Uluslararası Taşımacılık Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.fourplus.com.tr	Hiti Trans Uluslararası Nakliyat Gümrük Müş. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.hititrans.com	John Good Denizcilik Taşımacılık ve Lojistik Hiz. Tic. Ltd. Şti. www.johngood.com.tr www.johngood.co.uk
Alfa Kara Hava ve Deniz Taşımacılığı Ltd. Şti. www.alfafreight.com	Ata Freight Line Ltd. Şti. www.atafreight.com	Bilin Global Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.bilinlojistik.com	Damco Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.damco.com	Enatrans Ulus. Tas. Lojistik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.enatrans.com	Fratelli Cosulich Taşımacılık Hizmetleri Ltd. Şti. www.cosulich.com.tr	HK Hızlı Kargo Uluslararası Taşımacılık Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.shipzip.com	Kale Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti. www.tunalozjistik.com.tr
Alisan Lojistik A.Ş. www.alisangroup.com	Atak Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.ataktrans.com	Bolte Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.bdinternational.com	Demiryolu Lojistik Müh. San. Tic. Ltd. Şti. www.demiryululojistik.com	Enco İstanbul Seyahat ve Tas. Tic. Ltd. Şti. www.enco.com.tr	G.O.O.S.E Uluslararası Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.goosexpress.com.tr	Horoz Bollore Logistics Taşımacılık A.Ş. www.horozbollore.com	Kalenakliyat, Seyahat ve Turizm A.Ş. www.kalenakliyat.com.tr
Altun Lojistik A.Ş. www.altunlojistik.com.tr	Atako Taşımacılık Denizcilik A.Ş. www.atako.com.tr	Borusan Lojistik Dağıtım Depolama Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.borusan.com.tr	Den Hartogh Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.denhartogh.com	Enerji Ulus. Nak. ve Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.well.com.tr; www.well.uk.com	Galata Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.galpi.com.tr	Horoz Lojistik Kargo Hizmetleri ve Tic. A.Ş. www.horoz.com.tr	Karaca Ulus. Tas. ve Güm. Ltd. Şti. www.karacatransport.com
Alwakeel International Transport Turizm Dış Tic. İnş. San. Ltd Şti. www.alwakeel.com.tr	Atat Taşımacılık Çözümleri A.Ş. www.atat-co.com	Boyut Lojistik Ulus. Tas. ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.boyutlojistik.com.tr	Denmar Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti. www.denmar.com.tr	Erse Lojistik Turizm Tekstil Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.erselozjistik.com	Gama Kombine Taşımacılık A.Ş. www.gamaas.com.tr	Hoyer Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.hoyer-group.com	Kargotur Dış Ticaret Nakliyat Turizm Ltd. Şti. www.kargotur.com.tr
Alyans Gemi Kiralama ve Denizcilik A.Ş. www.alyens.com	ATC Grup Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.atcgrup.com.tr	Brink's Güvenlik Hizmetleri A.Ş. www.brinks.com.tr	Derince Lojistik Taşımacılık Turizm ve Petrol Ürünleri San. Tic. A.Ş. www.derincelojistik.com	Ertan Ülkelerarası Tas. Ltd. Şti. www.ertangumrukleme.com	Gefco Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.gefco.net	Hödmayr Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.hoedmayr.com	Karınca Gümrük Müşavirliği A.Ş. www.karincalogistics.com
Ankor Uluslararası Taşımacılık Konteyner Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.anchorstasimacilik.com	ATF Forvarderlik Ltd. Şti. www.atfturkey.com.tr	BSSS Taşımacılık San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.bsss-transport.com www.borusan.com	Deugro Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.deugro.com	ES Uluslararası Taşımacılık ve Denizcilik Tic. A.Ş. www.esforwarding.com	Gemline Denizcilik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.gemline.com.tr	HS Lojistik Uluslararası Nakliyat İhracat İthalat Hasan SEVİNSEL www.hsinternationaltransport.com	Karınca Lojistik A.Ş. www.karincalogistics.com
Ans Kargo Lojistik Tas. ve Tic. Ltd. Şti. www.anscargo.comanchortasimacilik.com	Atılım Ulus. Nak. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.atilimcargo.com	Bureau Veritas Gözetim Hizmetleri Ltd. Şti. www.bureauveritas.com.tr	Devco Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.devcolozjistik.com	Esalco Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.esalco.com	Genel Transport Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.geneltransport.com.tr	Hursan Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.hursanlojistik.com	Kar-Taş Gıda Temizlik Nakliyat İth. İhr. San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.kartaskonteyner.com
APL Taşımacılık ve Lojistik Ltd. Şti. www.apl.com	Atlasjet Havaçılık A.Ş. www.atlasglb.com	Burkont Konteyner Lojistik Denizcilik Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.burkont.com.tr	DFD Lojistik Hizmetler San. ve Tic. A.Ş. www.dfdlogistics.com	Eсна Uluslararası Taşımacılık Brokerlik Hizm. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.esnafreight.com	Geodis Calberson Bosphorus Lojistik A.Ş. www.geodiscalbersongem.com	Hyundai Glovis Lojistik Dış Tic. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.glovis.com.tr	Kervantur Ulus. Nak. Turizm ve Tic. A.Ş. www.kervantur.com
Aramex International Hava Kargo ve Kurye A.Ş. www.aramex.com	Atlastrans Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.atlastrans.com.tr	Buzmavi Deniz ve Hava Taşımacılık Ltd. Şti. www.dgm-turkey.com	DGM Paketleme Sistemleri ve Danışmanlık San. Tic. Ltd. Şti. www.dgm-turkey.com	Etis Lojistik A.Ş. www.etislojistik.com	GES Logistics Taşımacılık Ltd. Şti. www.globeexpress.com	ICT Ulus. Kombine Taşımacılık Loj. ve Gemi Acent. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.ictlojistik.com	Key Uluslararası Taşımacılık Depolama Dağıtım ve Turizm Ltd. Şti. www.keyline-tr.com
Aras Kargo Yurt İçi Yurt Dışı Taşımacılık A.Ş. www.araskargo.com.tr	Avant Group Nakliyat San. ve Tic. Ltd. Şti. www.avant.com.tr	Calibra Proje Lojistik Danışmanlık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.calibraturkey.com.tr	DHL Global Forwarding Taşımacılık A.Ş. www.dhl.com.tr	Europe Intermodal Nakliyecilik Hizmetleri Aracılığı Ltd. Şti. www.europeintermodal.com	Gezairi Transport Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.gezairi.com	Innova Global Sistem Danışmanlık Lojistik Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.innovaturkey.com	KG Denizcilik ve Proje Taşımacılığı Dış Tic. Ltd.Şti. www.kg-project.com
ARC Global Kargo ve Lojistik A.Ş. www.arcgloballogistics.com	Aveks Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.avexcargo.com	Capital Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.caplogtr.com	DHL Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.dhl.com.tr	Evolog Nakliyat ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.evolog.com.tr	Globe Air Cargo Taşımacılık Hizmetleri Tic. A.Ş. www.ecs group.aero	ISC Lojistik A.Ş. www.isc.com.tr	Kinay Taşımacılık ve Lojistik A.Ş. www.kinaygroup.com



Kita Ulaştırma Hizmetleri Tic. A.Ş. www.kitalogistics.com	MCL Uluslararası Konsolidasyon ve Liman Hiz. Ltd. Şti. www.mcl-turkey.com	Nippon Express İstanbul Global Lojistik A.Ş. www.nipponexpress.com	PTS Paket Taşımacılık Sistemleri ve Turizm Bilgisayar Tic. A.Ş. www.pts.net	Sertrans Ulus. Nak.Ticaret A.Ş. www.sertrans.com.tr	Şan Transport Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.shantransport.com	Transorient Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.transorient.com.tr	Vera Lojistik Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.veralog.com.tr
Komet Turizm ve Denizcilik Ticaret ve San. A.Ş. www.komet.com.tr	Medfor Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.medforshipping.com	Nisa Lojistik Hizmetleri Makine Nakliye Turizm Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.nisalojistik.com	Puma Denizcilik ve Lojistik A.Ş. www.pumashipping.com	Sevnako Uluslararası Taşımacılık İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sevnako.com	Senol Alpsoy / Milenyum Ticaret www.milenyumgumrukleme.com	Trasant Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.trasant.com	Veritas Ulus. Taş. Tic. Ltd. Şti. www.veritastforwarding.com
Konsped Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.konsped.com	Medlog Lojistik Gemicilik Turizm A.Ş. www.medlog.com.tr	Nora Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Tic. Ltd. Şti. www.norainternational.com.tr	Rahban Lojistik Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.rahbanlogistics.com	SGS Transitnet Transit Sistemi Destek Hizmetleri A.Ş. https://transitnet-tr.sgs.com	Tahran Trans Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.tahrantrans.com.tr	Tria Lojistik Hizmetler Taşımacılık Kumanyacılık San. ve Tic. Ltd. Şti. www.trialogistics.com	Viking Kargo Ltd. Şti. www.vikingcargo.com.tr
Koparan Uluslararası Nakliyat İthalat İhracat Gümrükleme Ltd. Şti. www.koparan.com	Medmar Lojistik A.Ş. www.medmarlogistics.com	Nortrans Uluslararası Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.nortrans.com.tr	Rail Cargo Logistics Ulus. Taş. Loj. ve Tic. Ltd. Şti. www.railcargologistics.com.tr	Sibel Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sibel.com.tr	Talos Denizcilik Taşımacılık Tanıtım Organizasyon ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.talos.com.tr	Troya İç ve Dış Ticaret Dan. Paz. ve Taş. Ltd. Şti. www.troyatrade.com.tr	World Courier Taşımacılık ve Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.worldcourier.com.tr
Kuantum Uluslararası Nakliyat Turizm ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.quantumtrans.com	Menfield Lojistik Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.menfield.com	Novel Uluslararası Taş. ve Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. www.noveltrans.com	Railco Taşımacılık Ltd. Şti. www.railco.com.tr	Silk Road Lojistik ve Dış Ticaret Ltd. Şti. www.silk-roadco.com	Tan-Air Ulus. Taş. ve Gümrük Müsavirliği Ltd. Şti. www.tanair.com.tr	Türkmen Grup Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.turkmenlogistics.com	Yeditepe Taşımacılık A.Ş. www.yeditepecargo.com
Kühne&Nagel Nakliyat Ltd.Şti. www.kn-portal.com	Merden Lojistik Denizcilik Nakliyat Gümrükleme ve Gözetim Hizmetleri San. ve Tic. Ltd. Şti. www.merden.com.tr	OGL Global Lojistik San. ve Tic. A.Ş. www.onelgumruk.com	Rama Lojistik Uluslararası Nakliyat Tic. Ltd. Şti. www.ramalojistik.com	Simon Hegele Nak. Tic. Ltd. Şti. www.hegele.de	Tandem Lojistik Servisler Taşımacılık ve Tic. Ltd. Şti. www.tandemlojistik.com.tr	U.N. RO-RO İşletmeleri A.Ş. www.unroro.com.tr	Yekas & Fides Global Lojistik A.Ş. www.yekas.com.tr
Lam Lyonel A. Makzume Vapur Acentalığı A.Ş. www.lam.com.tr	Merkont Lojistik A.Ş. www.merkont.com.tr	Omsan Lojistik A.Ş. www.omsan.com.tr	Ramin Marine Lojistik Uluslararası Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.raminmarineojistik.com	SINA İth. ve Ulus. Nak. Tic. Ltd. Şti. www.sinaco.com.tr	Tania Lojistik Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.taniaojistik.com	Ugab Trans Uluslararası Nak. Tic. Ltd. Şti. www.ugabtrans.com	Yeni Antalya Transport ve Ticaret A.Ş. www.yeniantalya.com
Landsea Global Taşımacılık Tic. A.Ş. www.landseaglobal.com	Mertaş Turizm Denizcilik İşletmeciliği Nak. ve Tic. A.Ş.	ONE Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. A.Ş. www.onelogtr.com	Rapid Ulus.Taş. Turizm San. ve Tic. Ltd. Şti. www.rapid.com.tr	Sinotrans Makzume Lojistik Ltd. Şti. www.sinotrans.com	Team Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.teamlog.com.tr	Ulusal Lojistik Antrepo Hizmetleri Dış Tic. Ltd. Şti. www.ulusalantrepo.com.tr	Yeskon Konteyner Taşımacılık Hizmetleri Denizcilik ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yeskon.com.tr
Lider Grup Lojistik Nakliyat Dış Tic. Ltd. Şti. www.liderlogistic.com	Mesco Uluslararası Taşımacılık İthalat İhracat Tic. A.Ş. www.mesco.com.tr	Orient Ekspres Uluslararası Taşımacılık Turizm ve Ticaret Ltd. Şti. www.orientekspres.com	Reibel Taşımacılık ve Ticaret A.Ş. www.reibeltasimacilik.com.tr	Sistem Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.sistemvinc.com	Tek San Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.teksanlojistik.com.tr	Ulusoy Allport Cargo Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.ulusoylogistics.com	Yıldız Gümrük Acentalığı ve Danışmanlık Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. www.yildizgumruklem.com
Limamar Hava ve Deniz Hizmetleri Ltd. Şti. www.limamar.com	Metrans İstanbul Taşımacılık ve Lojistik Danışmanlık Eğitim Tic. Ltd. Şti. www.metrans.eu	Origin Lojistik Taşımacılık Ticaret A.Ş. www.originlog.com	Reis Taşımacılık A.Ş. www.reisgroup.com	Smart Lojistik Uluslararası Taşımacılık Ltd. Şti. www.smartlog.com.tr	Tekiz Lojistik Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.tekiztransport.com	Unico Global Uluslararası Taş. Ltd. Şti. www.unicogx.com	YSL Uluslararası Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.yslugistic.com
Link Denizcilik ve Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.linkshipping.com	Metropars Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.metropars.com.tr	Orship Uluslararası Taşımacılık Hizmetleri ve Tic. Ltd. Şti. www.orship.com.tr	RORO Denizcilik ve Taşımacılık Ticaret Ltd. Şti. www.rorolojistik.com	SNS Uluslararası Nakliyat ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.sns-international.com	Terra Transport Ulus. Taşıma İşleri Organizatörülüğü ve Tic. Ltd. Şti. www.terra-spedition.com	UPS SCS Uluslararası Nakliyat Ltd.Şti. www.ups.com	Yug Logistics ve Uluslararası Taşımacılık A.Ş. www.yuglog.com
Linos Net Ulus. Taş. Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.linosint.com	Metsan Gümrük Danışmanlığı Büro Sarf Malzemeleri İth. İhr. San. Tic. Ltd. Şti. www.metsan.com.tr	Ortadoğu Antalya Liman İşletmeleri A.Ş. www.portakdeniz.com	Rotamar Denizcilik Dış Tic. Ltd. Şti. www.rotamar.com.tr	SOFT Bilgi İşlem Danışmanlık ve Tic. A.Ş. www.soft.com.tr	TGL Transtas Global Lojistik Ltd. Şti. www.transtas.com.tr	UTG Uluslararası Nakliyat Ltd. Şti. www.utg.com.tr	Yurtiçi Kargo Servisi A.Ş. www.yurtickargo.com
Logimar Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.logimar.com.tr	Militzer Münch Uluslararası Nak. ve Loj. Hiz. Tic. A.Ş. www.mumnet.com	OSF Uluslararası Lojistik Hizmetleri Dış Tic. A.Ş. www.osfturkey.com	Rotamer Konteyner Taşımacılık San. ve Tic. Ltd. Şti. www.rotamer.com	Solibra Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.solibra.com.tr	Tiran Ulus. Nak. ve Tic. Ltd. Şti. www.tirannakliyat.com	UTİ Taşımacılık Ltd. Şti. www.go2uti.com	Yurtiçi Lojistik Tedarik Zinciri Yönetimi ve Dağıtım A.Ş. www.yurticilojistik.com.tr
Logistanbul Lojistik Tic. Ltd. Şti. www.logistanbul.com.tr	Mira Taşıma Hiz. İnş. San. Tic. Ltd. Şti. www.miratransport.com	Oskar Lojistik ve Taşımacılık Ltd. Şti. www.oskargrup.com	Royal Lojistik ve Uluslararası Taşımacılık Dış Tic. Ltd. Şti. www.royallojistik.com	Solmaz Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.solmaz.com	TİT Uluslararası Nakliyat Deri Teks. Gıda San. ve Tic. Ltd. Şti. www.tittransport.com	Ülgen Denizcilik ve Lojistik San. Tic. A.Ş. www.ulgen.com	Yusen Logistics Turkey Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.yusen-logistics.com
Logistics Plus Ulus. Taş. Ltd. Şti. www.logisticsplus.net	Mission Freight İstanbul Ulus. Nak. Tur. Güm. İç ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mission.com.tr	Öykü Lojistik A.Ş. www.oyskugrup.com.tr	S Lojistik Hizmetler A.Ş. www.slojistik.com.tr	Soyer Nakliyat ve Ambalaj San. ve Tic. A.Ş. www.soyer.com.tr	TMA Transcontinental Uluslararası Nakliyat Ticaret ve Gümrükleme A.Ş. www.tmatrans.com	Ünsped Global Lojistik Tic. A.Ş. www.ugl.com.tr	Yüce Ulus. Nak. Güm. Hiz. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.yuceatrans.com
Logitrans Lojistik ve Taşımacılık Organizasyonu Ltd. Şti. www.logitransport.com	MNG Havayolları ve Taşımacılık A.Ş. www.mngairlines.com	Öztranspir Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.oztranspir.com	S Sistem Lojistik Hizmetler A.Ş. www.ssistem.com.tr	Star Air Sea Lojistik Hizmetleri Ltd. Şti. www.starairsea.com	Toll Global Forwarding Turkey Nak. A.Ş. www.tollglobalforwarding.com	Ünsped Gümrük Müsavirliği ve Loj. Hiz. A.Ş. www.ugm.com.tr	Zeypet Lojistik A.Ş. www.zeypetlojistik.com
Logser Lojistik Servis Hizmetleri ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.logser.com.tr	MNG Kargo Yurtiçi ve Yurtdışı Taşımacılık A.Ş. www.mngkargo.com.tr	Pan Lojistik Hizmetleri A.Ş. www.panlogistics.com.tr	S. Aras Turizm Ticaret A.Ş. www.saras.com.tr	Statü Gemi Kiralama ve Tic. Ltd. Şti. www.statushipping.com	Trans Okyanus Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. A.Ş. www.transocean.com.tr	V Mar Organizasyon Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.v-mar.org	Xinerji Teknoloji Hizmetleri Ltd. Şti. www.xinerji.com
Logwin Air And Ocean Lojistik Hizmetleri ve Ltd. Şti. www.logwin-logistics.com	MNI Lojistik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.mnilojistik.com	Panalpina World Transport Nakliyat Ltd. Şti. www.panalpina.com	Sabah Lojistik Hizmetleri Denizcilik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.sabahlogistics.com	Stolt Tank Containers İstanbul Denizcilik ve Nak. A.Ş. www.stolt-nielsen.com	Transalkim Uluslararası Nakliyat ve Tic. Ltd. Şti. www.transalkim.com.tr	Vanguard Turkey Lojistik Hizmetler A.Ş. www.vls-global.com	
LSC Levant Denizcilik San. ve Tic. A.Ş. www.lsc-int.com	Moda Denizcilik Nak. Dış Tic. Ltd. Şti. www.modaship.com	Pasifik Ekspres Denizcilik Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.pasifikekspres.com	Sabay Lojistik Ltd. Şti. www.sabay.com.tr	Suvari Gemi Kiralama ve Acenteliği Makina Turizm İnşaat San. Tic. Ltd. Şti. www.suvarishipping.com	Transhat Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transhat.com	Vazin Lojistik Dış Tic. Ltd. Şti. www.vazinlojistik.com	
Maksimum Lojistik Hizmetleri ve Ticaret A.Ş. www.maxlines.com.tr	MP Taşımacılık Dış Ticaret ve Danışmanlık Ltd. Şti. www.mp-mypartner.com	Pegasus Hava Taşımacılığı A.Ş. www.flypgs.com	Safatrans Ulus. Taş. İth. ve İhr. Tic. Ltd. Şti. www.safalojistik.com	Sürat Kargo Lojistik ve Dağıtım Hizmetleri A.Ş. www.suratkargo.com.tr	Transmec Uluslararası Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.transmecgroup.it	Vegamar Denizcilik ve Taş. Tic. Ltd. Şti. www.vegaship.com.tr	
Marinport Lojistik Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.mplltd.com	MTS Lojistik ve Taşımacılık Hizmetleri Tic. A.Ş. www.mts.com.tr	Pema Ulus. Nak. İth. İhr. ve Tic. Ltd. Şti. www.pematransport.com	Samsun Demiryolu Taşımacılık Hizmetleri Lojistik Merkezi ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.samsunlojistik.com.tr				
Marmaris Gemi Acentalığı A.Ş. www.marmarisshipping.com.tr	MTS Uluslararası Taşımacılık ve Tic. A.Ş. www.mtsizm.com	Perge Denizcilik ve Gemi Acenteliği Ltd. Şti. www.pergeshipping.com	Sarp Havacılık Lojistik Turizm San. ve Tic. A.Ş. www.sarplojistik.com				
Marpro Lojistik Ulus. Taş. ve Tic. Ltd. Şti. www.marprologistics.com	Mundoimex Global Lojistik ve Dış Tic. A.Ş. www.mundoimex.com	Pers Lojistik Hizmetleri İth. İns. San. Ltd. Şti. www.pers.com.tr	Savino Del Bene Nakliyat Ltd. Şti. www.savinodelbene.com				
Mars Hava ve Deniz Kargo Taşımacılığı A.Ş. www.marslogistics.com	MYL Lojistik A.Ş. (Eski Unvan MYL Lojistik Denizcilik Taş. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.myl.com.tr	Petrogates Lojistik Hizmetleri Maden Kimya Dış Tic. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.petrogateslogistics.com	SBB Atlantic Uluslararası Taşımacılık ve Denizcilik Tic. Ltd. Şti. www.sbbatlantic.com				
Martı Global Lojistik San. ve Tic. Ltd. Şti. www.martidis.com	Nadirler İç ve Dış Tic. İth. İhr. Loj. Ulus. Taş. Dan. Ltd. Şti. www.nadirler.com.tr	Planet Uluslararası Taşımacılık ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.planetlogistics.com.tr	Schenker Arkas Nakliyat ve Ticaret A.Ş. www.schenkerarkas.com.tr				
Martı Konteyner Hizmetleri A.Ş. www.marticontainer.com.tr	Net Logistics Taşımacılık A.Ş. www.thenetlogistics.com	Premium Lojistik A.Ş.	SDT Lojistik Uluslararası Nakliyat San. ve Tic. Ltd. Şti. www.sdtlogistics.com				
Mavi Uluslararası Nak. ve Tur. Tic. Ltd. Şti. www.mavi-intl.com	Netaway Global Lojistik Taşımacılık ve Depolama Hizmetleri Dış Tic. Ltd. Şti. www.netaway.com.tr	Prenta Prefabrikte Çözümler ve Lojistik A.Ş. www.prenta.com.tr	SEA World Denizcilik Ltd. Şti. www.seaworldshipping.com				
Maviyol Ulus. Taş. ve Dış Tic. Ltd. Şti. www.maviyol.net	Netlog Global Forwarding Taşımacılık A.Ş. www.netlog.com.tr	Profreight Taşımacılık Hizmetleri A.Ş. www.profreight.com.tr	Select Bilişim Hizmetleri A.Ş. www.selectyazilim.com				
MAXX Intermodal Sistemleri Lojistik Ltd. Şti. www.maxx.be	Netok Lojistik Gümrükleme İnşaat Orman Ürünleri Turizm Petrol Gıda Dış Tic. İth. İhr. San. ve Tic. Ltd. Şti. www.netok.com.tr	Proje Kargo ve Yat Taş. Ltd. Şti. www.project-yacht.com	Ser Den Denizcilik Taşımacılık Tic. Ltd. Şti. www.ser-den.com				

## ÜYELİK BAŞVURUSU

### UTİKAD ASIL ÜYELİK ŞARTLARI

Taşımacılık ve lojistik alanında ticari faaliyeti bulunan gerçek ve tüzel kişi olmak  
"UTİK - Uluslararası Taşıma İşlerine İlişkin UTİKAD Kuralları" nı mesleki faaliyetleri sırasında uygulamayı kabul ve taahhüt etmiş olmak;

### ÜYELİK BAŞVURUSU İÇİN GEREKLİ BELGELER VE ÜYELİK AİDATI

- Üyelik başvuru formu ve tüzel kişi temsilcisinin 2 adet vesikalık fotoğrafı,
- Tüzel kişi temsilcisinin adli sicil kaydı,
- Dernek üyeliğinde en az 2 yılını doldurmuş iki UTİKAD üyesinin referansı,
- Firmanın kuruluş ve/veya güncel ticaret sicil gazetesini kopyası, ticaret sicil kaydı, sermayesi gibi bilgileri içeren Ticaret Odası'ndan, Sanayi Odası'ndan veya meslek odalarından alınacak faaliyet belgesi,
- Firma yetkililerinin isim, unvanları ile güncel imza sirküleri,
- Firmanın UTİKAD üyelik kararını içeren ve tüzel kişilik temsilcisini belirleyen Yönetim Kurulu veya ortaklar kararı veya firmanın temsil ve ilzam yetkilisi tarafından imzalanmış dilekçesi,
- Varsa, Kanun ve yönetmeliklerle taşıma ve lojistik hizmetleri ifa etmek amacıyla sahip olduğu lisans ve yetki belgelerinin kopyaları,
- Giriş aidatının (2.700 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont,
- 2016 yıllık üyelik aidatının (2.700 TL) aşağıdaki banka hesabına yatırıldığına dair dekont.

### GİRİŞ VE YILLIK ÜYELİK AİDATININ YATIRILACAĞI BANKA HESABI UTİKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEMLERİ DERNEĞİ

#### Vakıflar Bankası Florya Şubesi

TL IBAN No: TR08 0001 5001 5800 7296 2724 80

### 190 TL (KDV Dahil) KAYIT VE KİTAP ÜCRETİ ÖDEMESİNİN YAPILACAĞI BANKA HESABI

### UTİKAD ULUSLARARASI TAŞIMACILIK VE LOJİSTİK HİZMET ÜRETEMLERİ DERNEĞİ İKTİSADİ İŞLETMESİ

#### Vakıflar Bankası Florya Şubesi

TL IBAN No: TR49 0001 5001 5800 7296 2715 48

Üyelik şartlarını yerine getiren adayların belgeleri incelendikten sonra, 15 günlük askı süresini takip eden ilk Yönetim Kurulu toplantısında, üyelik başvuruları UTİKAD Yönetim Kurulu tarafından incelenerek karara bağlanacaktır.

**UTİKAD GENEL KURULU**

Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği UTİKAD'ın 34. Olağan Genel Kurulu, 23 Kasım 2016 günü İstanbul Marriott Hotel Şişli'de yapılacaktır. UTİKAD Yönetim Kurulu Başkanı Turgut Erkeskin'in açılış konuşmasıyla başlayacak "Seçimli Genel Kurul'da Ahmet Kartal Başarı Ödülleri de sahiplerine verilecektir. Genel Kurul'da seçimlerin tamamlanmasının ardından UTİKAD'ın 30. yıldönümünün kutlanacağı bir kokteyl de gerçekleştirilecektir. ■

**Yer:** İstanbul Marriott Hotel Şişli

**Tarih:** 23 Kasım 2016

**GENERAL ASSEMBLY OF UTİKAD**

34th Ordinary General Assembly of UTİKAD, Association of International Forwarding and Logistics Service Providers, will be held on 23 November 2016 in Istanbul Marriott Hotel Şişli. Ahmet Kartal Merit Pays are also given to their owners in "General Assembly with Election" which will be started with the opening speech of Turgut Erkeskin who is Chairman of the Executive Board of UTİKAD. After the elections are completed in General Assembly, a cocktail party will be also arranged to celebrate 30th Anniversary of UTİKAD. ■

**Location:** Istanbul Marriott Hotel Şişli

**Dates:** 23 November 2016

**DÜNYA DENİZCİLİK GÜNÜ YAN ETKİNLİKLERİ**

Uluslararası Denizcilik Örgütü'nün (IMO) sözleşmelerinin uygulama etkinliklerini arttırmak üzere her yıl bir üye ülkede gerçekleştirdiği Dünya Denizcilik Günü'nün yan etkinlikleri 2016 yılında Türkiye'de düzenleniyor. Geçen yıl Japonya'nın ev sahipliğinde gerçekleştirilen etkinliklere ilişkin devir bayrağını bu yıl için alan ülkemiz, 4-6 Kasım 2016 tarihlerinde İstanbul Haliç Kongre Merkezi'nde düzenlenecek etkinlikler için hazırlıklarını "Denizcilik Vazgeçilmezdir" teması üzerine sürdürüyor. Uluslararası arenada birçok önemli üst düzey ülke temsilcisinin katılım sağlayacağı etkinliğin ilk iki gününde denizcilik sektörünün önde gelen isimlerinin katılımı ile Uluslararası Sempozyum gerçekleştirilecek, son gün ise Türk Denizcilik Tarihi'nin tanıtılması amacı ile etkinlikler düzenlenecek. ■

**Yer:** Haliç Kongre Merkezi-İstanbul

**Tarih:** 4-6 Kasım 2016

**THE WORLD MARITIME DAY PARALLEL EVENTS**

The World Maritime Day parallel events which are organized annually by International Maritime Organization (IMO) in one member country to enhance the efficiency of contracts is going to be arranged in Turkey this year. Our country taking the flag of truce for this year from Japan who hosted the events last year, continue preparations to the events which will be held between 4 and 6 November 2016 in Istanbul Haliç Congress Center within the theme of "Shipping is indispensable to the world". International Symposium will be held within the participation of leading people of maritime sector in the first two days of the event in which important international top government representatives will be attended, and events are arranged for the aim of introducing Turkish Maritime History in the last day of the event. ■

**Location:** Haliç Congress Center-Istanbul

**Dates:** 4 and 6 November 2016

**LOGITRANS 2016 İSTANBUL**

16-18 Kasım 2016 tarihleri arasında İstanbul Expo Center ev sahipliğinde gerçekleştirilecek olan Logitrans Fuarı, bir B2B etkinliğidir. EKO MMİ Fuarcılık A.Ş. tarafından organize edilen Logitrans Fuarı lojistik sektörlerindeki uluslararası katılımcı ve ziyaretçileri bir araya getirmeyi hedeflemektedir. UTİKAD'ın da desteklediği ve her yıl katılım sağladığı Logitrans, Avrasya Bölgesi'nin taşımacılık, lojistik ve tedarik zinciri çözümleri için en önemli iş platformlarından biri olarak değerlendirilmektedir. ■

**Yer:** İstanbul

**Tarih:** 16-18 Kasım 2016

**LOGITRANS 2016 İSTANBUL**

Logitrans Fair which is hosted by Istanbul Expo Center and arranged between the days of 16-18 November 2016 is a B2B event. Logitrans Fair which is organized by EKO MMİ Fuarcılık A.Ş. is aiming to combine international attendants and visitors in Logistics sector together. Logitrans which is supported by UTİKAD and also attends in every year is accessed as one of the most important platforms for transportation, logistics and supply chain solutions in Eurasian Region. ■

**Location:** Istanbul

**Dates:** 16 and 18 November 2016

**SAVINO DEL BENE**

Global Logistics and Forwarding Company

MORE THAN 100 YEARS TRADE EXPERIENCE

IN 45 COUNTRIES, OVER 200 OFFICES...

wherever you need us...

**Turkey - Istanbul**

19 Mayıs Mah. 19 Mayıs Cad.  
Golden Plaza N. 3 Kat. 2  
34360 Sisli - Istanbul  
Ph + 90 212 395 14 40

[istanbul@savinodelbene.com](mailto:istanbul@savinodelbene.com)

**Istanbul - Airport**

Yeni Kargo Terminali  
Acentalar Bolumu B10  
34149 Istanbul  
Ph. + 90 212 465 45 34

[istanbulapt@savinodelbene.com](mailto:istanbulapt@savinodelbene.com)

**Turkey - Izmir**

Ankara Cad. No. 81 Bayrakli  
Tower Kat. 4 D. 18  
35030 Bayrakli-Izmir  
Ph. + 90 232 463 45 54

[izmir@savinodelbene.com](mailto:izmir@savinodelbene.com)



[www.savinodelbene.com](http://www.savinodelbene.com)

YENİ  
UÇUŞ NOKTASI

PHNOM PENH'DEN

DÜNYAYA

Dünyanın en büyük ulaşım ağlarından birini sağlayan Turkish Cargo, işinizi 113 ülkede 285'ten fazla noktaya taşıyor.

Uçuş No	Sektör	Kalkış Zamanı	Varış Zamanı	Gün	Uçak Tipi
TK6578	IST-PNH	01:15	19:45	6	A330F
TK6579	PNH-IST	21:45	07:30	6	

\*\*20 Mayıs 2016 itibarıyla uçuş tarifi.

**TURKISH  
CARGO**



Globalize  
your business

www.turkishcargo.com.tr | 0 850 333 0 777